

LISTE DES OUVRAGES ET ARTICLES ANALYSÉS  
DANS LE BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

Aquilon (P.). — <i>Incunables des bibliothèques de Loches, Blois, Vendôme, La Rochelle, La Roche-sur-Yon...</i> (L. DESGRAVES) .....	*317
Balbi (G.). — <i>Il Primo incunabolo genovese...</i> (R. BRUN) .....	*318
<i>Beiträge zur Geschichte des Buchwesens. Bd IV...</i> (A. LABARRE) .....	*318
<i>Bibliography and priced catalogue of early railway books (1893), comp. by S. Cotterell...</i> (D.-Y. GASTOUÉ) .....	*319
Caleca (A.). — <i>Miniatura in Umbria...</i> (F. AVRIL) .....	*320
<i>Copyright law symposium. N° 16...</i> (A. FRANÇON) .....	*322
<i>Fine bindings 1500-1700 from Oxford libraries...</i> (X. LAVAGNE) .....	*323
Gerhardt (C.). — <i>Die Anfänge des Prägedrucks...</i> (A. LABARRE) .....	*323
Hutchings (E. A. D.). — <i>A Survey of printing processes...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*324
Kaufmann (H.) et Nabholz (P.). — <i>Verzeichnis schweizerischer Inkunabeln und Frühdrucke...</i> (A. LABARRE) .....	*325
Kirchner (J.). — <i>Scriptura latina libraria, a saeculo primo usque ad finem medii aevi...</i> (P. GASNAULT) .....	*326
Le Roux de Lincy (A. J. V.). — <i>Recherches sur Jean Grolier, sur sa vie et sa bibliothèque...</i> (L. DESGRAVES) .....	*327
Robert (J.). — <i>Les Avatars du caractère, de Gutenberg à la photocomposition...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*328
Thurn (H.). — <i>Die Handschriften der Zisterzienserabtei Ebrach...</i> (P. GASNAULT) .....	*329
Warde (F.). — <i>Bruce Rogers designer of books...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*330
Warnecke (F.). — <i>Bücherzeichen (ex-libris) des XV. und XVI. Jahrhunderts...</i> (A. LABARRE) .....	*330
Winter (U.). — <i>Die Handschriften des Joachimsthal'schen Gymnasiums...</i> (P. GASNAULT) .....	*331
Bartholomeus (M. G.). — <i>L'Automatisation des bibliothèques...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*332
Birket-Smith (K.). — <i>Local applicability of the Library of Congress classification...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*334
Deledicq (A.). — <i>Initiation à l'intelligence informatique...</i> (J.-C. GARDIN) .....	*336
Eidgenössische technische Hochschule-Bibliothek. Zurich. — <i>E.D.I.S.-E.T.H. Thesaurus, Landesplanung...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*336
Etats-Unis. Atomic energy commission. — <i>Subject headings used by the U.S.A.E.C...</i> <i>9th rev. ed...</i> (Y. GUÉNIOT) .....	*337
Etats-Unis. Isotopes information center. — <i>Keyword thesaurus...</i> (Y. GUÉNIOT) .....	*337
Goodman (S. E.). — <i>Computer seminar directory...</i> (R. BEYSSAC) .....	*338
Jamati (Y.). — <i>Automatisation de la perception...</i> (Y. GUÉNIOT) .....	*338
Lehnus (D. J.). — <i>A Manual of form and procedure for typewritten catalog cards...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*339
McCracken (D. D.) et Garbassi (U.). — <i>A Guide to Cobol programming, 2nd ed...</i> (R. BEYSSAC) .....	*339

Nikolaëff (G. A.). — <i>Computers and society...</i> (J.-C. GARDIN).....	*340
Revelli (C.). — <i>Il Catalogo per soggetti...</i> (P. SALVAN).....	*340
Vernimb (C.). — <i>Indexing rules for the Euratom nuclear documentation system...</i> (Y. GUÉNIOT) .....	*342
Wellisch (H.). — <i>The Universal decimal classification, a programmed instruction course...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*343
<i>Children and poetry. A selective, annotated bibliography...</i> (M. BOUYSSI) .....	*343
Haight (A. L.). — <i>Banned books. Informal notes on some books banned for various reasons at various times and in various places. 3rd ed...</i> (P. SALVAN).....	*344
Hewins (C. M.). — <i>A Mid-century child and her books...</i> (M. BOUYSSI).....	*345
Souriau-Hoebrechts (C.). — <i>La Presse maghrébine...</i> (M. MICHEL).....	*346
Weiss (H. B.). — <i>A Book about chapbooks...</i> (M.-E. MALLEIN) .....	*347
<i>Library journal. Architectural issue, dec. 1, 1970...</i> (R. DESCAVES) .....	*347
<i>Bookmobile (The) : a new look...</i> (A. THILL) .....	*348
Harrod (L.-M.). — <i>Library work with children...</i> (M. BOUYSSI) .....	*349
<i>Information science in Canada, 1970. Vol. 1, n° 1...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*352
Johnson (E. D.). — <i>History of libraries in the Western world...</i> (A. MASSON).....	*352
Leimkuhler (F. F.) et Cooper (M. D.). — <i>Analytical planning for university libra- ries...</i> (M. CHAUVEINC) .....	*353
Lesky (G.). — <i>Die Bibliotheksemlerne der Benediktinerabtei St. Lambrecht in Steier- mark...</i> (A. MASSON) .....	*354
<i>Library school teaching methods : courses in the selection of adult materials...</i> (A. ZUNDEL BEN KHEMIS) .....	*356
<i>LIST 1971. Library and information science today...</i> (D. CHAILLEY) .....	*357
Masson (A.) et Salvan (P.). — <i>Les Bibliothèques...</i> (M. CAILLET) .....	*357
Session d'histoire religieuse du Midi. 5 <sup>e</sup> . 1969. Fanjeaux (Aude). — <i>Les Uni- versités du Languedoc au XIII<sup>e</sup> s....</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*359
<i>Standards for library functions at the State level...</i> (M. CHAUVEINC) .....	*360
<i>Acronyms and initialisms dictionary...</i> (C. GAILLARD) .....	*360
Pinto (O.). — <i>Le Bibliografie nazionali. 2<sup>e</sup> ed...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*361
Altholz (J. L.). — <i>Victorian England, 1837-1901...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*361
<i>Bibliographie zur Symbolik, Ikonographie und Mythologie...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).	*362
Biver (P.) et Biver (M.-L.). — <i>Abbayes, monastères et couvents de Paris des origines à la fin du XVIII<sup>e</sup> s. ...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*362
Bryant (A.). — <i>Sourcebook of poetry...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*363
Burr (V.). — <i>Bibliothekarische Notizen zum Alten Testament...</i> (A. LABARRE) .....	*363
Dadelsen (G. von). — <i>Editionsrichtlinien musikalischer Denkmäler...</i> (S. WALLON)	*364
<i>Dictionary of world literary terms...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*365
<i>Dictionnaire archéologique de la Bible...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*366
Donovan (D. G.). — <i>Thomas Middleton, 1939-1965 : John Webster. 1940-1965...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*367
Donovan (D. G.). — <i>Thomas Dekker, 1945-1965 ; Thomas Heywood, 1938-1965, Cyril Tourneur, 1945-1965...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*367
Fantin-Latour (M <sup>me</sup> ). — <i>Catalogue de l'œuvre complet (1849-1904) de Fantin- Latour...</i> (M. MELOT) .....	*368
Fletcher (H. F.). — <i>Contributions to a Milton bibliography, 1800-1930...</i> (S. THIÉ- BEAULD) .....	*368
Gallup (D.). — <i>T. S. Eliot. A bibliography...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*369
Garland (G. F.). — <i>Subject guide to Bible stories...</i> (X. LAVAGNE) .....	*369

Gerstenberger (D.) et Hendrick (G.). — <i>Third Directory of periodicals publishing articles on English and American literature and language...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*369
<i>Grand atlas historique...</i> (E. POGNON) .....	*370
Gross (C.). — <i>The Sources and literature of English history from the earliest times to about 1485...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*372
Hangen (E. C.). — <i>A Concordance to the complete poetical works of Sir Thomas Wyatt...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*372
Henning (H.). — <i>Faust-Bibliographie... T. II. Goethes Faust. Bd 2...</i> (J. BETZ) .....	*372
<i>Index (An) to book reviews in the humanities...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*373
<i>Internationale oekumenische Bibliographie...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*374
Jardel (J.-P.), Nicolas (M.) et Relouzat (C.). — <i>Bibliographie de la Martinique. 1<sup>re</sup> partie...</i> (J.-C. NARDIN) .....	*375
Kherdian (D.). — <i>Six poets of the San Francisco Renaissance...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*376
Klapp (O.). — <i>Bibliographie der französischen Literaturwissenschaft. Bd VII, 1969...</i> (L. DESGRAVES) .....	*376
<i>Kleine (Der) Pauly. Lexikon der Antike...</i> (J. ERNST) .....	*377
Lindsay (R. O.). — <i>Witter Bynner, a bibliography...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*378
Quayle (E.). — <i>R. M. Ballantyne. A bibliography of first editions...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*378
Reaver (J. R.). — <i>An O'Neill concordance...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*378
Rheinhorn (M.). — <i>Dictionnaire laotien-français. Vol. I...</i> (A. MASSON) .....	*379
Ronart (S.) et Ronart (N.). — <i>Concise encyclopaedia of Arabic civilization...</i> (A. AHMED-BROUD) .....	*380
Sanders (C.). — <i>W. Somerset Maugham...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*381
Sarmiento (E.). — <i>Concordancias de las obras poeticas en castellano de Garcilaso de la Vega...</i> (M.-T. LAUREILHE) .....	*381
Thompson (L. S.). — <i>A Bibliography of Spanish plays on microcards...</i> (A. VEINSTEIN) .....	*382
Tindall (W. Y.). — <i>A Reader's guide to Finnegans Wake...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*382
Van Patten (N.). — <i>An Index to bibliographies and bibliographical contributions, relating to the work of American and British authors, 1923-1932...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*383
Williams (S. H.) et Madan (F.). — <i>The Lewis Carroll handbook...</i> (S. THIÉBEAULD) .....	*383
<i>Annuaire de législation française et étrangère...</i> (M.-T. POUILLIAS) .....	*384
D'Ambrosio (F.). — <i>Bibliografia Sturziana...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*385
Baron (L.). — <i>Bibliographie : la symbolique militaire en France : drapeaux et étendards...</i> (D.-Y. GASTOUÉ) .....	*385
Parrish (M.). — <i>An English bibliography of Soviet armed forces. 1950-1967...</i> (M. SEYDOUX) .....	*386
Rollett (B.). — <i>Praxis und Theorie des programmierten Unterrichts...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*387
Sorlin (P.). — <i>La Société française. I. 1840-1914...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*387
Suavet (T.). — <i>Dictionnaire économique et social. 6<sup>e</sup> éd...</i> (M.-T. POUILLIAS) .....	*388
Williams (P. M.), Goldey (D.) et Harrison (M.). — <i>French politicians and elections 1951-1969...</i> (D. REUILLARD) .....	*388
<i>Abstracts of theses 1964-1965...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*389
<i>Advances in steroid biochemistry and pharmacology. Vol. 2...</i> (J. BARAUD) .....	*390
Belton (M.). — <i>Safety in mines research establishment bibliography...</i> (J. ROGER) .....	*390
Gautrat (J.). — <i>Dictionnaire de la montagne...</i> (J. ROGER) .....	*391
Hoppe (B.). — <i>Das Kräuterbuch des Hieronymus Bock...</i> (Y. LAISSUS) .....	*391
<i>Index of reviews in organic chemistry. Supplement II...</i> (M. DESTRIAU) .....	*391
Mante (W.) et Blodg (W.). — <i>Bibliographie des internationalen Aprikosen-Schrifttums...</i> (D. KERVÉGANT) .....	*392

Marienfeld (H.). — <i>G.R.S. Dokumentation. Bibliographien 1960-1968, Bd 1-5...</i> (Y. LAISSUS) .....	*392
Passwater (R. A.). — <i>Guide to fluorescence literature. Vol. 2...</i> (M. DESTRIAU) .....	*393
<i>Phénomènes de conduction dans les liquides isolants. Grenoble, 17-19 sept. 1968...</i> (M. DESTRIAU) .....	*393
<i>Propriétés (Les) physiques des solides sous pression...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*394
Vogel (G.) et Angenmann (H.). — <i>Atlas de biologie...</i> (C. CHOBAUT) .....	*395
Wedertz (B.). — <i>DICNAVAB : dictionary of naval abbreviations...</i> (D.-Y. GASTOUÉ)	*395

# BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

## 2<sup>e</sup> PARTIE

### ANALYSES D'OUVRAGES ET D'ARTICLES FRANÇAIS ET ÉTRANGERS

PRÉPARÉES PAR  
LA DIRECTION DES BIBLIOTHÈQUES  
ET DE LA LECTURE PUBLIQUE

#### I. LES DOCUMENTS

##### PRODUCTION ET REPRODUCTION

907. — AQUILON (Pierre). — Incunables des Bibliothèques de Loches, Blois, Vendôme, La Rochelle, La Roche-sur-Yon. Impressions provinciales du xvi<sup>e</sup> siècle de la Bibliothèque municipale de Loches, catalogue. — Lyon, Bibliothèque municipale, 1970. — 26,5 cm, ix-71 p. (Centre lyonnais d'histoire et de civilisation du livre).

Sous l'impulsion de M. Henri-Jean Martin, l'Institut de recherche et d'histoire des textes, la Direction des bibliothèques et de la lecture publique, et la IV<sup>e</sup> section de l'École pratique des hautes études procèdent aux études préliminaires au recensement des livres anciens des bibliothèques françaises. En attendant que ces études aboutissent à des résultats concrets, des travaux préparatoires sont publiés sous forme multigraphiée.

La rédaction du 3<sup>e</sup> volume de ces travaux a été confiée à M. Pierre Aquilon, maître-assistant à l'Université de Tours. La première partie de l'ouvrage est consacrée au catalogue des incunables conservés dans les Bibliothèques municipales de Loches, Blois, Vendôme, La Rochelle et La Roche-sur-Yon. Pour chaque exemplaire, l'éditeur donne une description abrégée de l'ouvrage lorsqu'il est décrit dans les catalogues d'incunables, suivie de toutes les particularités, reliure, ex-libris, etc.

Le catalogue des incunables de Loches décrit 25 volumes; il est suivi de la liste de quatre incunables indiqués dans le catalogue de la Bibliothèque du Liget, mais aujourd'hui disparus, et d'une table des marques de papier. Les ouvrages sont rangés dans l'ordre alphabétique des auteurs. La même méthode est suivie pour la description des incunables de Blois (44), de Vendôme (16), suivis de la liste de 124 incunables mentionnés dans les catalogues manuscrits, rédigés avant ou pendant la Révolution française, qui sont conservés à la Bibliothèque municipale de Vendôme; de La Rochelle (18), suivis de la liste de 10 incunables de la Bibliothèque de Michel Begon; de La Roche-sur-Yon (11). La liste des imprimeurs et libraires, répartis par villes, montre que la production de Paris, Lyon, et Venise est la plus

largement représentée. Le catalogue s'achève par une précieuse liste des possesseurs qui souligne l'importance des incunables provenant des anciennes abbayes.

Le recensement des impressions provinciales françaises du XVI<sup>e</sup> conservées à la Bibliothèque municipale de Loches se divise en deux parties : les livres imprimés à Lyon, et ceux imprimés à Avignon, Bourges, Laon, Douai, Hagenau, Orléans, Poitiers, Reims, Rennes, La Rochelle, Rouen, Strasbourg et Tours.

On ne saurait trop insister sur l'intérêt de tels catalogues et louer M. Aquilon du soin avec lequel il a rédigé les notices des incunables et des impressions provinciales du XVI<sup>e</sup> siècle. On souhaite que ce volume soit suivi de beaucoup d'autres de la même qualité.

Louis DESGRAVES.

908. — BALBI (Giovanna). — Il Primo incunabolo genovese. — Torino, Bottega d'Erasmo, 1970. — 24,5 cm, 23 p., pl. (Manuali e saggi di bibliografia. 4.)

Comme dans plusieurs villes italiennes où vinrent s'installer des étrangers, la typographie fut introduite à Gênes en 1471, par Antonio Matie (Mathias ou Mathijsz) d'Anvers et Lamberto Laurentis (Laurenszoon) de Delft, à la suggestion et avec l'aide financière de Francesco Marchesi et deux autres notables génois dont M<sup>me</sup> Giovanna Balbi a su discerner le rôle qu'ils jouèrent dans la vie culturelle de leur cité.

En raison des moyens limités qui leur étaient concédés et de la concurrence que leur causait l'importation de livres produits ailleurs, les deux imprimeurs flamands se trouvèrent bientôt en situation difficile et durent abandonner. En 1472 Antonio et son nouvel associé Baldassare Cordero ayant obtenu de leurs commanditaires des conditions plus avantageuses fondèrent une autre société, cependant la menace de la peste les contraignit d'aller s'établir à Mondovi vers le milieu de ladite année.

On ne connaissait jusqu'ici aucun livre imprimé à Gênes avant le retour d'Antonio et de Baldassare, mais il semble prouvé que la *Raxone de la pasqua*, attribuée à Jacopo Bracelli, y ait été publiée en 1473 puisqu'elle débute par un calendrier pour 1474 et qu'elle est surtout consacrée à la région génoise. C'est un incunable de 8 feuillets, sans aucune adresse typographique, que M<sup>me</sup> Giovanna Balbi a analysé avec beaucoup de perspicacité et reproduit en fac-similé.

Robert BRUN.

909. — Beiträge zur Geschichte des Buchwesens. Bd IV. Hrsg. von Karl-Heinz Kalhöfer und Helmut Röttsch. — Leipzig, Fachbuchverlag, 1970. — 24 cm, 312 p.

Nous avons déjà rendu compte<sup>1</sup> des trois premiers volumes de cette collection publiée sous l'égide de l'Association des libraires allemands à Leipzig et regroupant des articles intéressant l'histoire du livre en Allemagne.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 11<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 1, janv. 1966, pp. \*14-\*15, n<sup>o</sup> 152; 12<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 3, mars 1967, pp. \*208-\*209, n<sup>o</sup> 740; 14<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 3, mars 1969, pp. \*192-\*193, n<sup>o</sup> 641.

Le propre de cette publication est de concevoir l'histoire du livre dans l'optique de l'idéologie officielle des pays de l'Est et d'essayer d'édifier, par un ensemble de monographies « une présentation marxiste du développement du commerce allemand du livre », comme le déclarait la préface du premier volume. Le choix des articles de ce quatrième tome manifeste bien cette tendance. On remarque aussi que par leur étendue, beaucoup d'articles atteignent la monographie.

Ainsi, ce quatrième volume ne contient que trois articles, dont deux dépassent la centaine de pages. Le premier concerne la place de la littérature soviétique dans l'édition allemande, entre 1917 et 1933. Cette étude très détaillée, due à M<sup>me</sup> Schwarz, de la bibliothèque de l'Université de Berlin, en dresse une nomenclature suivant les différentes maisons d'édition, classant celles-ci en éditeurs bourgeois (conservateurs, classiques, apparemment impartiaux, libéraux) et éditeurs de la lutte des classes (éditions du Parti communiste allemand, des sociaux-démocrates), le tout soutenu par un abondant appareil critique de notes et de références. Le second article porte sur la période suivante (1933-1945) et étudie la littérature allemande de l'exil, celle des écrivains qui avaient été obligés de quitter l'Allemagne nazie. Hanz Halfmann, de la « Deutsche Bücherei » de Leipzig, y présente les conditions de cette littérature et les moyens bibliographiques de l'approcher, puis passe en revue les pays de l'émigration : Tchécoslovaquie, Autriche, Suisse, Union soviétique, Pays-Bas, France, Angleterre, Suède, États-Unis, Mexique, Argentine. Le tout est suivi de deux tableaux, l'un classé par pays, des maisons d'édition ayant publié des auteurs allemands en exil, l'autre des ouvrages de ces auteurs publiés en Union soviétique, avec le chiffre des tirages. Plus bref, l'article d'Harry Fauth présente le développement de la jeune librairie dans l'Allemagne de Weimar.

Albert LABARRE.

910. — Bibliography and priced catalogue of early railway books (1893), comp. by S. Cotterell. — New York, Augustus M. Kelley, 1969. — 17,5 cm, 128 + 36 p., fig. [\$ 6.00]

L'édition originale de cette bibliographie sur les premiers livres consacrés aux chemins de fer était vendue à Londres 1 shilling en 1893. Deux index, l'un par sujets, l'autre par titres, étaient vendus au même prix, et indiquaient les livres d'occasion disponibles à cette époque et cités dans la bibliographie. L'amateur de l'histoire des premiers chemins de fer se réjouira de cette parfaite reproduction fac-similé. Il y trouvera maint sujet d'intérêt sur l'époque héroïque des premiers poseurs de traverses.

Notons qu'il s'agit avant tout de livres britanniques. Le sous-titre est d'ailleurs explicite :

« Manuel des diverses publications, documents et cartes liés à la naissance et aux progrès du système de railways, principalement en Grande-Bretagne et en Irlande ».

Les rares ouvrages français indiqués sont : le livre des frères Armengaud, *L'Industrie des chemins de fer*, 2 vol. in-4<sup>o</sup>, Paris, 1839; celui de Dubern, *De l'application de l'air atmosphérique aux chemins de fer*, Paris, 1846 et une traduction de Perdonnet,

*Portefeuille de l'ingénieur des chemins de fer.* Quant à Seguin, l'illustre inventeur de la chaudière tubulaire, il est tout juste cité dans une lettre mettant en doute sa priorité, et le baptisant *Senguin*. Mais, soyons justes, car dans l'analyse du livre des Armengaud, le compilateur britannique indique : « Il y a lieu de noter, d'après ce beau travail, combien les wagons français étaient élégants à cette période initiale (1839) ».

Cotterell donne 580 *références bibliographiques* d'ouvrages divers : livres, articles, tableaux, atlas, etc., qu'il a classés en cinq catégories différentes :

Les débuts des railways et les discussions à leur sujet; la construction; l'histoire des diverses compagnies, itinéraires proposés, rivalités entre villes, les guides, cartes et horaires; l'histoire de la locomotion, traction à vapeur, tramways, système atmosphérique, application de l'électricité; les livres divers, correspondances publiées, questions financières et légales ainsi que les revues consacrées aux chemins de fer.

Dans chaque chapitre, les références sont classées chronologiquement. Elles comportent une brève analyse, souvent non dénuée d'humour, comme celle des *Daily news* de février 1893, qui envisage pour la traction électrique une vitesse supérieure à 1000 miles à l'heure (plus de 1600 km/h). Un certain Galloway serait le seul inventeur des locomotives à vapeur dont l'une aurait roulé à Philadelphie en 1800. Il y a même des poètes. En 1838, un anonyme chante les *Western railways* :

« Couvert de fanions blancs, avec son cœur pantelant de flamme

Enamouré de la lutte avec l'espace dévoré :

Tel est l'Express »

plaquette in-8° de 24 p. dédiée à Sir Chas. Leman, 10 sh. Un autre poète publie en 1841 un recueil anglo-latin sous le titre : « *Viae per Angliam ferro stratae* », 9 pages, in 12, relié en veau pour 7 sh. 6 d. Les sous-titres sont également latinisés (à la cuisine) puisque nous apprenons que le poème fut récité « *in theatro Sheldoniano die Junii XV* », écrit par « *Franciscus Fanshawe* », imprimé par « *Carolus Whittingham* » and published by « *Franciscus Mac Pherson* ». Le lieu d'édition étant désigné par Oxford, peut-être s'agit-il d'un canular d'étudiants...

Quoi qu'il en soit, ce manuel passionnera historiens et amoureux du rail, sera utile aux statisticiens, fera verser un pleur sur la quasi-défunte loco à vapeur, en faisant regretter les livres d'occasion offerts par Cotterell en 1893. Ils ont dû être vendus entre-temps...

Daniel-Yves GASTOUÉ.

911. — CALECA (Antonino). — *Miniatura in Umbria. I. La Biblioteca capitolare di Perugia.* — Firenze, Marchi e Bertolli, 1969. — 24 cm, 402 p. dont xvi pl. en coul. et 710 fig. h.t. en noir et blanc (Raccolta Pisana di saggi e studi, vol. 27).

Dans le cadre de la série intitulée « *Raccolta Pisana di saggi e studi* » dans laquelle ont paru déjà d'autres ouvrages similaires consacrés à des collections de manuscrits, et sous un titre général qui semble annoncer la publication ultérieure d'autres livres sur la miniature ombrienne, M. Antonino Caleca vient de nous présenter un recueil d'études, publiées parfois antérieurement par lui sous forme d'articles, et consacrées aux manuscrits enluminés de la Bibliothèque capitulaire de Pérouse,

l'une des collections les plus anciennes et les plus riches qui aient été rassemblées en Ombrie. L'existence de celle-ci en effet, attestée depuis le XI<sup>e</sup> siècle, remonte probablement à une époque encore plus reculée. Sur les trente manuscrits enluminés conservés actuellement à la Bibliothèque capitulaire de Pérouse, un bon tiers y figurait anciennement, ainsi qu'en témoigne l'*ex-libris* porté par certains d'entre eux et qui remonte aux alentours de 1200. Une proportion moindre de ces manuscrits provient d'autres églises ou communautés religieuses de Pérouse ou de la région. Trois manuscrits enfin sont d'origine étrangère : leur présence dans la bibliothèque du chapitre s'expliquerait suivant l'auteur par le don de quelque prélat au cours du XIV<sup>e</sup> siècle. L'ensemble de ces manuscrits fait l'objet d'une série d'études critiques réparties en vingt chapitres, qu'accompagnent un catalogue descriptif soigné et une très abondante illustration.

La lecture de l'ouvrage de M. Caleca soulève un certain nombre d'observations. A propos de l'iconographie des illustrations des Évangiles ms. 2 de la Bibliothèque capitulaire, qui représentent chacun des évangélistes tenant un livre, debout devant le Christ assis dans une chaire, M. Caleca écarte, semble-t-il un peu rapidement l'hypothèse émise autrefois par Wilhelm Koehler, selon laquelle ces images, rapprochées par le savant allemand de celles des Évangiles de saint Livinus à Gand, dériveraient d'un prototype plus ancien remontant au V<sup>e</sup> ou au VI<sup>e</sup> siècle. La thèse de Koehler est renforcée par l'existence d'autres exemples plus tardifs de ce type iconographique très particulier : cette figuration apparaît en effet dans un certain nombre d'exemplaires du Commentaire de Beatus sur l'Apocalypse (ceux de Gérone et de Saint-Sever en particulier), ainsi que dans une Bible du XII<sup>e</sup> siècle d'origine florentine conservée à la Bibliothèque Laurentienne (Ms. Edili 126; cf. K. Berg, *Studies in Tuscan twelfth century illumination*, Oslo, 1968, fig. 109 à 111). Le cas de cette dernière œuvre est particulièrement intéressant, car ses figurations d'évangélistes, qui diffèrent dans le détail de celles des Évangiles de Pérouse, sont en revanche très proches de celles des Évangiles de saint Livinus, ce qui semble indiquer que les unes et les autres dérivent bien d'un prototype commun, dont les images de Pérouse constitueraient un rameau particulier.

Quelques remarques également au sujet de deux des manuscrits de la Bibliothèque capitulaire dont l'origine n'est pas italienne. Reprenant à son compte une hypothèse déjà formulée par E. B. Garrison, l'auteur attribue le ms. 4 du chapitre, un bréviaire, à la région de Maastricht, en raison de la présence de deux saints du diocèse figurant dans le calendrier : à la vérité l'argumentation de Garrison, lorsqu'on y regarde d'un peu près paraît mince. Saint Lambert, évêque de Maastricht, qui apparaît de première main au 17 septembre, est un saint dont le culte fut largement diffusé, notamment dans le Nord de la France, comme un sondage dans les *Sacramentaires* de Leroquais permet de s'en rendre compte. Quant à saint Servais (13 mai), il s'agit, aux dires mêmes de M. Caleca, d'une addition. Deux autres mentions ajoutées dans le calendrier (dont le sanctoral entre parenthèses indique un usage cistercien) paraissent au contraire prouver que le manuscrit fut apporté à Pérouse directement de France : il s'agit des obits de Philippe Auguste et de Louis VIII. Le style de la décoration du bréviaire au surplus apparaît incontestablement français, et est impensable dans le contexte artistique des Pays-Bas à cette époque; cette décoration

pourrait bien avoir été exécutée, à mon avis, dans une région située dans le centre de la France (Berry, Orléanais ?) peut-être même plus au Sud, vers le milieu du *XII<sup>e</sup>* siècle. En ce qui concerne le très intéressant missel français, ms. 5 de la Bibliothèque capitulaire, M. Caleca y voit (p. 78) un manuscrit produit sous le règne de Philippe-Auguste : cette opinion peut se justifier si l'auteur entend par là l'extrême fin du règne de ce roi : le style des figures et des draperies semble indiquer en effet les années 1220-1230.

L'ouvrage de M. Caleca est plus particulièrement utile, on s'en doute, pour la connaissance de l'enluminure italienne, et notamment ombrienne, qui reste encore si mal étudiée. A ce point de vue on ne saurait lui être assez reconnaissant de l'abondante illustration dont il a tenu à compléter son ouvrage : ces illustrations seront certainement fort utiles pour l'identification future de l'origine de certains manuscrits italiens conservés hors d'Italie. D'ores et déjà on peut rapprocher par exemple du ms. 16 de la Bibliothèque capitulaire (un graduel franciscain dont la décoration est due au même atelier que deux sacramentaires conservés à Deruta et à Salerne) deux autres manuscrits qui ne semblent pas jusqu'ici avoir attiré l'attention de la critique italienne : une Bible appartenant à la Bibliothèque nationale (ms. lat. 41) et un anti-phonaire franciscain de la Bibliothèque de l'Université de Princeton (ms. Scheide 17).

Au total l'ouvrage de M. Caleca apporte bien des enseignements et il faut souhaiter que son auteur continue avec le même allant sa prospection des manuscrits enluminés conservés dans les bibliothèques ombriennes.

François AVRIL.

912. — Copyright law symposium n° 16, Nathan Burkan memorial competition sponsored by the American society of composers, authors and publishers. — London, Columbia university press, 1969. — 22 cm, XIV-200 p. [54/-]

Ce n'est pas la première fois qu'il nous est donné de rendre compte d'un ouvrage de cette série. Rappelons qu'il s'agit d'un recueil des meilleurs articles sur le droit d'auteur rédigés chaque année par des étudiants américains, articles qui à ce titre ont été primés par l'ASCAP, c'est-à-dire par la grande société américaine d'auteurs. La moisson de 1969 n'est en rien inférieure à ses devancières. Les articles suivants ont été récompensés par ordre de mérite décroissant : d'abord un article de M. Carl Ramey sur le problème du droit d'auteur et des programmes d'ordinateurs, puis un article de M<sup>lle</sup> Marian Halley sur l'éducateur et la loi sur le droit d'auteur, puis un article de M. Gaiff sur « des droits d'auteur sans droit d'auteur : propositions pour un accord de paiement entre les États-Unis et l'Union soviétique » (ceci en relation avec le fait que l'URSS ne protège pas en principe les œuvres des auteurs étrangers). On trouve encore dans le volume un article de M<sup>lle</sup> Nancy Dreher sur la « CATV et la législation sur le droit d'auteur » (il s'agit du problème, bien connu des spécialistes du droit de la télévision, des antennes dites « collectives ») et enfin un article de M. Nimmer sur les rapports entre la notion de parodie et celle de contrefaçon.

Il reste à souhaiter qu'un jour les étudiants français soient, eux aussi, appelés,

dans notre pays, à disputer entre eux une compétition du même type qui permettrait de découvrir de nouveaux talents susceptibles de venir grossir les rangs de ceux qui luttent pour la protection du droit d'auteur.

André FRANÇON.

913. — Fine bindings 1500-1700 from Oxford libraries. Catalogue of an exhibition. — Oxford, Bodleian library, 1968. — 21 cm, x-144 p., figure, 52 pl. en noir et 1 en coul.

Cette exposition, préparée par MM. Barber, Rogers et Morgan, avait pour but, non pas de présenter une histoire de la reliure en Europe, mais de montrer les plus beaux spécimens de livres reliés conservés dans les différentes bibliothèques d'Oxford. A côté des collections de la Bodleian, dont de belles reliures ont déjà plusieurs fois été exposées ou signalées dans divers ouvrages (Salt Brassington, *Historic bindings in the Bodleian library*, 1891; Macray, *Annals of the Bodleian library*, 1890; Craster, *History of the Bodleian library 1845-1945*, paru en 1952, etc.), 26 collèges ont prêté des livres reliés pour cette exposition, qui en a regroupé 240.

Comme il est normal, les reliures faites en Angleterre, ou pour des collectionneurs anglais, sont les plus nombreuses : à côté des reliures de Thomas Wotton, le Grolier anglais si l'on en croit son biographe W. E. Moss (15 livres lui ayant appartenu sont présentés), et de ceux d'autres collectionneurs anglais du XVI<sup>e</sup> siècle, dont les souverains, de longues pages et de nombreux numéros sont consacrés à la reliure sous Élisabeth et Jacques I<sup>er</sup>, puis sous Charles I<sup>er</sup>, au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle; aux reliures anglaises en textile et avec broderies; et surtout à la grande époque des reliures anglaises avec décor, spécialement les reliures de Samuel Mearne.

Mais on trouve aussi des pages très intéressantes sur les reliures italiennes et françaises du XVI<sup>e</sup> et du XVII<sup>e</sup> siècles. Divers livres ayant été reliés pour le cardinal de Granvelle, pour Maioli, pour J. A. de Thou; plusieurs reliures « au semé », faites pour Henri IV et Marie de Médicis, etc.

Parmi les index, citons ceux des relieurs, et des anciens possesseurs des ouvrages exposés.

En frontispice, on a placé une planche en couleurs, représentant une reliure offerte à Élisabeth le 1<sup>er</sup> janvier 1584 : des roses sont brodées sur un velours rouge. Cette exposition dut être fort remarquable. Les planches en noir nous en donnent malheureusement une idée un peu terne...

Xavier LAVAGNE.

914. — GERHARDT (Claus). — Die Anfänge des Prägedrucks, ein Beitrag zur Geschichte der Druckmaschinen und Druckverfahren. — Darmstadt, Blaschke und Ducke, 1969. — 21 cm, 248 p.

Les travaux réalisés à l'Université de Mayence dans le cadre du séminaire d'histoire du livre, que dirige actuellement le Pr Widmann à la suite du Pr Ruppel, répondent à la diversité de la matière envisagée. La thèse soutenue par M. Gerhardt en juin 1970, a un caractère technique et aborde un procédé d'impression peu cou-

rant et mal connu, le « Prägedruck », que nous appelons gaufrage en français.

Il n'existe guère de littérature sur ce procédé et, abordant un sujet neuf, l'auteur doit d'abord éclairer avec précision la notion de « Prägedruck ». Il faut d'abord la distinguer de notions voisines; rappelons par exemple que le verbe « prägen » est aussi employé quand il s'agit de frapper des monnaies ou d'estamper des reliures; il faut ensuite rectifier les interprétations inexactes que l'on rencontre çà et là, ce qui est inévitable pour une notion mal définie; l'auteur termine son premier chapitre en décrivant les procédés de gaufrage et en en déduisant une terminologie adéquate.

Il présente ensuite le gaufrage du papier en suivant l'évolution historique du procédé. Ainsi, dans le second chapitre, il décrit le « Trocken-Prägedruck » (gaufrage à chaud), montrant la situation technique du procédé et étudiant plus spécialement le papier-brocard, c'est-à-dire ce papier à la surface bronzée ou métallisée que l'on utilisait au XVIII<sup>e</sup> siècle pour des feuillets de garde ou même pour recouvrir des brochures. Le troisième chapitre concerne les débuts du « Flächen-Prägedruck » (gaufrage en relief); après avoir étudié les sceaux de papier en relief que l'on utilisait au XVIII<sup>e</sup> et au début du XIX<sup>e</sup> siècle dans la correspondance et certains documents, il en vient au timbre-poste, nouvelle application du procédé à partir de 1840, puis il aborde le gaufrage en relief polychrome et rappelle le rôle de Sir William Congreve dans la mise au point de ce procédé. Le quatrième chapitre traite du gaufrage en relief dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle; sceaux et cachets, tant à l'usage privé que commercial, se développent, grâce aux progrès techniques réalisés par le graveur bavarois, Daniel Seib; l'auteur retrace l'histoire de la firme Kaltschmid et Seib, qui existe encore à Leipzig, puis il décrit les diverses machines employées. Le cinquième chapitre est consacré à la firme Bauerkeller, grande entreprise d'impression en gaufrage au XIX<sup>e</sup> siècle, qui produisait étiquettes, cartonnages, couvertures de livres, plans de villes et cartes en relief etc.; les frères Bauerkeller exercèrent d'abord en Allemagne, de 1831 à 1837, puis à Paris où l'entreprise resta importante pendant trois décennies; leurs activités et leur technique sont décrites en détail dans ce chapitre. Le cinquième chapitre concerne le gaufrage au moyen de la gravure en creux, et le sixième, les divers procédés de gaufrage employés actuellement.

Privé d'illustration et de croquis, cet ouvrage présente un caractère technique un peu austère. Mais l'auteur prévoit, à l'occasion de la foire de Francfort 1971, la publication d'une édition commerciale de sa thèse, revue et augmentée, et complétée par une centaine de reproductions. Nous ne manquerons pas de signaler cette publication en temps utile.

Albert LABARRE.

915. — HUTCHINGS (Ernest A. D.). — A Survey of printing processes... — London, Heinemann, 1970. — 21,5 cm, x-211 p., fig. [£ 3.00]

Le *Bulletin des bibliothèques de France* a souvent l'occasion de signaler de nombreux ouvrages d'initiation à l'imprimerie. Celui de M. Hutchings, professeur au « Department of printing » du « Southampton college of art », a été d'abord écrit à l'intention des candidats à un examen professionnel qui semble l'équivalent d'un C.A.P. en France. Mais l'auteur affirme qu'il a également composé son livre pour

un public plus étendu. Tout imprimeur aura intérêt à le lire car il est au courant des tous derniers progrès.

L'auteur commence par la composition manuelle traitée en deux pages, puis mécanique, monotype, linotype, puis les photocomposeuses et les procédés les plus récents avec ou sans intervention de l'ordinateur. Les procédés d'illustration, l'impression à plat, par rotative, l'offset sont rapidement décrits. L'auteur montre aussi, et c'est nouveau dans les manuels d'imprimerie, les divers procédés de reprographie. L'ouvrage se poursuit par la description de techniques diverses très récentes et se termine par le brochage et la reliure mécaniques. Signalons un bon *glossaire* aux pp. 197-203 et une « liste de lectures » qui n'a pas l'importance d'une bibliographie mais qui indique 10 ouvrages en anglais, dont la moitié sont publiés par des fabricants de matériel.

Nous avons un bon traité contenant l'ensemble des procédés d'impression. Parce qu'il est très à jour il peut rendre des services en France malgré l'existence de nombreux ouvrages en français.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

916. — KAUFMANN (Hans) et NABHOLZ (Peter). — Verzeichnis schweizerischer Inkunabeln und Frühdrucke. Faszikel I [III]. — Zürich, H. Kaufmann, Forchstr. 163, 1968-1969. — 21 cm, 40 et 33 p.

La collection, déjà riche, des répertoires concernant les débuts de la typographie en Europe s'accroît d'une nouvelle unité, consacrée à la bibliographie des premières impressions suisses.

Neuf villes suisses ont reçu l'imprimerie au xv<sup>e</sup> siècle. Le premier fascicule est consacré à huit de ces villes où la typographie a, d'ailleurs, joué un rôle inégal; alors que Beromünster, Burgdorf, Zurich, Rougemont, Promenthoux, Lausanne et Sursee ne rassemblent que 26 éditions antérieures à 1501, on en compte 99 pour la seule ville de Genève. Pour chaque centre, les éditions sont rangées selon l'ordre chronologique; les notices sont très abrégées, selon l'habitude des actuels catalogues d'incunables; elles comportent pourtant une collation sommaire et sont suivies par des renvois aux répertoires existants et par la localisation des exemplaires. Le fascicule est complété par une table alphabétique des titres. La difficulté d'identification des incunables a engendré un certain nombre d'erreurs au cours des temps; aussi les auteurs n'oublient-ils pas de signaler au passage les éditions dont l'impression a été faussement attribuée à un atelier suisse. Un second fascicule, actuellement sous presse, complétera ce répertoire des incunables suisses et sera consacré à l'important centre typographique de Bâle.

Cette bibliographie envisage aussi la production, beaucoup plus large, des presses suisses dans la première moitié du xvi<sup>e</sup> siècle. Le troisième fascicule répertorie la production de quatre villes au cours de cette époque: Lucerne (16 éditions), Neuchâtel (19 éditions), Berne (67 éditions), Poschovio (3 éditions); les notices suivent aussi l'ordre chronologique; d'ailleurs, on ne compte pratiquement qu'un imprimeur dans chaque ville: Thomas Murner à Lausanne, Pierre de Vinglé à Neuchâtel, Mathias Apiarius à Berne. Les descriptions sont abrégées comme pour les incunables

et les fauses attributions sont aussi signalées dans ce fascicule. Reste à répertorier la production des trois principaux centres typographiques suisses pour cette époque : Bâle (33 imprimeurs, 3 500 éditions), Genève (8 imprimeurs, 1 000 éditions), Zürich (8 imprimeurs, 500 éditions).

Cette publication se présente d'une façon volontairement modeste, car les auteurs sollicitent critiques, corrections et additions de la part des utilisateurs, en vue d'une nouvelle publication améliorée.

Albert LABARRE.

917. — KIRCHNER (Joachim). — *Scriptura latina libraria a saeculo primo usque ad finem medii aevi LXXXVII imaginibus illustrata. Editio altera.* — Munich, R. Oldenbourg, 1970. — 34, 5 cm, 55 p., pl. en fac-similé.

En réunissant et en présentant les planches de cet album paléographique, M. J. Kirchner a voulu donner un panorama de l'écriture latine depuis l'époque romaine jusqu'à la fin du xv<sup>e</sup> s. Il est bon toutefois d'apporter deux précisions qui nuancent la portée de cette entreprise. Les exemples choisis par M. Kirchner sont tous empruntés à des livres manuscrits, à l'exclusion des documents d'archives qui auraient pu cependant, pour certains types d'écriture, combler les lacunes de la documentation. D'autre part, M. Kirchner, qui est également l'auteur d'une *Scriptura gothica libraria* parue en 1966<sup>1</sup>, passe rapidement dans le présent recueil sur les derniers siècles du Moyen âge : huit planches seulement sont consacrées aux diverses variétés de l'écriture gothique et cinq à la bâtarde. Il est vrai que l'écriture humanistique n'est guère mieux traitée avec quatre planches, malgré la large diffusion qu'elle connut en Europe au xv<sup>e</sup> et au xvi<sup>e</sup> s. Elle pourrait à elle seule faire l'objet d'un album paléographique.

On aura donc surtout recours au recueil de M. Kirchner pour les premiers siècles du Moyen âge. Les divers types d'onciales et de semi-onciales y occupent une place privilégiée, ainsi que les différentes variétés d'écriture issues de la cursive romaine : anglo-saxonne, wisigothique, bénéventaine, à l'exclusion toutefois de celle utilisée en Gaule avant le viii<sup>e</sup> s., lacune qui paraît étonnante. De nombreux exemples, en revanche, permettent de jalonner les étapes de la naissance de la minuscule caroline et d'en suivre la fortune jusqu'au début de l'âge gothique.

Malgré nos quelques réserves — et en la matière il faut souligner que le choix d'exemples significatifs est particulièrement difficile et l'emploi de la nomenclature fort délicat — nous sommes persuadé que le recueil de M. Kirchner sera très utile à tous ceux qui, pour les nécessités de la recherche ou de la profession, sont conduits à consulter des manuscrits de l'époque médiévale. Le meilleur témoignage en est donné par le fait que, quinze ans après sa publication, M. Kirchner ait été amené à en donner une seconde édition, qui, outre une présentation matérielle améliorée, fournit quelques planches nouvelles, et une mise à jour de la bibliographie.

Pierre GASNAULT.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 12<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1967, pp. 111\*-113\*, n<sup>o</sup> 451.

918. — LE ROUX DE LINCY (Antoine J. V.). — Recherches sur Jean Grolier, sur sa vie et sa bibliothèque. — Nieuwkoop, B. De Graaf, 1970. — 23 cm, XLIX-491 p., fig. (Réimpr. 1866.)

Au cours de ces dernières années, de nombreuses recensions, tout en constatant l'intérêt de la réimpression d'ouvrages depuis longtemps épuisés, ont, à juste titre, souligné l'inconvénient de cette politique et regretté que les ouvrages ainsi publiés ne soient pas mis à jour. La réédition de l'ouvrage classique de Le Roux de Lincy pose à nouveau ce problème avec une particulière acuité. En effet, l'auteur de cette étude avait réussi à recenser 349 volumes portant l'*ex-libris* manuscrit ou la devise frappée en or de Grolier. M. C. Shipman, en publiant, en 1907, une traduction du livre de Le Roux de Lincy dénombrait 558 ouvrages provenant de cette bibliothèque. Depuis cette date de nombreuses trouvailles dont il n'est pas possible de donner ici les références<sup>1</sup>, les travaux de M. Brun<sup>2</sup> et de M. Jacques Guignard<sup>3</sup>, pour ne mentionner que les plus récents, ont augmenté de façon importante les chiffres cités plus haut, et apporté une très précieuse contribution à l'étude des reliures exécutées pour Jean Grolier. Pour ces raisons qui mériteraient de plus longs développements, on regrette que l'éditeur n'ait pas envisagé de publier en supplément à cette réimpression, le catalogue des ouvrages de la bibliothèque de Grolier découverts depuis 1866. On souhaite qu'un bibliographe entreprenne prochainement ce travail.

Ces réflexions n'enlèvent rien aux mérites des *Recherches* de Le Roux de Lincy qui demeurent l'ouvrage de base pour l'étude de la collection réunie par Jean Grolier; pour s'en persuader, il suffira de rappeler brièvement l'économie du livre : la première partie consacrée à la vie et à la bibliothèque de Grolier retrace les principales étapes de la carrière du Trésorier de France, rappelle ses relations avec les savants français et étrangers du XVI<sup>e</sup> siècle et avec les imprimeurs, en particulier les Aldes, fait l'historique de cette collection depuis la mort de son possesseur. La seconde partie constituée par le Catalogue alphabétique des ouvrages imprimés ou manuscrits qui proviennent de la bibliothèque de J. Grolier, est suivie de l'indication des bibliothèques publiques et particulières, anciennes et modernes, dans lesquelles se trouvaient ou se trouvent encore des volumes provenant de cette collection. L'ouvrage se termine par la publication de pièces justificatives : documents d'archives, lettres, dédicaces.

Louis DESGRAVES.

1. Ces références se trouvent dans l'ouvrage d'Albert Kolb, *Bibliographie des französischen Buches im 16. Jahrhundert*,..., Wiesbaden 1966, p. 53, 227-244, 247 et 250. (Voir : *B. Bibl. France*, 11<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 5, mai 1966, pp. \*377-\*379, n<sup>o</sup> 1102.)

2. Brun (R.). — Sept nouvelles reliures de Grolier, dans *Mélanges d'histoire du livre et des bibliothèques offerts à Monsieur Frantz Calot*, Paris 1960, p. 183-190, pl. (Voir : *B. Bibl. France*, 6<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1961, pp. \*83-\*84, n<sup>o</sup> 264.)

3. Cf. en particulier, de J. Guignard, Premières reliures parisiennes à décor doré. De l'atelier des reliures de Louis XII à l'atelier du Maître d'Estienne ou de Simon Vostre à Pierre Roffet, dans *Humanisme actif*, t. II, Paris, 1968, p. 229-249, pl. (Voir : *B. Bibl. France*, 14<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 9-10, sept.-oct. 1969, pp. \*770-\*771, n<sup>o</sup> 2181.)

919. — ROBERT (Jacques). — Les Avatars du caractère, de Gutenberg à la photocomposition. Préf. de Georges Mathieu. — Paris, Kodak-Pathé, 1969. — 27 cm, 80 p., fig. [10,00 F.]

En 1953 la Bibliothèque nationale recevait *The Wonderful life of insects* d'Albro T. Gaul, publié la même année par Rinehart and C<sup>o</sup> de New York et Toronto. Le *Bulletin d'informations de l'Association des bibliothécaires français*<sup>1</sup> saluait cet événement et qualifiait ce livre d'« incunable ».

C'était en effet l'incunable d'un procédé nouveau d'impression, premier livre composé par une photocomposeuse, dite *Photon* ou *Lumitype*, machine inventée à Lyon par Higonnet et Moyroud et fabriquée et mise au point sous leur direction aux États-Unis. La beauté et la netteté des lettres et de la composition faisaient penser à une impression de Didot. La Bibliothèque nationale mit un exemplaire de cet ouvrage, au texte banal, à la Réserve, comme la Bible à 42 lignes, car le livre était le témoin d'une révolution dans l'imprimerie comparable à celle apportée vers 1454 par Gutenberg, le procédé ne nécessitant l'emploi d'aucun caractère en plomb. L'ouvrage de J. Robert, que nous recevons, nous retrace cette révolution.

La photocomposition supprime la composition en plomb, lourde, encombrante, sale et onéreuse. Le plomb est remplacé par un support photographique, on obtient directement sur film ou papier les textes destinés à l'impression, en général par offset ou héliogravure, parfois par typographie mais cela nécessite une opération de plus car il faut établir, en partant du cliché, une plaque métallique ou plastique à reliefs imprimants, rigide ou souple selon la presse employée.

Les caractères en plomb sont loin d'avoir disparu, on les emploie encore dans la majeure partie des cas, mais on peut annoncer leur fin, car ce procédé s'est singulièrement perfectionné, la composition est d'une qualité remarquable et l'adjonction d'ordinateurs permet des cadences vertigineuses de 30 000, 80 000 puis plusieurs millions de signes à l'heure. Il faut d'ailleurs une copie particulièrement soignée car plus la cadence est rapide, plus les corrections sont difficiles à rattraper, mais elles se font parfaitement.

On a classé les machines par génération, à l'instar des ordinateurs : 1<sup>re</sup>, perfectionnement des linotypes ou monotypes, 2<sup>e</sup>, machines à circuit électrique, enfin 3<sup>e</sup>, machines à tube cathodique où la lettre n'existe plus que dans l'élément de mémoire magnétique où un calculateur fait toutes les opérations de justification. On distingue également les machines à clavier attendant où la vitesse dépend de la frappe de l'opérateur, celles à claviers indépendants, ce qui permet d'alimenter la machine au moyen de plusieurs opérateurs travaillant simultanément, enfin celles qui peuvent être utilisées soit par des claviers de cet ordre, soit par des bandes perforées provenant de claviers indépendants supplémentaires. La combinaison de ces divers éléments, selon le travail demandé, permet l'obtention de très grandes vitesses.

Le livre de M. Jacques Robert explique tout cela de façon claire, mais en plus il nous donne un tableau à jour à la fin de 1969 des photocomposeuses en service dans

---

1. Mars 1954, pp. 40-41, article de J. Prinnet.

le monde entier. Les machines sont classées par ordre alphabétique de marque, on indique les principales caractéristiques techniques, avec indication de la génération, des claviers, circuits, matrices s'il y a lieu, unité photographique, utilisation éventuelle du calculateur, etc... Une autre colonne donne les possibilités en caractères, corps, justification, puis nous avons la vitesse maximum, étant entendu que cette vitesse n'est atteinte que pour des travaux très bien adaptés aux différents matériels. La dernière colonne donne une liste des imprimeurs possédant ces machines. Il arrive qu'elles ne soient pas exploitées encore en France, mais l'adresse du concessionnaire est donnée, parfois celle des imprimeurs européens. Cette liste est particulièrement précieuse car elle permet de voir et de comparer le matériel avant toute décision.

L'ouvrage donne encore des listes de phototitreuses qui reproduisent les caractères directement par des moyens photographiques pour composer les titres et quelques modèles de composeuses. La dernière partie de l'ouvrage décrit la préparation du travail qui doit être minutieuse pour éviter les corrections qui, trop nombreuses, rendraient inutiles les machines à grande vitesse, et également la réalisation du travail, les corrections, les délais, les éléments qui déterminent les prix et un tableau conseillant telle ou telle machine pour tel ou tel travail. Les dernières pages nous emmènent dans le labyrinthe de la composition programmée et ouvrent les perspectives d'avenir en indiquant en quelques lignes les possibilités des téléimprimeurs, de la lecture optique, de l'écran cathodique pour la documentation et des expériences japonaises de journal à domicile. Ces perspectives sont passionnantes, mais pour les étudier il nous faudra d'autres ouvrages, celui-ci ne fait que les rappeler, seule la photocomposition est traitée en détail.

Toute bibliothèque recevant des techniciens de l'édition et de l'impression, ou ceux qui se préparent à le devenir, devra posséder l'ouvrage. Les bibliothécaires qui étudient la possibilité de publier catalogues ou bibliographies par ordinateur doivent le connaître car la photocomposeuse peut s'adapter à un ordinateur, utiliser les bandes magnétiques, on obtient alors un résultat beaucoup plus utilisable que les sorties d'imprimantes à l'aspect rebutant. De toute façon aucun bibliothécaire ne doit ignorer comment est produit le livre qu'il traite. L'ouvrage de M. Robert lui permettra de mettre ses connaissances professionnelles à jour.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

920. — THURN (Hans). — Die Handschriften der Zisterzienserabtei Ebrach. — Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1970. — 30,5 cm, XVI-245 p., fac-sim. (Die Handschriften der Universitätsbibliothek Würzburg. Bd I).

Il n'existait jusqu'à présent qu'un catalogue sur fiches, dressé dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, pour les 2 000 manuscrits qui ont heureusement échappé à la destruction de la bibliothèque de l'Université de Würzburg en 1945. Ce catalogue qui a été le point de départ très utile des publications déjà consacrées aux manuscrits de Würzburg, tel l'inventaire des manuscrits médicaux de Schwartz ou celui des manuscrits hagiographiques du P. Poncelet, ne pouvait être publié tel quel. Il a été entièrement repris sur la base des normes mises au point en Allemagne, il y a quelques

années, pour le catalogage des manuscrits. Dans ce nouveau catalogue, les manuscrits ne seront pas décrits selon l'ordre numérique des cotes, mais selon leur provenance. Un premier volume, rédigé par M. Hans Thurn, vient de paraître : il est consacré aux 145 manuscrits provenant de l'abbaye cistercienne d'Ebrach, fondée en 1127 et sécularisée en 1803.

Quelques caractères communs qui permettent d'apprécier la portée de cette petite collection se dégagent de la lecture du catalogue. Ils tiennent essentiellement à la date et au contenu. La plupart des manuscrits appartiennent aux trois derniers siècles de l'époque médiévale; c'est par exception qu'il s'y rencontre un manuscrit de Bède du second quart du IX<sup>e</sup> siècle. Les textes qu'ils ont conservés, presque tous rédigés en latin, relèvent essentiellement de la liturgie et de la théologie. Au point de vue paléographique, il est intéressant de relever qu'une trentaine au moins de volumes ont été copiés dans l'abbaye même d'Ebrach et la plupart d'entre eux sont, sinon datés, du moins datables avec une précision satisfaisante. Presque tous les autres manuscrits sont originaires d'Allemagne et spécialement de Franconie. Il faut toutefois noter la présence d'un manuscrit copié à Florence dans la seconde moitié du XV<sup>e</sup> siècle pour le roi de Hongrie, Mathias Corvin, dont il porte les armes.

La maison Harrassowitz de Wiesbaden qui assure la publication des catalogues de manuscrits des bibliothèques allemandes a joint à ce volume une illustration abondante et soignée : dix-huit planches, dont cinq en couleurs. Cette innovation sera particulièrement appréciée par les paléographes et les historiens de l'enluminure médiévale.

Pierre GASNAULT.

921. — WARDE (Frederic). — Bruce Rogers designer of books... and Bruce Rogers, a bibliography. Hitherto unrecorded work 1889-1925. Complete works 1925-1936 by Irvin Haas. Two volumes in one. — Port Washington (N. Y.), Kennikat press, 1968. — 21,5 cm, pag. multiple, fig., pl. (Réimpr. : 1925, 1936.)

Consacré à Bruce Rogers, que je qualifierais volontiers d'« architecte des livres » et dont les innovations typographiques furent très en vogue avant la Première guerre mondiale, ce petit volume, qui en réunit deux plus minces sur le même sujet, permet de se faire une idée de la carrière de Bruce Rogers et d'avoir une vue d'ensemble sur son œuvre.

Et si cette dernière n'aura jamais la renommée de celle de Garamond ou de Baskerville, elle fait partie d'une époque et ne saurait être dédaignée.

Sylvie THIÉBEAULD.

922. — WARNECKE (Friedrich). — Bücherzeichen (ex-libris) des XV. und XVI. Jahrhunderts... — Nieuwkoop, B. De Graaf, 1970. — 23 cm, 16 p. et 100 pl. (Réimpr. 1894.) [Rel., 60 Fl.]

L'histoire du livre ne s'écrit pas seulement à partir de la connaissance des éditions, mais elle a aussi beaucoup à apprendre de ce qui particularise les exemplaires.

La vie d'un exemplaire s'exprime, entre autres, par les signes qu'y ont portés ses divers possesseurs. Les marques de possession consistèrent longtemps en une simple mention manuscrite sur la page de titre, puis les reliures armoriées apparurent vers la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, enfin les *ex-libris* gravés, collés au contreplat supérieur des volumes, se développèrent au XVIII<sup>e</sup> siècle. Néanmoins, ce dernier type d'*ex-libris* avait une existence antérieure; on en rencontre au XVII<sup>e</sup> siècle et, parfois, auparavant.

C'est ainsi que Friedrich Warnecke, à qui l'on doit plusieurs études sur l'héraldisme et sur les *ex-libris* mêmes, avait pu en réunir une centaine des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles et en avait publié le recueil en 1894, à Berlin, chez J. A. Stargardt. Cet ouvrage montre que déjà les *ex-libris* n'avaient pas seulement un intérêt documentaire, mais aussi une valeur artistique, puisque ceux-ci sont dus à des maîtres comme Dürer, Burgkmair, Beham, Solis, Amman, et à d'autres artistes moins connus.

Malgré son âge, ce recueil n'a pas perdu tout intérêt, ce qui justifie sa réimpression anastatique par les éditions De Graaf.

Albert LABARRE.

923. — WINTER (Ursula). — Die Handschriften des Joachimsthalschen Gymnasiums und der Carl-Alexander-Bibliothek. — Berlin, Deutsche Staatsbibliothek, 1970. — 20,5 cm, VIII-86 p. (Handschrifteninventare der Deutschen Staatsbibliothek, 1). [DM. 3.60.]

Les deux collections de manuscrits inventoriées dans le présent volume sont entrées récemment à la « Deutsche Staatsbibliothek » de Berlin et toutes deux proviennent de bibliothèques de gymnases de fondation ancienne. En effet, l'établissement créé en 1607 par le prince électeur Joachim Friedrich de Brandebourg possédait, dès l'origine, une bibliothèque, dont les collections s'accrurent au XVIII<sup>e</sup> et au XIX<sup>e</sup> siècle de legs importants, si bien qu'elle était, à la veille de la Seconde guerre mondiale, la plus riche bibliothèque que possédât un gymnase allemand. Seuls 10 000 imprimés et 132 manuscrits ont échappé à la destruction ou à la dispersion. La bibliothèque Carl-Alexander d'Eisenach était encore plus ancienne puisqu'elle avait pour origine la bibliothèque fondée en 1586 par Valentin Weinrich, recteur de l'école d'Eisenach. A cette bibliothèque, qui s'était surtout développée au XIX<sup>e</sup> siècle, vint s'adjoindre, en 1888, la bibliothèque créée en 1883 par l'archiduc Carl-Alexander au château de la Wartburg au moment de la célébration du quatrième centenaire de la naissance de Luther. Elle a été réunie, en 1967, à la « Deutsche Staatsbibliothek » et possédait alors 70 manuscrits.

Le présent catalogue décrit donc au total 202 manuscrits, de façon sommaire, mais suffisante néanmoins pour en faire connaître le contenu. Tous ces manuscrits, à l'exception d'un feuillet d'un Commentaire des *Décrétales* du XIV<sup>e</sup> siècle, appartiennent à l'époque moderne (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> s.). Si le plus grand nombre est écrit en langue allemande, la proportion de textes en latin, en français et en italien est cependant notable. Ils ressortissent à toutes les disciplines, mais deux d'entre elles nous ont paru particulièrement représentées: l'histoire (spécialement l'histoire des provinces de Brandebourg, de Poméranie et de Thuringe) et les belles-lettres, avec des traductions et des commentaires d'auteurs classiques grecs et latins. En tant que notes prises

à des cours, certains manuscrits constituent une source intéressante pour l'histoire de l'enseignement en Allemagne au XIX<sup>e</sup> siècle.

Pierre GASNAULT.

TRAITEMENT ET CONSERVATION  
INFORMATIQUE

924. — BARTHOLOMEUS (M. G.). — L'Automatisation des bibliothèques, 1<sup>re</sup> partie : L'Aspect informatique de la catalographie automatique... — Bruxelles, Centre national de documentation scientifique et technique, Section automatisations, 1970. — 29 cm, v-76 p., ill., multigr. (Supplément aux *Règles catalographiques en usage à la Bibliothèque royale Albert 1<sup>er</sup>.*)

En avril 1965, nos collègues belges commencèrent à étudier les possibilités de meilleur travail que pouvait apporter aux bibliothèques l'adoption des méthodes de l'informatique : usage des ordinateurs, des langages de programmation, de l'analyse. En octobre 1966, ils conclurent à la possibilité d'automatiser les bibliothèques et un groupe de travail en vue de l'automatisation fut formé, en même temps que l'on commençait à expérimenter l'analyse et la programmation de l'*Inventaire permanent de la production scientifique belge*. En septembre 1968, on put diffuser les principes de l'enregistrement de l'information bibliographique. En avril 1970, après 18 mois d'analyse détaillée et de programmation par une équipe de 3 analystes et de 5 programmeurs, les programmes de catalographie automatique sont opérationnels. Ils concernent les accroissements de la Bibliothèque centrale du Ministère des affaires économiques, et, au Centre national de documentation scientifique et technique, la 3<sup>e</sup> version des *Congrès internationaux et nationaux*, ainsi que l'*Inventaire permanent de la production scientifique belge*.

Le volume que nous recevons sur l'automatisation des bibliothèques, se limite à l'aspect informatique de la catalographie automatique. Partant du principe que l'ordinateur peut lire des supports d'information, comparer celles-ci et par conséquent les contrôler, les trier, les traduire et les sélectionner, calculer, effectuer des opérations logiques et écrire les informations, il recherche comment le bibliothécaire pourra analyser son problème en dissociant les diverses opérations qui peuvent être automatisées : lire, contrôler, traduire, classer, rechercher, calculer et écrire. Le bibliothécaire sera donc débarrassé des travaux de routine et pourra se consacrer à la partie intéressante de son travail : analyse, préparation de la recherche, exploitation des statistiques pour choisir la meilleure solution. Il n'aura pas à craindre l'introduction de l'ordinateur car celui-ci, parfaitement stupide, n'est rien de plus qu'une mémoire capable de calculer et de comparer, il ne remplacera jamais les opérations créatrices et décisives, mais seulement celles qui sont des servitudes telles que classer, fusionner, dactylographier et même rechercher, et cela à une vitesse qu'aucun traitement manuel ne peut atteindre. L'ouvrage expose ensuite les rôles respectifs du bibliothécaire et de l'informaticien : le premier établit une description logique, formelle, et précise des travaux à réaliser, et l'expose à l'analyste. Le second étudie la possibilité technique de réaliser l'opération, définit la procédure à suivre. Enfin bibliothécaire et informaticien confrontent leur point de vue.

L'ouvrage entre ensuite dans le détail des problèmes, ce que le bibliothécaire doit signaler à l'analyste, problèmes posés par le texte, caractères demandés, accents et signes diacritiques, longueur des données, identification des informations (numéro d'inscription, identification [codifiée], l'auteur (personne [physique ou collectivité], le titre (problèmes posés par les permutations de mots, chiffres et nombres dans le titre, exclusions et substitutions), la collation (y compris l'adresse bibliographique que l'on en distingue en France), les notes diverses (dont la collection), les données analytiques (mots matières, C.D.U. étudiée avec beaucoup plus de détail que les autres points).

Quand le bibliothécaire a fourni toutes ces données, il reste à prendre l'information, la compléter s'il y a lieu, l'encoder. L'ordinateur vérifie la forme de l'information, s'il y a lieu le bibliothécaire la corrige, l'ordinateur classe les données et édite les résultats sous forme de notices, ou de listes bibliographiques, ou d'index. Des exemples sont donnés.

La dernière partie du volume décrit les procédures pratiques : le bulletin d'encodage, que nous préférons appeler « grille » en France, sur lequel le bibliothécaire établit la fiche-mère, sa rédaction, l'encodage, les vérifications et les modes d'exploitation. Sont ensuite brièvement évoqués les projets : traitement à distance, constitution d'une banque belge d'information, recherche automatique et diffusion sélective. Nous savons que tout cela est en bonne voie... en Belgique.

La conclusion parle des avantages du système : dès que la description bibliographique est introduite en ordinateur, le jeu des notices complet est imprimé automatiquement par la machine ainsi que d'autres documents : listes d'acquisitions, bibliographies, index divers, etc. La Bibliothèque royale de Belgique, récipiendaire du Dépôt légal, peut communiquer à toutes les bibliothèques belges, les notices de l'ensemble de la production nationale, ou une partie sélectionnée soit par la C.D.U., soit par les vedettes de matières. Débarrassés de tout le travail de catalogue, les bibliothécaires des autres établissements peuvent se consacrer uniquement aux ouvrages étrangers et au service plus direct du public.

L'ouvrage se termine par des tableaux annexes : signes utilisés par l'ordinateur, (liste insuffisante à notre avis pour la France), codes par pays, fonctions (auteur, illustrateur, préfacier, etc.) et codification par langue.

M. Bartholomeus expose avec beaucoup de clarté les problèmes. Il ne donne pas tout le détail des solutions et on ne saurait comparer, étant donné la nature même de l'ouvrage, la partie « projet » avec les projets MARC ou MONOCLE, plus étudiés et plus complets. De toute façon les codes et solutions proposés ne sont pas forcément applicables en France, bien que, comme en France, on ait confronté les règles catalographiques du pays avec les spécifications américaines, mais les solutions françaises nous paraissent souvent plus proches de celles américaines que les belges. Nous n'avons trouvé aucune allusion au projet MARC et aux recommandations de l'Organisation internationale de normalisation. C'est pourtant une condition nécessaire pour l'internationalisation des recherches par échange de bandes magnétiques.

L'étude de M. Bartholomeus est de lecture très facile, le bibliothécaire le plus étranger aux méthodes des informaticiens n'aura aucune peine à le comprendre. Nos collègues qui étudient la mécanisation de leur bibliothèque, ou qui veulent

savoir quelle part leur sera réservée dans un plan national d'automatisation des bibliothèques, tireront grand profit de sa lecture.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

925. — BIRKET-SMITH (Kjeld). — Local applicability of the Library of Congress classification, a survey with special reference to non-Anglo-American libraries... — Copenhagen, Danish centre for documentation, 1970. — 29,5 cm, 69 p., multigr. (F.I.D. Publ. series. 405. — International federation of documentation. Committee on classification research. F.I.D./C.R. report series. 10.)

Bibliothécaire à la Bibliothèque universitaire d'Odense, M. Kjeld Birket-Smith fut chargé en 1967 de présenter un rapport à sa bibliothèque sur la possibilité d'adapter à celle-ci la classification de la « Library of Congress ». Étant donné l'intérêt général de cette question, la F.I.D. a décidé de le publier dans une collection accessible à toutes les bibliothèques.

Le rapport commence par rappeler, avec assez de détails, ce qu'est cette classification et ses possibilités d'extension<sup>1</sup>, étant entendu que cette classification nécessite l'intervention d'un certain nombre de spécialistes pour pouvoir être employée, ce qui est le cas de beaucoup de classifications. M. Birket-Smith nous donne ensuite les opinions d'un certain nombre de spécialistes sur cette classification : Leo E. La Montagne, qui a publié un important ouvrage sur les classifications américaines en 1961, en a signalé quelques insuffisances toutes amendables. Il juge le système à ses résultats, estime que ses inconvénients sont peut-être parmi les moindres et qu'il est acceptable. MM. Roberts et Sayers expriment leur satisfaction, le 2<sup>e</sup> avec quelques réserves quant à son application hors d'Amérique, réserves reprises par M. Mills. M<sup>lle</sup> Mann analyse le bien et le mal de cette classification, mais estime que les éléments favorables l'emportent, quoique cette classification soit plus applicable aux grandes bibliothèques qu'aux petites. M. Bliss, auteur d'un système de classification, critique lui aussi celui de la « Library of Congress », il pose en principe qu'une classification doit reposer sur une subordination logique et une subdivision uniforme. Celle de la « Library of Congress », dit-il, n'est pas scientifique, l'ordre des classes et groupes est mauvais, la notation manque de simplicité, etc. Il conclut que l'adoption d'un système aussi criticable ne peut que mener à des ennuis. Enfin M. Ranganathan s'est lui aussi livré à une analyse critique et conclut également à la nécessité de réviser notation et organisation générale.

M. Birket-Smith énumère ensuite les expériences d'adaptation de la classification de la « Library of Congress » à d'autres bibliothèques : Enquêtes sur son emploi aux États-Unis par M<sup>lle</sup> A. A. L. Hoage et M. M. F. Tauber, qui concluent qu'il est nécessaire d'établir un bon index, et que l'on manque de directives d'applica-

1. Voir à ce sujet : Immroth (J. P.). — A Guide to L. of C. classification. — 1968. C. R. in : *B. Bibl. France*, 15<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1970, pp. \*131-132, n<sup>o</sup> 371.

Cet ouvrage essaye d'être un manuel d'application de cette classification, l'objection a souvent été faite qu'un tel ouvrage manquait.

tions. M. Tauber a envoyé un questionnaire à 87 bibliothèques, la majorité a exprimé sa satisfaction, mais beaucoup ont douté que les avantages l'emportent sur les inconvénients. Daniel Gore a exposé ses expériences dans sa propre bibliothèque, que le rapport ne nomme pas. Il estime que, bien que ce soit, à son avis, un des meilleurs systèmes qui existent, il est exagérément coûteux. Ces conclusions sont contestées par M<sup>me</sup> B. O'Bryant. M<sup>me</sup> Richmond réclame, elle aussi, un index bien fait et un manuel d'application, critique la multiplication des cadres de classement, dont quelques-uns ont vieilli (sciences, technologie), inconvénients compensés par la possibilité de révision et d'élargissement. On peut, d'après elle, hésiter à suivre Dewey dans tous ses changements et préférer la classification de la « Library of Congress ».

Ces expériences sont américaines, l'auteur examine ensuite celles faites au Danemark en 1967, en comparant d'ailleurs cette classification et celles de Dewey et la C.D.U. MM. Weitemeyer et Tiedje ont étudié la possibilité d'appliquer l'une de ces 3 classifications à la Bibliothèque universitaire d'Odense. Leur rapport juge la classification de Washington en la comparant aux deux autres, ils estiment qu'elle peut apporter une aide immédiate, elle est relativement facile à appliquer dans la mesure où ses index existent, mais devient plus difficile à suivre quand ceux-ci laissent l'utilisateur « en panne » [*sic*]. En fait, disent-ils, la classification de la « Library of Congress » est préférable à celle de Dewey, mais moins satisfaisante que la C.D.U. L'auteur revient ensuite aux expériences américaines avec J. M. Perreault, partisan résolu de la C.D.U. qu'il a essayé de perfectionner, et qui reproche à la classification de Washington son manque de clarté, son absence de structure hiérarchique. Il envisage la possibilité d'automatiser les recherches, et la rejette pour cette raison la jugeant inapplicable. M. Welsh est également très réservé sur les possibilités d'application de la classification à d'autres bibliothèques qui ne peut se faire sans de sérieuses adaptations qu'il énumère.

L'auteur reprend les arguments de ces divers spécialistes et examine en détail les critiques adressées, manque d'index général, de directives précises, vieillissement de certains classements, souvent mal adaptés, il essaye de dresser une synthèse des arguments pour et contre et la conclusion est que « la classification de la « Library of Congress » ne doit pas être considérée comme convenant aux bibliothèques danoises et à celle des pays ne parlant pas l'anglais », qu'il s'agisse de bibliothèques locales ou nationales.

Le rapport se termine par une *bibliographie* de 41 titres, par le plan de la classification et un très intéressant tableau comparant classifications de la « Library of Congress », de Dewey et C.D.U., du point de vue du système, de la structure, des principes de classement, des tables auxiliaires, etc. Ce sera très utile pour les candidats aux examens! En annexe est une liste des membres du Groupe de classification de la F.I.D. La France est représentée par deux personnes très distinguées, mais aucun membre du corps des conservateurs de bibliothèques n'y figure, ce qui est regrettable, mais ceci est en marge du rapport dont les conclusions se rapprochent de celles qui ont toujours été celles des bibliothécaires français réticents, eux aussi, à l'emploi de cette classification en France.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

926. — DÉLEDICQ (A.). — Initiation à l'intelligence informatique. — Toulouse, Ed. Privat, 1970. — 21 cm, 181 p., ill. (Regard)

« Quoi lire ? » La question est souvent posée, par des bibliothécaires ou documentalistes soucieux de comprendre au moins les principes des machines à traiter l'information, même si les circonstances de leur vie professionnelle ne les conduisent pas à se servir de telles machines. Le petit livre de M. Déledicq fournit la réponse; et elle est de premier choix, si l'on veut bien se rappeler que l'objectif de l'auteur est d'*initier* à l'informatique, et non de former des informaticiens. Les lecteurs les plus éloignés de ce que l'on a nommé la « révolution cybernétique » trouveront là en effet un exposé très clair des notions essentielles de l'informatique, qui n'exige d'eux aucune autre intelligence que celle du français. M. Déledicq ne se borne d'ailleurs pas à expliquer la conception et le fonctionnement des ordinateurs; il émaille son texte de très nombreuses illustrations ou « anecdotes », qui donnent une image vivante et juste des applications très diverses de l'informatique dans le monde, et de leurs conséquences pour l'évolution de la société. Le chapitre consacré à l'état présent des choses en France complète utilement cette excellente présentation.

Jean-Claude GARDIN.

927. — EIDGENÖSSISCHE TECHNISCHE HOCHSCHULE-BIBLIOTHEK. Zürich. — E.D.I.S.-E.T.H. Thesaurus, Landesplanung, Deutsch-Französisch-Englisch. — Zürich, E.T.H. Bibliothek, 1970. — 29 cm, 220 p.

Le thesaurus mondial de l'« Eidgenössische technische Hochschule-Bibliothek » de Zürich ne peut être signalé que très brièvement. C'est un document sorti d'une imprimante d'ordinateur donnant une liste alphabétique unique de descripteurs (mots simples et expressions composées), suivis d'un codage. Concepts et noms de lieux sont mélangés, les premiers, en anglais, allemand et français, indifféremment, sans traductions, selon les cas. Il n'y a pas la moindre explication liminaire de sorte qu'on ne sait ce qu'est le codage, sauf pour les noms de lieux, car il s'agit alors de l'index de la C.D.U., mais pour eux seuls.

Une deuxième partie « D.K. Register » est classée systématiquement par codage, elle reste donc mystérieuse, sauf pour les noms de lieux.

Le titre *Landesplanung* est lui aussi difficile à interpréter, car on trouve des descripteurs assez variés, ceux topographiques sont peut-être les plus nombreux et ce thesaurus peut être très utile et servir d'index de C.D.U. pour une partie de la section 9, ou pour les subdivisions de lieux. Les concepts, tantôt dans une langue, tantôt dans une autre, restent très variés : urbanisme certes, mais aussi architecture, habitat étendu jusqu'à la préhistoire, notions juridiques, sociologiques, parfois archéologiques, etc. En disant « Thesaurus mondial » on semble approcher de la réalité. Nous regrettons que l'ouvrage n'ait pas été accompagné de quelques commentaires, les sigles E.D.I.S.-E.T.H. n'étant même pas développés.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

928. — ÉTATS-UNIS. Atomic energy commission. — Subject headings used by the U.S.A.E.C... 9th rev. ed... — Oak Ridge (Tenn.), 1969. — 28 cm, vi-276 p. (TID-5001) [\$ 3.00]

Ce thesaurus est utilisé pour la rédaction des index-matières des articles analysés dans *Nuclear science abstracts* et pour la recherche manuelle ou automatique dans ces index. Il est constitué par une liste alphabétique de descripteurs et des synonymes ou quasi-synonymes avec pour chaque descripteur l'indication des relations génériques et spécifiques ainsi que les renvois à des descripteurs voisins. La technique d'indexation est exposée dans le rapport TID-4576 de l'« Atomic energy commission » intitulé *Guide to abstracting and indexing for nuclear science abstracts*. La nomenclature chimique utilisée est celle des index de *Chemical abstracts* ; la nomenclature des enzymes est celle qui est recommandée par l'« International union of biochemistry on the nomenclature and classification of enzymes » ; les vedettes géographiques sont extraites du *Webster's geographical dictionary* ; enfin les minerais primaires et secondaires de l'uranium et du thorium sont indexés selon les règles édictées par l'« U.S. Geological survey ».

Yvonne GUÉNIOT.

929. — ÉTATS-UNIS. Isotopes information center. — Keyword thesaurus... Oak Ridge national laboratory... Operated by Union carbide corporation for the U.S. Atomic energy commission. — Oak Ridge (Tenn.), Oak Ridge national laboratory, 1970. — 28 cm, XII-115 p.

L'« Isotopes information center » a la charge de la publication du périodique *Isotopes and radiation technology* et de l'acquisition de la documentation concernant la production, l'utilisation et le maniement des isotopes en vue de sa diffusion. L'utilisation des isotopes est conçue dans un sens très large puisqu'elle comprend les applications à l'industrie et à la recherche mais aussi à la biologie, à la médecine, à l'agriculture, à l'enseignement, à la criminologie et à l'art militaire.

Le thesaurus s'est constitué peu à peu ; il comprenait en 1962 39 mots-clés correspondant à l'indexation de 1.000 documents, en 1964 135 descripteurs ; en 1967 l'analyse de 7.000 documents faisait passer le nombre des termes d'indexation à 200.

Actuellement il se présente de la façon suivante : une classification hiérarchique des 335 descripteurs utilisés, suivie de leur liste alphabétique. Une deuxième liste alphabétique fournit aux indexeurs un répertoire des descripteurs et de leurs synonymes et quasi-synonymes ainsi que des liaisons hiérarchiques. Bien entendu la liste des 335 mots-clés utilisés vient en complément de l'identification des 100 éléments chimiques et des 375 isotopes cités dans la littérature.

Le centre utilise deux techniques pour la recherche de l'information : un IBM 360/50 et un fichier Termatrix. Dans celui-ci, chaque descripteur, chaque élément chimique et chaque isotope est représenté par une carte plastique de couleur pouvant recevoir 10.000 perforations qui fournissent les numéros des documents ayant reçu l'indexation correspondante. Ces fiches de couleurs diverses sont codées numérique-

ment et le thesaurus indique aux indexeurs les correspondances entre codes de cartes et éléments d'indexation.

Cet ouvrage, bien que de langue anglaise, peut rendre les plus grands services aux bibliothécaires chargés de l'indexation matière de rapports techniques et de thèses car il couvre un champ assez vaste, est réalisé par des spécialistes ayant huit ans d'expérience et fournit des indications très précises sur l'emploi fondé des termes retenus.

Yvonne GUÉNIOT.

930. — GOODMAN (Steven E.). — Computer seminar directory. — Dunellen (N.J.), Computer education institute, 1970. — 21,5 cm, 60 p., multigr.

Si le traitement de l'information sur ordinateur a fait des progrès extraordinaires depuis quelques années, il ne semble pas que l'information sur le traitement de l'information ait beaucoup bénéficié de ces progrès. Conscient de cette lacune, l'auteur de ce fascicule a essayé de regrouper et de classer les séminaires, stages, journées de travail, etc. qui foisonnent en informatique. L'idée est intéressante, même si la réalisation ne semble pas tout à fait à la mesure des ambitions de l'auteur. Les différents enseignements offerts sont classés par thème. On regrettera de n'avoir pas d'autres précisions que le nom de l'organisme et le type de cours (« Seminar », « course », « long course », etc.). Des indications de date et de durée seraient bien utiles. D'autre part, malgré son titre [général, ce petit livre ne mentionne pratiquement que des cours donnés aux États-Unis, comme il est facile de s'en rendre compte par la liste des collectivités organisatrices qui se trouve à la fin de l'ouvrage.

Roland BEYSSAC.

931. — JAMATI (Yves). — Automatisation de la perception. — Paris, Hermann, 1970. — 24 cm, 31 p., ill. [12 F.]

Revue analytique et critique comportant deux parties : la première consacrée à la reconnaissance automatique des formes recense 139 travaux français et étrangers ; la seconde qui concerne la perception humaine et la perception automatique, fait la mise au point de 116 études publiées. Du fait de l'interférence des sujets traités, certaines références bibliographiques se trouvent signalées dans les deux parties.

Il serait présomptueux de vouloir présenter en quelques lignes un compte rendu de cet ouvrage remarquable par la densité des faits portés à notre connaissance et la clarté de l'exposé dont la compréhension est grandement facilitée par de nombreuses illustrations commentées. Signalons cependant l'intérêt que présente pour les bibliothécaires la description des réalisations dans le domaine de la lecture automatique et en particulier de celle des documents imprimés de provenance quelconque. Au moment où la « Library of Congress » envisage d'opérer l'entrée des données en ordinateur au moyen d'appareils de lecture optique pour l'obtention de catalogues rétrospectifs (Projet RECON), il paraît indispensable de se tenir au courant de techniques auxquelles notre profession ne nous a pas préparés jusqu'à présent.

L'étude de M. Jamati avait été publiée antérieurement dans les numéros 58-59 et 61 de *Sciences* en 1969 mais l'intérêt de son travail justifiait cette présentation sous forme de monographie.

Yvonne GUÉNIOT.

932. — LEHNUS (Donald J.). — A Manual of form and procedure for typewritten catalog cards and Anglo-American descriptive cataloging, a compilation of 200 exemplary cards indexed by rule number [2nd ed.]... — Kalamazoo (Mich.), The author, 1822, Academy Street, 1970. — 28 cm, [IV]-34 p., fac-sim., multigr. [\$ 3.50]

Le manuel, de forme très modeste, de M. D.J. Lehnus rend certainement service dans les bibliothèques américaines. Il a été établi à l'usage de tous ceux qui dactylographient les fiches. Une première partie explique ce que sont les divers éléments de celles-ci et comment on doit les disposer, la seconde se compose de 200 fac-similés de cartes illustrant chacune un « cas » avec, par l'intermédiaire d'un index, la référence aux paragraphes des règles anglo-américaines. Cette initiative de M. D.J. Lehnus répond à un besoin et nous voyons tout de suite son intérêt pour former nos collaborateurs. Nous souhaitons vivement que semblable memento soit fait en France en utilisant les règles normalisées.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

933. — McCracken (Daniel D.) et Garbassi (Umberto). — A Guide to Cobol programming, 2nd ed. — Chichester, Wiley-Interscience, 1970. — 27,5 cm, XIV-209 p., fig.

Il y a déjà de nombreux manuels d'enseignement du Cobol, plus encore en anglais qu'en français, et présentés sous différentes formes, y compris l'enseignement programmé. Leur caractéristique générale est d'être destinés aux programmeurs ou apprentis-programmeurs et de viser surtout à leur donner une formation pratique en un langage de programmation plus spécialement tourné vers la gestion et utilisé dans de nombreuses entreprises ou administrations. Si le manuel de McCracken et Garbassi a aussi cette ambition, il en a une autre, plus large, celle d'initier à l'informatique, par le biais d'un langage, tous ceux dont la fonction ne sera sans doute pas de programmer, mais qui sont amenés à s'intéresser aux applications des ordinateurs dans leur domaine. Pour cette catégorie de lecteurs, qui sera sans doute la plus importante, le manuel offre une introduction générale sur les ordinateurs et leurs équipements périphériques puis, à l'inverse des autres cours de Cobol, il passe directement à l'étude de la « Procedure division », avant d'aborder, et seulement encore après une étude de cas, la « Data division ». Ce plan inhabituel illustre bien comment l'ouvrage est centré sur le côté logique du Cobol plutôt que sur son aspect formel. Les exemples sont nombreux et clairs, souvent tirés de programmes réels par le recours à la reproduction photographique. A la fin de chaque chapitre, une série de

questions permet au lecteur qui le désire de vérifier les connaissances qu'il vient d'acquérir.

Roland BEYSSAC.

934. — NIKOLAEFF (George A.). — *Computers and society*. — New York, The H. W. Wilson company, 1970. — 19,5 cm, 226 p. (The Reference shelf. Vol. 41, n° 6.)

Le titre est alléchant, et l'on voudrait s'y précipiter. Attention, cependant : il s'agit là de trente articles parus dans divers journaux ou « pamphlets » américains (*New York times*, *Fortune*, *Christian science monitor*, etc.) et dont l'éditeur a cru, semble-t-il, que la réunion pouvait faire un livre. Le livre existe, en effet, mais le sujet promis n'est guère traité. La plupart de ces articles sont en effet consacrés à la célébration (méritée) de la révolution informatique, à son histoire, à des généralités sur les machines, etc. Sans doute évoque-t-on aussi « the social impact », et plus généralement, « the larger issues » : intrusions dans la vie privée, intelligence artificielle, éducation permanente, etc. Mais la dimension d'un extrait de presse, entre autres facteurs, ne facilite pas l'exposition de tels sujets. Et puis — et surtout — les problèmes les plus intéressants, ici, seraient d'ordre politique, au sens plein du mot : organisation de la cité, nouveaux monopoles, changements dans les structures du pouvoir, etc. ; de ceux-là, malheureusement, il n'est pas question.

Jean-Claude GARDIN.

935. — REVELLI (Carlo). — *Il Catalogo per soggetti*. — Roma, Ed. Bizzarri, 1970. — 27 cm, XX-247 p. (Consiglio nazionale della ricerca... Università degli studi di Roma. Scuola speciale per gli archivisti e bibliotecari. Studi sulla ricerca e sulla documentazione. 2.)

Cette substantielle étude, remarquablement documentée, retrace l'évolution de ce que nous appelons le catalogage alphabétique de matières et essaie de dégager les principes qui président à l'élaboration de cet instrument de travail, si courant à l'époque actuelle et ancêtre souvent méconnu des systèmes nouveaux.

Le chapitre I, consacré à l'histoire, s'attache à montrer comment, à travers l'infinité variété des catalogues et des bibliographies, se dégage peu à peu la notion d'une séquence alphabétique des sujets particulièrement efficace dans la mesure où elle est immédiatement accessible au lecteur. C'est l'occasion, pour l'auteur, d'évoquer les diverses expériences qui se sont poursuivies depuis le Moyen âge, où l'exigence d'une recherche par sujets apparaissait dans certains inventaires. La Renaissance élabore, on le sait, des index matières établis soit au moyen de mots pris dans le texte, soit par l'utilisation d'expressions autonomes et les bibliographies constituent un terrain d'expériences. Après du catalogue-inventaire, classé suivant les quatre facultés de la Bodléienne, apparaît le catalogue alphabétique de sujets établi suivant une technique déjà évoluée avec sous-vedettes. En Italie, en Allemagne, en France au XVII<sup>e</sup> siècle se poursuivent des expériences diverses marquées notam-

ment par un essai de traitement alphabétique des titres d'œuvres anonymes et parfois des sujets.

L'auteur retrace méthodiquement les vicissitudes des catalogues-matières, l'apparition, pour les anonymes, du mot-clé tiré du titre auquel se substitue peu à peu l'expression, indépendante du titre, du contenu du document. Des formes variées de catalogues alphabétiques, alphabético-systématiques, etc. naissent en Europe du xvii<sup>e</sup> au xix<sup>e</sup> siècle. Séparé du catalogue-auteurs ou fusionné, cet instrument de travail correspond aux exigences démocratiques de nouvelles classes sociales, différentes du public traditionnel des bibliothèques européennes. Des discussions s'engagent entre partisans du « systématique » et partisans de l'alphabétique matières : polémique vaine, affirme l'auteur qui estime avec raison qu'il s'agit avant tout de complémentarité.

Sur le plan de l'érudition, ce premier chapitre est particulièrement important. Nous ferons toutefois quelques réserves en ce qui concerne la France (curieusement associée à l'Espagne ?). Faisant état de quelques études dues à des bibliothécaires français de formation américaine, l'auteur paraît croire à une généralisation dans nos bibliothèques du catalogue-dictionnaire. On sait qu'il n'en est rien. Le premier catalogue alphabétique de matières digne de ce nom avait été entrepris dès 1926 à la Bibliothèque de la Sorbonne sous la direction de L. Barrau Dihigo par Jenny Del-saux, dont l'auteur connaît d'ailleurs les travaux. Il devait par la suite se généraliser et il est obligatoire depuis 1952 dans les bibliothèques universitaires. La norme officielle française, NF Z. 44-070, qui n'est pas citée dans le présent ouvrage, prescrit, pour des raisons de clarté, l'établissement d'un catalogue alphabétique de matières indépendant.

Les chapitres suivants, consacrés aux problèmes de l'élaboration du catalogue (sélection des documents à indexer, catalogage des vedettes-sujets, détermination du sujet, ordre des éléments, etc.), font état des diverses opinions émises à propos de ces problèmes et réussissent à dégager en quelque sorte une *doctrine* valable pour l'Italie. C'est donc d'une sorte de *guide* qu'il s'agit et le résumé qui figure en tête offre une synthèse des prises de position de l'auteur.

Lorsque l'on a quelque expérience de cet instrument de travail, dont l'élaboration est délicate et minutieuse, on a plaisir à retrouver, à travers des expériences étrangères, la plupart de ses propres conclusions. On sera d'accord avec l'auteur sur bien des aspects du catalogue alphabétique de matières. Il doit être sélectif, avant tout consacré à l'actualité. Il exclut les « textes », tient compte de l'existence éventuelle d'un catalogue systématique et aussi des bibliographies courantes dont la valeur complémentaire est souvent méconnue et s'efforce d'éviter l'encombrement. Il doit être *spécifique*, s'attacher à la transcription du sujet précis, le degré de spécificité étant naturellement plus élevé dans les bibliothèques spécialisées. Enfin, le langage qu'il utilise doit varier également avec le type de bibliothèque considéré, allant du terme courant pour les bibliothèques publiques au terme savant pour les bibliothèques spécialisées. Ceci dit, nous serions tentés de faire quelques réserves en ce qui concerne ce que l'italien désigne sous le néologisme commode de « *soggettario* » (en usage notamment à la Bibliothèque nationale de Florence). Il s'agit d'un répertoire de vedettes matières qui peut être éventuellement publié comme

celui de *Biblio* ou comme la liste de l' « American library association ». Dans la mesure où ce « catalogue de vedettes » est pré-établi, il nous paraît de nature à « figer » le système et à lui donner une rigidité incompatible avec ce que l'on attend d'un instrument de travail constamment remis à jour.

Il n'en est pas moins vrai que dans la mesure où il est résolument national (et ici nous rejoignons les critiques pertinentes de l'auteur à l'égard de l'adaptation de listes étrangères), il peut à la fois garantir l'unité du catalogue et contribuer à la normalisation des méthodes.

L'auteur se borne à effleurer le problème des techniques nouvelles, estimant avec raison que l'ampleur de ce problème excéderait les limites du présent ouvrage, mais il ne paraît pas remettre en question l'avenir même du catalogue alphabétique de matières. Son étude, très approfondie, nous conduit toutefois à nous poser la question : si cet instrument de travail, dont la valeur est indiscutable, peut être appelé à survivre dans les bibliothèques publiques moyennes, aura-t-il longtemps sa place dans les bibliothèques d'étude — universitaires ou spécialisées ? N'est-il pas permis de lui préférer l'instrument de travail qui donne une information de caractère aussi international que possible en ménageant au lecteur un accès relativement facile dans la langue nationale ? Autrement dit, le catalogue systématique établi suivant un code international et assorti d'un index alphabétique de sujets ? Et qui peut dire par ailleurs si les techniques nouvelles — ordinateurs, catalogage centralisé — ne vont pas, à brève échéance, bouleverser les habitudes des bibliothécaires et des lecteurs, même dans les bibliothèques de caractère encyclopédique ?

Coûteux à établir et à tenir à jour, encombrant par nature, le catalogue alphabétique de matières a peut-être vécu, au moins sous sa forme traditionnelle. Il n'en reste pas moins qu'il a largement contribué à donner aux bibliothécaires une méthode valable d'analyse des documents.

Complété par une excellente bibliographie, l'ouvrage de C. Revelli apporte aux bibliothécaires, à la fois une information très précieuse et un utile sujet de réflexion.

Paule SALVAN.

936. — VERNIMB (C.). — Indexing rules for the Euratom nuclear documentation system (ENSD)... — Luxembourg, Euratom C.I.D., 1969. — 30 cm, 25 p., tableaux (EUR 4500 e).

Après avoir exposé le but que cherche à atteindre le système de documentation nucléaire de la Communauté européenne de l'énergie atomique, c'est-à-dire diffuser l'information dans le domaine des sciences et techniques nucléaires, l'auteur passe en revue les principes de base de l'indexation des documents : élimination des renseignements superflus, recherche des indications cachées, précision. L'utilisation du thesaurus, dictionnaire et schémas fléchés, est ensuite expliquée et illustrée au moyen d'une douzaine d'exemples.

Yvonne GUÉNIOT.

937. — WELLISCH (Hans). — The Universal decimal classification, a programmed instruction course [Pref. by Michael M. Reynolds]... — College Park (Md.), University of Maryland, School of library and information services, 1970. — 28 cm, VIII-195 p., multigr. (F.I.D. 467.)

Les bibliothèques des États-Unis ont été longtemps réticentes à l'emploi de la Classification décimale universelle. Cet état d'esprit est en train de changer surtout dans les bibliothèques scientifiques et techniques, grâce aux efforts de Malcolm Rigby en particulier, et aussi grâce aux travaux des chercheurs européens qui ont vu dans la C.D.U. un instrument plus complet que la classification de Dewey et que celle de la « Library of Congress ». Les Anglais sont en train d'établir d'excellentes tables qui paraissent très régulièrement, les bibliothèques de langue anglaise seront très bientôt pourvues de très bonnes tables dans leur langue, plus favorisées que les françaises. A cause de ces tables, et de l'esprit nouveau avec lequel les Américains considèrent la C.D.U., il devient nécessaire d'initier les bibliothécaires américains et anglais à son emploi. Le cours programmé de M. Hans Wellisch, membre du Groupe de classification de la Fédération internationale de documentation, répond à cette nécessité.

Nous avons déjà présenté dans ce Bulletin des manuels programmés de C.D.U., ceux de M. Dubuc et Perreault<sup>1</sup>, le premier en français, le deuxième en anglais. Il est donc inutile d'expliquer le principe. Le livre de M. Wellisch a été établi en utilisant l'« English abridged edition » publiée par la « British standards institution. » L'élève devra avoir cette table sous la main.

Pour apprendre à manier la C.D.U. le bibliothécaire français dispose déjà de bons instruments. Toutefois il ne sera pas mauvais de se servir également de celui-ci. Sur certains points il les complète, mais il est évident que l'élève français préférera toujours se servir du livre de M. Dubuc. Toutefois il aura intérêt, s'il possède une connaissance moyenne de l'anglais, à mettre également en pratique les exercices de M. Wellisch dont les explications sont parfois plus détaillées.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

#### DIFFUSION

938. — Children and poetry. A selective, annotated bibliography. Comp. by Virginia Haviland and William Jay Smith. — Washington, The Library of Congress, 1969. — 19 × 22 cm, 67 p., ill.

Une préface de Virginia Haviland et une introduction par William Jay Smith précèdent cette bibliographie de la poésie pour enfants qui se divise en : « Rhymes » qu'on pourrait traduire par petits couplets et en poésies plus longues anciennes ou modernes d'auteurs anglais ou traduits de l'étranger. Il s'agit d'une liste sélective publiée à l'occasion du Festival de poésie organisé en 1969 par la Bibliothèque du

1. Voir : *B. Bibl. France*, 15<sup>e</sup> année, N° 5, mai 1970, pp. \*424-\*426, n° 1082.

Congrès. Tous les livres cités se trouvent sur le marché sauf certains qui, épuisés, sont nommés parce qu'il serait bon de les rééditer.

Dans son introduction, W. J. Smith s'insurge contre la mauvaise poésie édifiante que l'on fait souvent apprendre en classe aux enfants. A celle-ci il oppose les vers qui réalisent les imaginaires des enfants; ils pensent en images et les poèmes doivent être graphiques. Lyriques avec du rythme et de la rime, composés avec des verbes et des noms et sans surcharge d'adjectifs, ils répondront au sens du jeu qui est la forme d'activité des enfants. Et surtout, cette poésie doit avoir « l'habileté, la virtuosité et la solidité technique de la poésie pour adultes ».

La première partie, se compose d'une bibliographie critique des recueils de « Rhymes » classés par ordre alphabétique d'auteurs, indication des illustrateurs, analyse du texte, cote de la Bibliothèque du Congrès. Le chapitre « Poésie du passé » énumère les grands poètes classiques dont William Blake, Robert Browning, Robert Burns, Chaucer, Coleridge, Keats, Longfellow, Christina Rossetti, Shelley, Stevenson, Walt Whitman, Wordsworth. La « Poésie du xx<sup>e</sup> siècle », parmi des poètes de l'enfance moins connus en France, cite Mary Austin, Walter de la Mare, Robert Frost, D. H. Lawrence, Alan A. Milne, William B. Yeats, dont la plupart montrent qu'ils ont su écrire pour les petits aussi bien que pour les adultes. Un chapitre est réservé aux anthologies dont, bien entendu *The Oxford book of poetry*, *Come hither* compilé par Walter de la Mare, *The Cambridge book of poetry for children* édité par Kenneth Grahame, *The Golden treasury* de Francis Palgrave. Un dernier chapitre étudie « The World poetry », la poésie étrangère aux États-Unis : celle du Japon, de l'Italie, de l'Afrique noire, du Canada, de la Russie, de l'Allemagne, de l'Espagne, etc. La France est représentée par les *Poems from France* édités par William Smith chez Crowell à New York. Un index alphabétique par auteurs et titres facilite la consultation de cette bibliographie. De nombreuses illustrations en blanc et noir, des citations, agrémentent sa lecture.

Marcelle Bouyssi.

939. — HAIGHT (Anne Lyon). — Banned books. Informal notes on some books banned for various reasons at various times and in various places... 3d ed. — New York, R. R. Bowker, 1970. — 21,5 cm, x-166 p.

Remise à jour de l'édition de 1955<sup>1</sup>.

Le nouveau texte s'est enrichi sans toutefois prétendre à l'exhaustivité. L'auteur ne se propose pas, en effet, d'établir un recensement complet des ouvrages prohibés mais plutôt de retracer, à travers une liste chronologique des œuvres publiées de 387 avant J.-C. à 1960, les fluctuations de la censure au cours de l'histoire.

Il ne s'agit évidemment que d'un échantillonnage et la chronologie des censures indiquée pour chacun des auteurs est des plus incomplètes : à titre d'exemple, ne sont indiquées en ce qui concerne le *Tartuffe* de Molière que les persécutions *contem-*

1. Voir : *B. Bibl. France*, 1<sup>re</sup> année, N° 5, mai 1956, pp. \*392-\*393, n° 571.

*poraines*. Or on sait qu'au XIX<sup>e</sup> siècle l'hostilité à l'égard de cette œuvre classique était plus virulente encore qu'au XVII<sup>e</sup>.

On notera également qu'en raison de l'ordre chronologique adopté, ces notes « informelles » confondent dans une même série interdits religieux, censures politiques et réactions d' « ordre moral » émanant d'organismes bien pensants. Cet échantillonnage, qui retient judicieusement les œuvres classiques et exclut la pornographie, atteint son but en démontrant la sottise des censures, et l'acharnement des bien-pensants, des pouvoirs publics, des fonctionnaires d'URSS et des postiers américains à l'égard de *Candide* paraît aujourd'hui irrésistiblement comique.

L'appendice comporte des documents relatifs à la censure et à la liberté de la presse, notamment le fameux texte de l' « American library association » intitulé : *The Freedom of read*.

Paule SALVAN.

940. — HEWINS (Caroline M.). — A Mid-century child and her books. — Detroit, Gale research, 1970. — 20 cm, XI-136 p., ill.

M<sup>lle</sup> Hewins avait été bibliothécaire de la section des jeunes de la Bibliothèque publique de Hartford quand ce livre a été publié en 1926. En l'écrivant, l'auteur a voulu placer le lecteur au milieu des livres d'enfants qu'elle a aimés dans sa jeunesse, dans le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. Deux parties le composent : l'histoire de l'enfant elle-même et les livres qu'elle a lus.

Son enfance s'est passée aux environs de Boston, dans un milieu familial aisé. Ses premiers souvenirs sont champêtres, puis elle a poursuivi ses études jusqu'à l'École normale, dévorant les livres et se constituant très tôt une bibliothèque personnelle dont le premier fonds de livres pour adultes fut composé d'œuvres de Hawthorne, Longfellow et Tennyson. Dans la petite ville où elle habitait existait une petite bibliothèque de prêt privée tenue par un vieux couple et qu'elle a fréquentée assidûment.

Dans la deuxième partie de l'ouvrage, C. Hewins nous raconte ses lectures d'enfant depuis « Les Conversations de Lucy », premier livre que ses parents lui offrirent. La liste de ces ouvrages offre peu d'intérêt pratique pour le lecteur français car la plupart n'ont pas été traduits dans notre langue, mais leur description reconstitue les goûts et la personnalité d'une petite fille de la moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. A côté de cette littérature purement anglo-saxonne il y a, bien sûr, les Fables d'Esopé, les Contes de Grimm, Robinson Crusoé, Shakespeare en édition illustrée, les légendes, Dickens, etc., qui forment le fonds international classique de toute bibliothèque d'enfant.

Il est amusant de noter que les notions d'histoire de France que M<sup>lle</sup> Hewins glanait dans « Harper's magazine » consiste en détails tels que Joséphine appelant Napoléon « mon ami » et Louis XIV ayant un poulet rôti en permanence au chevet de son lit.

En addendum à ces souvenirs d'enfance, l'auteur a ajouté « Peter Piper's alphabet » tiré de *Peter Piper's practical principles of plain and perfect pronunciation* qu'elle aimait lire à haute voix à ses amis pour bien faire sonner l'allitération.

Il est dommage que les nombreuses reproductions d'illustrations soient d'assez

mauvaise qualité. Comme il s'agit d'une réimpression de l'édition de 1926 il est possible que ce défaut vienne de là.

Marcelle Bouyssi.

941. — OURIU-HOEBRECHTS (C.). — La Presse maghrébine. Libye, Tunisie, Maroc, Algérie. Évolution historique, situation en 1965, organisation et problèmes actuels... Préf. de R. Le Tourneau. — Paris, Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1969. — 24 cm, 371 p. (Centre de recherche sur l'Afrique méditerranéenne. Section moderne et contemporaine). [45 F]

Cette étude (une thèse de 3<sup>e</sup> cycle de civilisation musulmane) est consacrée à la presse de langue arabe et européenne des origines à 1965. Elle est menée par périodes dans sa partie historique et par pays lorsque l'auteur dresse le tableau de la presse maghrébine en 1965. Cette seconde partie particulièrement documentée est la plus importante (pp. 124 à 284). Une troisième partie est consacrée à « l'organisation de l'information » (les agences de presse maghrébines) et aux problèmes actuels. Un appendice résume l'évolution de la presse de 1966 à 1968.

C'est donc une étude que l'on peut considérer comme exhaustive et qui s'avère précieuse aussi bien pour le spécialiste désireux de posséder un annuaire complet, précis, que pour l'historien désireux de connaître les courants d'opinion et les politiques gouvernementales suivies par les dirigeants maghrébins en matière d'information.

La partie historique n'offre pas de moindres raisons d'intérêt bien que plus courte. Le journal fut un phénomène d'importation européenne qui se développera surtout après 1896 sous la forme d'une presse franco-ottomane en Libye et en Tunisie et de journaux espagnols officieux au Maroc. Vers la fin du siècle cette presse s'était émancipée, surtout en Libye, des journaux s'adressant à la bourgeoisie tripolitaine et tunisienne s'étaient multipliés souvent avec le concours d'israélites autochtones.

La période coloniale est caractérisée par la coexistence de deux régimes, un arsenal de décrets restrictifs et répressifs limitant la liberté d'expression des journaux indigènes. Cela a contribué à la prise de conscience des nationalistes et à envenimer les campagnes anti-coloniales. Par ailleurs, tandis que la presse européenne est caractérisée par sa stabilité, la presse indigène l'est par son instabilité. Enfin, en dépit du régime discriminatoire, l'extrême variété et le nombre élevé des journaux indigènes est une autre caractéristique de l'époque; en même temps cette presse sut très vite s'adapter aux conditions modernes puisque le premier quotidien d'opposition indigène apparaît en 1907 en Tunisie (*Le Tunisien*).

Le journal est un produit européen adopté et adapté par les autochtones mais pas seulement dans sa forme matérielle; « ses raisons d'être, sa mission, son contenu, son style ont été repris, mieux que cela, son statut juridique ». Cependant la presse indigène « en liberté surveillée » fut d'abord une presse de combat, ce n'est qu'après plusieurs années d'indépendance qu'elle a donné à l'information et à l'enquête les mêmes droits qu'aux commentaires.

Au total, cet ouvrage, muni de nombreux index (journaux, personnes, groupements, institutions, sujets abordés) est non seulement un indispensable ouvrage de référence, mais un travail remarquable sur les nationalismes maghrébins.

Marc MICHEL.

942. — WEISS (Harry B.). — A Book about chapbooks. The people's literature of times. With illustrations. — Detroit, Gale research company, 1969. — 27,5 cm, x-149 p., ill. [\$ 10.00].

Nous avons déjà rendu compte, en 1966, d'une étude anglaise sur la littérature de colportage<sup>1</sup>. Aujourd'hui nous parvient la réédition d'un travail plus complet, publié en 1942, mais alors édité seulement à 100 exemplaires. L'intérêt manifesté pour ce genre de publications par un nombre de collectionneurs qui va croissant a rendu nécessaire la réédition de cet ouvrage. Ce travail étudie de façon plus développée dans le temps et dans l'espace la littérature qui était offerte à domicile par les marchands ambulants. L'origine semble bien être française et remonte presque aux débuts de l'imprimerie. Weiss cite d'ailleurs l'ouvrage de Charles Nisard paru en 1854 : *Histoire des livres populaires ou de la littérature de colportage depuis le XV<sup>e</sup> siècle...* 2 volumes, comme le plus important sur le sujet. Il est assez piquant de constater que le but de Nisard était d'améliorer le niveau de cette littérature propre à tous les pays au moment où elle allait disparaître! Après quelques chapitres généraux sur les colporteurs, les auteurs des livres vendus par ceux-ci et les imprimeurs, l'auteur étudie dans ces différents chapitres ces livres par sujets traités. Il voit ainsi successivement les ouvrages religieux et moraux, les livres historiques et biographiques, ceux traitant de voyages et d'aventures, etc. L'aspect légendaire ou de fiction est naturellement particulièrement développé. L'ouvrage avait commencé par considérer rapidement cette littérature dans les différents pays d'Europe et même d'ailleurs. Il se termine par une étude sur les « chapbooks » d'Amérique et par un chapitre consacré aux collectionneurs et aux plus célèbres collections.

Plus étendu et plus complet que l'ouvrage de Neuburg celui de Weiss donne des citations plus abondantes des poèmes ou des nouvelles qui remplissent ces productions et plus encore que le livre précédemment analysé, il peut donner des renseignements utiles à qui s'intéresse à ce genre de publications.

Marie-Elisabeth MALLEIN.

#### CONSTRUCTION ET ÉQUIPEMENT

943. — *Library Journal. Architectural issue*. Vol. 95, n° 21, dec. 1, 1970, pp. 4075-4202, ill.

Entièrement consacré, comme les années précédentes, aux constructions de bibliothèques aux États-Unis, ce fascicule du *Library Journal* s'ouvre sur un article relatif aux honoraires que perçoivent les architectes américains; un tableau, à la fin de cet article, nous intéresse particulièrement puisqu'il montre comment les pourcentages attribués aux architectes varient d'un État à l'autre en fonction de divers critères, notamment selon le type de bibliothèque à réaliser et les difficultés des projets. Les taux paraissent être bien supérieurs à ceux qui sont pratiqués en France et répondre à la loi de l'offre et de la demande.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 11<sup>e</sup> année, N° 12, déc. 1966, pp. \*941-\*942, n° 2612.

Pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, un bilan provisoire énumère ensuite 48 bibliothèques universitaires achevées en 1970 auxquelles viennent s'ajouter 12 réalisations antérieures qui n'avaient pas figuré sur les listes déjà parues, ce qui porte à 270 environ les bâtiments de cette sorte édifiés pendant la période qui va de 1967 à 1970. D'autre part, de juillet 1969 à juin 1970, on dénombre, dans 42 États sur 50, 191 bibliothèques publiques nouvelles et des travaux d'extension ou de rénovation pour 85 autres bâtiments, qu'il s'agisse de centrales ou d'annexes. Il n'est pas indifférent de constater que le prix de revient moyen au pied carré de la construction a passé, pour ce type de bâtiments, de 19,93 dollars en 1968 à 21,95 dollars en 1969 et à 22,97 dollars en 1970, soit une augmentation de plus de 3 dollars en l'espace de deux ans. On semble ignorer aux États-Unis la notion même de prix-plafond.

Une dizaine de bâtiments nouveaux sont plus spécialement étudiés. Ces exemples permettent de relever que le parti architectural le plus couramment adopté part d'un schéma rectangulaire, ce qui explique peut-être l'absence totale de reproduction de plans dans ce numéro spécial. Les façades seules offrent aux architectes les moyens d'exécuter des variations plus ou moins réussies sur des thèmes forcément limités. Une exception toutefois paraît mériter notre attention. Elle est constituée par le curieux bâtiment de la bibliothèque de l'Université de Californie, sur le « campus » de San Diego. Cette construction en croix compte au total 8 niveaux parmi lesquels les niveaux 3, 4 et 5 se surplombent mutuellement et s'appuient sur 4 séries de 4 poteaux en béton, disposés obliquement à partir de pilotis verticaux, les niveaux supérieurs étant par contre en retrait les uns par rapport aux autres. Avec ses façades abondamment vitrées, aussi par sa conception audacieuse et son caractère original, elle tranche nettement sur les autres réalisations américaines trop souvent ramenées à n'être qu'un parallélépipède où l'éclairage naturel se trouve sacrifié. Les assez nombreuses photographies qui illustrent les différents articles confirment dans l'ensemble cette impression.

Roland DESCAVES.

## II. BIBLIOTHÈQUES ET CENTRES DE DOCUMENTATION

944. — Bookmobile (The) : a new look. [By Kathryn J. Adams, H. J. Medd, William T. Henderson, Walter H. Murphy, etc.] Ed. by Lois G. Pennell, ... — Chicago, American library association, 1969. — 23,5 cm, 61 p. (The Public library reporter. 14.)

Cette publication se compose de huit articles qui relatent chacun une expérience différente d'utilisation des bibliobus tant en zone rurale qu'urbaine. Un aperçu est ainsi offert des multiples services que le bibliobus est amené à rendre dans des régions où les conditions climatiques sont aussi diversifiées qu'en Louisiane et au Canada, où le niveau culturel et la densité de population sont aussi variés qu'en Floride et dans l'État de New York.

Des indications intéressantes sont fournies sur la mise en place d'un service, l'organisation matérielle, le type de bibliobus utilisé, la longueur des tournées, le rythme des passages, le temps de stationnement, la contenance moyenne d'un véhicule, le

nombre de livres nécessaire par rapport au chiffre de population à desservir, les effectifs en personnel, la composition du fonds, etc. Certes, les moyens dont disposent les bibliothécaires américains sont plus importants que ceux dont nous disposons en France (dans le seul État de Louisiane, en juin 1968, 94 bibliobus avaient été mis en service), mais beaucoup de problèmes évoqués dans cette brochure se posent également dans nos bibliothèques. Entre autres renseignements, il est à noter que chaque bibliobus est doté d'usuels destinés à être consultés sur place. L'auteur de l'article sur les bibliobus de Louisiane signale même sa composition, uniforme pour chaque véhicule : une encyclopédie en un volume, un dictionnaire, un atlas, un annuaire, un dictionnaire de citations et une bible.

Les bibliobus nord-américains desservent aussi bien les enfants des écoles non équipées de bibliothèques d'établissement que les maisons de retraite pour vieillards et les prisons, comme en témoignent les expériences de prêt direct dans les maisons d'arrêt du Michigan. Le prêt de livres aux adultes a des exigences : il faut être présent tôt le matin, à l'heure des départs au travail, et tard le soir, sur les lieux publics comme les centres commerciaux où le bibliobus a une place de parking réservée.

Des considérations plus techniques sont exposées dans plusieurs articles : avantages et inconvénients du bibliobus autonome et de la remorque tractée; comparaison des différents systèmes de prêt, qu'ils soient manuels, mécaniques, photographiques, thermiques ou phoniques, en usage dans les bibliobus; les documents statistiques et la mesure de l'efficacité du service; les vérifications nécessaires pour le maintien en état de marche du véhicule; les nouvelles conceptions concernant la carrosserie et les aménagements intérieurs.

On regrettera l'absence de tableaux statistiques faisant apparaître l'activité chiffrée et les moyens en collections, en véhicules et en personnel dont dispose l'ensemble des bibliothèques circulantes nord-américaines. Néanmoins, les bibliothécaires français tireront profit de la lecture de ces considérations essentiellement pratiques, fruits de l'expérience de huit bibliothécaires américains. Ils constateront que, même dans des pays aussi bien équipés en bibliothèques que les États-Unis et le Canada, le bibliobus, grâce à sa souplesse d'utilisation, à sa mobilité lui permettant d'aller au devant des lecteurs, rend de très nombreux services, complémentaires de l'activité d'une bibliothèque fixe.

Il serait souhaitable qu'une semblable confrontation d'expériences de bibliothécaires de B.C.P. et de B.M. disposant d'un bibliobus urbain soit publiée un jour en France.

André THILL.

945. — HARROD (Leonard Montague). — *Library work with children, with special reference to developing countries.* — London, A. Deutsch, 1969. — 22 cm, 215 p., photogr. (Grafton basic texts).

Cet ouvrage sur le travail de bibliothèque chez les enfants est le premier d'une série intitulée « Grafton basic texts » publiée par Evelyn Jaevans et destinée plus spécialement aux pays en voie de développement. L'auteur a été bibliothécaire à

Singapour puis à Islington. Il est maintenant professeur à l'École de bibliothécaires de Londres. L'éditeur de la série a été bibliothécaire au Ghana, puis au Libéria et à Ceylan.

Le premier projet du livre a été esquissé quand l'auteur était à Singapour parmi un personnel inexpérimenté qui avait besoin d'être formé. C'est pour de tels lecteurs que ce livre a été principalement rédigé.

L'enfant est mis en présence du livre dès avant qu'il sache lire. Il est essentiel qu'il puisse être pourvu en bons livres pendant toute son enfance. Pour cela sont mises à sa portée les bibliothèques publiques et les bibliothèques scolaires qui doivent posséder des livres à emprunter, des salles de lecture et des ouvrages de référence. Le personnel doit être compétent, les règlements seront faits pour satisfaire le public tout en préservant les locaux et les collections, les lecteurs seront aidés dans leurs lectures, des activités annexes compléteront celles-ci : heure du conte, marionnettes, cinéma, théâtre, philatélie, etc. De plus, l'activité de la bibliothèque peut s'exercer à l'extérieur par des dépôts dans des groupements.

Une sélection dans le choix des livres est indispensable. Une collection de base doit comprendre environ 2 000 titres dont 1/3 de documentaires pour 2/3 de « fiction ». On y ajoutera dans les 900 ouvrages de référence. A ce stock de base s'ajoutent les nouvelles acquisitions choisies soit d'après des sélections de bibliographies courantes soit en allant chez les libraires ou en discutant avec des collègues et des membres de l'enseignement. Des périodiques, des collections de planches illustrées classées dans des portefeuilles complètent le fonds. Celui-ci sera classé en général suivant Dewey. Les catalogues peuvent être dictionnaires ou classifiés, ces derniers étant préconisés par l'auteur. Le traitement des livres consistera en commandes fréquentes établies sur fiches, réception, équipement. Une fois les livres prêts, la routine journalière est de les remettre en place sur les rayons, faire des lettres de rappel, ranger les déplacés, trier les fiches des livres sortis, faire des statistiques, vérifier l'état des livres qui rentrent, les réparer, les remplacer si besoin est. Le système de prêt comprend une inscription des lecteurs avec délivrance d'une carte sur laquelle l'enfant s'engage à observer les règlements et où les parents ou les maîtres se portent garants. Il est souhaitable que les enfants soient reclassés tous les deux ans. L'utilisation des cartes perforées permet d'obtenir toutes informations d'après les données de l'inscription du lecteur. Les systèmes de prêt sont : le système Browne dit « de la pochette » utilisé depuis longtemps en Angleterre, pour lequel il est préférable de coller le coin et la fiche de retour en début de livre. Ce système est assez long et depuis 1964 il a été amélioré par la méthode d'Islington qui consiste à faire faire par les lecteurs eux-mêmes autant de copies de leurs cartes qu'ils le désirent sur des machines à multiplier mises à leur disposition. Elles sont présentées en même temps que le livre à emprunter et chacune d'elles est placée dans le coin d'une pochette du livre avec la fiche du livre. Au retour, la vérification de rentrée peut se faire plus tard, la fiche du lecteur étant détruite à ce moment-là d'où un gain de temps, mais l'inconvénient est qu'il n'y a pas de contrôle immédiat du nombre de livres que le lecteur emprunte. D'autres systèmes utilisent des microphotographies associées ou non à des cartes perforées, ce qui implique l'acquisition d'un matériel coûteux et qui, dit l'auteur, revient « à utiliser un rouleau compresseur pour casser une noix ».

Tandis que le système Browne, amélioré ou non par Islington lui paraît le meilleur, alors que celui de Newark ne donne pas sur-le-champ toutes les données du prêt. Pour de petites bibliothèques on peut utiliser la méthode de la fiche du livre sur laquelle l'emprunteur inscrit son nom et la donne au bureau de prêt. A l'inverse on peut établir une carte de lecteur sur laquelle il inscrit les livres empruntés. Ces fiches seront toujours classées par dates de retour. On peut enfin utiliser un registre d'inscription lorsque le personnel est très réduit et les prêts rares.

L'enfant qui fréquente une bibliothèque a besoin d'apprendre à s'en servir. Tout d'abord on lui apprendra le respect du livre, les différentes parties du livre, l'ordre alphabétique, les différentes sortes de livres, on l'habitue à prendre des notes en lisant, à se servir des catalogues, à lire pour se distraire aussi bien que pour s'instruire. Pour arriver à ces résultats il est nécessaire d'établir une coordination entre les bibliothèques scolaires et les bibliothèques publiques. Les premières n'ont pas besoin d'autant de livres de délasement que les secondes qui ont un public plus vaste et des collections plus importantes; les dernières peuvent donc le cas échéant faire des prêts à la bibliothèque scolaire, permettre aux enseignants d'emprunter des livres de surcroît et en revanche leur demander de les aider dans certaines de leurs tâches.

Il n'avait pas été question jusqu'à présent de ce que l'auteur appelle « la bibliothèque physique ». Il l'étudie dans son dernier chapitre avec des conseils sur l'emplacement à choisir d'après le climat, les transports publics, l'aire de la culture, la densité de la population, en rapport avec l'enfant. Les conditions physiques à considérer sont l'éclairage, le chauffage et la ventilation; la poussière, l'humidité, la chaleur, les insectes sont les principaux ennemis du livre sans parler des tout jeunes enfants. La bibliothèque doit être assez grande pour pouvoir recevoir l'effectif normal d'une classe, plus 25 %, avec des tables pour 4 au maximum. Libre accès partout, pas d'alvéoles qui gêneraient la surveillance mais séparation des livres pour les tout jeunes de ceux des plus grands. Une forme oblongue de la salle avec les bureaux du personnel s'ouvrant au milieu du côté le plus long, des vestiaires, des toilettes à l'extérieur. La décoration de la bibliothèque a son importance, elle sera gaie mais non bizarre, ni juvénile. Pas de peintures sur les murs, les jaquettes colorées des livres y pourvoyant. Le revêtement du sol est fonction du climat, mais de toutes façons il doit être facile à nettoyer. Les meubles peuvent être choisis parmi des modèles standard : rayonnages mobiles de dimension en rapport avec la taille des enfants, tables et sièges de plusieurs hauteurs, meubles à périodiques, fichiers, meubles de bureau. Quelques livres seront mis en montre sur des présentoirs. En fin d'ouvrage une série de planches décrit ces différents meubles.

On voit que tout en étant écrit spécialement pour des pays en voie de développement ce livre apporte des précisions, intéressantes pour tous, sur la composition et l'aménagement d'une bibliothèque pour enfants.

Marcelle BOUYSSI.

946. — Information science in Canada. — Toronto, Pendragon house. — 27 cm.  
(Trimestriel.)  
1970. Vol. 1, N° 1.

Les bibliothécaires et les documentalistes soucieux d'être au courant de l'actualité professionnelle au Canada devront noter la revue *Information science in Canada* dont le premier numéro nous parvient. Elle contient des articles en majorité en anglais, mais quelques-uns sont en français. Tous n'intéressent pas les bibliothèques, mais plusieurs doivent attirer notre attention. Citons une notice sur l'Association canadienne des sciences de l'information, des articles généraux sur la diffusion de l'information, un sur la création d'une banque de documentation dans le secteur entomologique à l'Université Laval, claire description du procédé *Miracode*, le projet *Datum*, mise en ordinateur de la jurisprudence en usage au Québec et plusieurs articles sur des services de documentation. Ce n'est qu'au bout de plusieurs analyses de numéros de cette revue que nous pourrons porter un jugement de valeur, mais dès maintenant nous pouvons dire que cette revue doit être suivie avec soin.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

947. — JOHNSON (Elmer D.). — History of libraries in the Western world. — Metuchen (N. J.), The Scarecrow press, 1970. — 22 cm, 521 p.

Spécialiste de l'histoire de la civilisation occidentale, comme de celle des bibliothèques, qu'il enseigne à Radford College, ancien directeur des bibliothèques de l'Université de Radford, M. Elmer D. Johnson nous livre le fruit de trente-cinq ans d'expérience professionnelle, dans cet ouvrage dont la seconde édition paraît aujourd'hui.

L'exposé est très clair, chacun des vingt-trois chapitres est suivi d'une bibliographie de 2 à 8 pages, soit au total 80 pages. Depuis le manuel classique d'Alfred Hessel, dont l'édition allemande remonte à 1925, et l'édition américaine, revue par Reuben Peiss, à 1955, le présent ouvrage est le meilleur survol de l'histoire des bibliothèques depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours. Innovation utile, cette seconde édition consacre deux chapitres au Canada et à l'Amérique latine.

En revanche, on peut regretter qu'à l'occasion de la réédition, l'on n'ait pas procédé à une recension plus attentive de la bibliographie, afin de supprimer des ouvrages vieillissés et d'ajouter des ouvrages anciens de valeur, oubliés antérieurement, ainsi que les publications récentes.

Je ne connais pas les bibliothèques de la Virginie et de la Caroline du Nord où l'auteur a puisé sa documentation, mais j'ai pratiqué celles de Harvard et je garde le souvenir émerveillé de l'ampleur de leurs ressources et de la perfection de leur documentation, dans le domaine qui est celui de M. Johnson. En huit jours, il pourrait y puiser les éléments d'une bibliographie exhaustive et y découvrir les livres récents qui lui ont échappé.

Sur l'histoire des bibliothèques en France, les seuls ouvrages généraux mentionnés par M. Johnson sont ceux de Petit-Radel (1819), Bailly (1828) et « Louisy » (1886). Même si l'on se limite aux ouvrages de base anciens, ne serait-il pas préférable de citer le Cabinet des manuscrits de Léopold Delisle, qui constitue, ce n'est pas un

mystère, une histoire monumentale de toutes les bibliothèques de province dont les fonds précieux sont venus au cours des siècles converger vers la Bibliothèque nationale. Pour la période récente, un rapide dépouillement du *Bulletin des bibliothèques de France*, dont M. Johnson semble ignorer l'existence, lui aurait évité de fâcheuses contre-vérités.

Par exemple, on nous dit que les bibliothèques françaises ont subi, pendant la Première guerre mondiale, des destructions considérables, mais que leurs pertes ont été relativement légères pendant la Seconde guerre. Il y eut bien, ajoute-t-on, « quelques dommages en 1944-45, pendant le débarquement allié, mais rien de comparable aux désastres de la Première guerre ». Nos amis américains ignorent-ils donc la destruction totale de Tours, de Chartres, de Caen, de Brest, de Saint-Malo, de Beauvais et de tant de petites bibliothèques normandes, pleines de livres précieux ? Ne savent-ils pas que la simple reconstitution des 300 000 volumes détruits par le bombardement de Strasbourg a coûté à notre budget un milliard et demi d'anciens francs ?

Ce qui paraît plus grave, c'est que, faute d'avoir recherché de meilleures sources ou d'avoir fait la critique de celles qu'il utilisait, l'auteur s'est permis de porter un jugement de valeur sur une question qui touche la base même des libres institutions de la France.

Selon lui, les seules villes de France qui aient réalisé un effort en faveur de la lecture publique sont celles qui sont entre les mains des partis de gauche, « in the hands of left-wing parties ». Les universités américaines qui offrent si volontiers des voyages d'étude à leurs professeurs ne pourraient-elles envoyer chez nous M. Johnson ? Il verrait que la plus importante réalisation de lecture publique en France se situe à Bordeaux, avec ses quatorze annexes et ses trois bibliobus urbains et qu'elle est entièrement due aux initiatives d'un Maire, en fonctions depuis vingt-cinq ans, en marge de quelques autres activités à l'échelon gouvernemental. Or notre « Premier » n'est peut-être pas tout à fait représentatif de ce qu'il est convenu d'appeler la « gauche » de la France. Et de quelle couleur étaient les municipalités de Rouen, de Tours, de Strasbourg, et de tant d'autres villes qui ont engagé des sommes considérables pour donner un nouveau visage à leurs bibliothèques, qui font l'admiration de ceux de nos amis étrangers qui prennent la peine de venir les voir ?

Souhaitons que dans la prochaine édition d'un livre, auquel nous souhaitons bonne fortune, on ne lise plus qu'en France les bibliothèques travaillent « more for propaganda purposes than for education ».

André MASSON.

948. — LEIMKUHLER (Ferdinand F.) et COOPER (M. D.). — Analytical planning for university libraries. — Lafayette (Indiana), Purdue university, 1970. — 28 cm, v-50 p.

Ce rapport publié par l'Université de Californie s'inscrit à la fois dans la série des rapports publiés par cette université sur l'administration et l'organisation universitaire et à la fois dans la série des travaux publiés par différentes universités américaines concernant l'analyse de système et l'organisation du travail.

Ce fascicule s'occupe particulièrement d'analyser selon la méthode de la recherche opérationnelle, la fonction du prêt dans une bibliothèque. Elle détermine les coûts moyens et marginaux du prêt et les coûts minimum au moyen d'équations assez complexes et de courbes fournies par ces équations en donnant différentes valeurs aux variables.

Le problème étudié est assez limité, toutefois la méthode peut s'appliquer à n'importe quelle autre fonction de la bibliothèque et mériterait au moins dans son esprit d'être un peu plus étudiée par les bibliothécaires français et en tout cas enseignée à l'école des bibliothécaires.

Marc CHAUVEINC.

949. — LESKY (Grete). — Die Bibliotheksemlerne der Benediktinerabtei St. Lambrecht in Steiermark. — Graz, Imago-Verlag, 1970. — 27 cm, 96 p., fig., 39 pl.

Si les grandes bibliothèques de Vienne, de Melk, de Saint-Florian et d'Admont sont aujourd'hui aussi connues de l'amateur d'art et du bibliothécaire que la Laurentienne ou la Vaticane, l'Autriche et plus spécialement la province de Styrie renferment encore des richesses insoupçonnées.

M<sup>me</sup> le D<sup>r</sup> Grete Lesky, a entrepris, depuis une dizaine d'années, d'en inventorier le décor, avec le concours d'une grande maison d'édition de Graz, Imago-Verlag. Le *Bulletin des bibliothèques* a rendu compte, en son temps, des *Barocke Embleme in Vorau und anderen Stiften Österreichs*<sup>1</sup>, qui, en 1962, donnaient une étude exhaustive sur la décoration des bibliothèques de Vorau, de Gaming, de Pöllau et de S. Pierre de Salzbourg. D'autres études ont suivi sur Ranshofen, Klosterneuburg, le château d'Eggenberg et le Grazer Prunkstiege. Aujourd'hui, voici, sous une présentation particulièrement élégante, la reproduction intégrale et la description du décor de la bibliothèque de l'abbaye bénédictine de St. Lambrecht en Styrie.

Sans avoir l'ampleur ni la richesse de ses rivales, cette bibliothèque offre d'abord un parti décoratif très rare, qui semble inspiré de celui de la Vaticane de Sixte-Quint : six piliers carrés, décorés sur leur hauteur de grandes compositions symboliques, encadrent deux rangées de rayonnages au centre de la pièce, dont le pourtour est garni de rayonnages muraux, sur deux niveaux. Sur le pourtour, le plafond de la galerie inférieure est décoré de vingt-deux compositions symboliques, en connexion avec les seize panneaux des piliers.

A Vorau, M<sup>me</sup> Lesky avait démontré l'étroite corrélation de la décoration avec le sujet des livres qui garnissaient les rayons. A St. Lambrecht, dépouillé de ses précieux manuscrits et de ses livres anciens sous le règne de Joseph II, on manque d'informations à ce sujet, mais il n'en est guère besoin, tant est logique le déroulement de cette frise allégorique, entièrement vouée au livre, sous les formes les plus originales et les plus vivantes.

Tantôt le livre, isolé sur une table ou sur un lutrin, contient, sur la page ouverte, une pensée qu'illustre ingénieusement le reste de la composition, tantôt c'est par dizaines que les livres semblent éclore comme des fleurs au milieu des feuillages

1. Voir : *B. Bibl. France*, 11<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 3, mars 1966, pp. \*239-\*240, n<sup>o</sup> 671.

d'un grand arbre, chacun d'eux offrant le nom d'un Père de l'Église, tantôt, devant des rayonnages à livres bien garnis, une inscription rappelle que, s'il est souhaitable de collectionner des livres, il est préférable de feuilleter sans cesse le plus précieux d'entre eux. Lorsque les auteurs sont des hérétiques, ce sont des crapauds qui sont accroupis sur les livres en face d'un lutrin décoré de la tiare et des clefs de saint Pierre.

Parfois, ce n'est plus le livre, mais la salle de bibliothèque elle-même qui offre l'élément constitutif du décor : sur l'une de ces figures, la porte de la bibliothèque se referme devant les trois Vierges Folles, sur l'autre, on reconnaît, dessinée avec une rare perfection, la bibliothèque de St. Lambrecht servant de toile de fond à la discussion de deux savants plongés dans leurs grimoires, au premier plan.

La plupart des emblèmes et des inscriptions concernent, comme il est normal dans une bibliothèque monastique, l'Église, les Pères, les Hérétiques. Mais les Religieux avaient aussi leur coin de lecture pour les sciences profanes, comme semblent l'indiquer plusieurs des panneaux placés en face ou au-dessus des rayonnages. Les *Belles-Lettres* sont incarnées par Pégase qui s'élançait au-dessus d'un rocher d'où jaillit une source. Entre celle-ci et des ruches d'abeilles, s'étend un parterre de fleurs, parmi lesquelles on distingue, comme dans nos jardins botaniques, une série de pancartes portant, au lieu de qualifications botaniques, les noms des auteurs préférés des Pères de St. Lambrecht : Homère, Martial, Stace, Horace, Sénèque, Virgile, Démosthène, Cicéron, Ovide. La *Musique* est incarnée par des diabolos jouant de la guitare sous un lutrin où se déroule une partition, la *Médecine* par un bocal de pharmacien, assorti d'un conseil ironique : « le médecin ordonne des produits pharmaceutiques, mais pourquoi ne les prend-il pas lui-même ? », les *Sciences exactes* par une lunette astronomique, les *Sciences juridiques* par le roi Salomon, devant qui un ange ouvre un grand livre « pour lui permettre de juger son peuple et de discerner le bien du mal ». Mais le bibliothécaire reste sceptique sur la valeur des trésors qu'il détient : un âne porte sur son bât un lourd fardeau de livres, « il n'en est pas plus savant ».

Les deux tableaux les plus étonnants sont des résurgences d'un thème qui a produit tant de chefs-d'œuvre dans l'art du Moyen âge et de la Renaissance, la Mort, sous la forme d'un squelette, associée à nos derniers moments. Dans le premier, nous assistons à la fin chrétienne d'un savant, qui, jusqu'au bout, a travaillé à son livre, encore ouvert sur sa table. Sa tête s'est renversée avec le dernier soupir et on lui a mis un crucifix entre les doigts. Devant la terrasse de sa maison, son âme, sous la forme d'un petit enfant, est emmenée au Paradis par un squelette, la faux à la main et, sur le dos, une hotte de colporteur, débordant de livres. Le second, sous la dernière travée de la bibliothèque, représente l'écrivain assis, la plume à la main. Deux angelots font la navette entre sa table et celle du Censeur, qui trace les mots « imprimatur » sur le manuscrit qu'on vient de lui porter. Comme le colporteur de la scène précédente, le Censeur est un squelette, coiffé seulement d'un bonnet doctoral : comme l'indique la légende, c'est la « censure de la mort » qu'il délivre.

Le talent de M<sup>me</sup> Grete Lesky a été de découvrir d'où proviennent ces formules qui renouvellent de la manière la plus originale l'arsenal traditionnel de la décoration des bibliothèques. Elle nous explique d'abord que ce ne sont pas des artistes quelconques qui ont élaboré et exécuté le programme, mais deux moines de St. Lam-

brecht, le P. Ildephons Praitwies (1671-1747) et le P. Michael Boeckn (1688-1742). Selon le *Professbuch* de l'abbaye, qui donne la chronique du xv<sup>e</sup> au xix<sup>e</sup> siècle, ce dernier, « versé dans l'art de la peinture, a lui-même tracé les emblèmes qui ornent la bibliothèque. Je l'ai vu de mes propres yeux, pendant qu'il les peignait ».

C'est dans les livres de leur bibliothèque que les deux Pères ont puisé les sources de leur inspiration : d'abord les *Emblèmes* d'Alciat, qui n'apparaissent pas moins de neuf fois dans les savantes identifications de M<sup>me</sup> Lesky, puis le *Mondo symbolico* de Picinelli (1653), le *De arte symbolica* de Jacques Bosch, S. J., ou des ouvrages moins connus, tels que les *Epigrammata* d'un professeur d'Oxford, contemporain de Shakespeare, John Owen, et même des sources françaises, le *Labyrinthe de Versailles*, dans la version de J. Ulrich Kraus et les *Tapisseries du Roi* de Félibien, (1665) pour la scène du Bon Samaritain.

L'abondance et la précision des *références bibliographiques* font de cet ouvrage, si attrayant par sa présentation, un instrument de travail indispensable pour l'histoire des bibliothèques et l'étude de la pensée religieuse du xviii<sup>e</sup> siècle.

André MASSON.

950. — Library school teaching methods : courses in the selection of adult materials, ed. by Larry Earl Bone. — Urbana (Ill.), University of Illinois, Graduate school of library science, 1969. — 23 cm, 137 p. (Proceedings of a conference on library teaching methods : courses in the selection of adult materials, held at the University of Illinois, sept. 8-11, 1968.)

Acquérir signifie d'abord choisir ce que l'on veut acquérir dans la masse des documents disponibles et savoir donc dans quelles conditions l'on fait ces choix. Il semble difficile, après la description des instruments bibliographiques utiles à cette fonction de rien ajouter. Et pourtant il faut aussi que le bibliothécaire sache combien sous l'influence de la société, de ses connaissances et de la manière dont il les a acquises, il censure certains ouvrages, destinés aux adultes, qui dès lors n'apparaissent pas de son propre gré dans la bibliothèque. Il faut apprendre aux étudiants en bibliothéconomie qu'ils étiquettent les publications, les maisons d'édition et croient comme beaucoup que telle collection est inutile, parce que politique ou polémique, trop élémentaire ou destinée à rester éphémère et mineure : où est alors la liberté des lecteurs et usagers de la bibliothèque ? Où est-elle d'ailleurs quand des interventions extérieures, pouvoirs publics, familles, individus empêchent certaines acquisitions ? Il convient qu'avant de prendre ses fonctions, un bibliothécaire soit conscient des restrictions apportées par lui-même et le monde ambiant à la liberté de communication, quelle que soit la bibliothèque où il exercera.

C'est l'objet de ce petit ouvrage, où sont rassemblés des exposés d'auteurs différents. Il y a quantité de redites, de digressions mais tant que nous n'aurons pas d'ouvrages sérieux sur ces problèmes, il faudra préférer ces écrits en anglais à rien.

Anne ZUNDEL BEN KHEMIS.

951. — LIST 1971. Library and information science today. An international registry of research and innovation. [Ed. by] Paul Wasserman, Evelyn Daniel and Kay Logan. — New York, Sciences associates international inc., 1971. — 23 cm, XVIII-398 p.

Nul ne peut sous-estimer l'importance d'un répertoire des travaux en cours dans les domaines ici couverts, dont l'évolution est des plus rapides. La documentation automatique appliquée à la recherche historique, scientifique et bibliothéconomique fait l'objet de par le monde de nombreuses études et, avant que d'en entreprendre une nouvelle, il est bon d'avoir un aperçu de ce qui peut avoir été tenté parallèlement ailleurs.

Il est difficile de se faire une idée précise du niveau d'exhaustivité de ce répertoire si ce n'est, de façon apparemment chauvine, en y cherchant trace des travaux français que nous savons en cours. Or ils y sont bien mal représentés, comme on le constate à l'index géographique par pays : 9 références pour la France, sur un total de 1500 projets recensés. Il apparaît que, comme c'est souvent le cas pour ce genre d'ouvrages « made in U.S.A. », un ego-lingui-centrisme a joué de façon excessive : à qui fera-t-on croire qu'il y a plus de travaux en cours dans ces domaines en Grande-Bretagne (plus de 130 références) qu'en Allemagne (13 références) par exemple ? Quant aux références propres aux États-Unis, elles sont, on s'en sera douté, fort importantes, à tel point que chacun des 50 États est assimilé à un pays où l'on dénombre souvent autant de notices que dans tous les pays d'Europe continentale réunis.

Si l'étiquette « international » appliquée à ce répertoire semble donc quelque peu abusive, il s'agit néanmoins d'une liste précieuse si l'on recherche les travaux en cours dans les centres de documentation, les bibliothèques ou les instituts de langue anglaise. Établi à partir de 2500 questionnaires envoyés (selon quel critère ?) à autant d'organismes, ce répertoire est utilement complété par de nombreux index : par auteur principal (car les travaux d'équipe sont nombreux, notamment dans les universités), par titre, par localisation géographique, par nom d'organisme subventionnant la recherche, enfin par sujet et mot-clef. Chaque fois que possible sont indiqués, outre les références de l'étude et un aperçu en quelques lignes de son plan et de la matière traitée : la date de mise en chantier et celle, prévue, de l'achèvement, l'adresse complète, avec numéro de téléphone de l'organisme intéressé et celle de l'endroit où s'effectue l'étude.

Une édition annuelle est prévue, qui s'offre à réparer les oublis qui auront été signalés aux éditeurs en les incorporant aux nouvelles recherches.

Dominique CHAILLEY.

952. — MASSON (André) et SALVAN (Paule). — Les Bibliothèques, ... 3<sup>e</sup> éd. mise à jour. — Paris, Presses universitaires de France, 1970. — 17,5 cm, 128 p. (Collection « Que sais-je ? » n<sup>o</sup> 944.)

Importante par le sujet traité et par la densité de son texte, l'excellente étude consacrée dans la collection « Que sais-je ? » par M. l'Inspecteur général Masson et M<sup>lle</sup> Salvan, Directrice de l'École nationale supérieure de bibliothécaires, à l'his-

toire et à l'organisation actuelle des bibliothèques, a connu, depuis sa publication en 1961 <sup>1</sup> un légitime succès.

Une seconde édition a paru en 1963, une traduction en japonais en 1969 <sup>2</sup>; une troisième édition vient d'être offerte au public et cette dernière mérite d'être signalée particulièrement à tous ceux qu'intéresse la « Cité des livres », car elle a été l'objet de la part des auteurs d'une très soignée mise à jour.

Celle-ci a peu modifié la première partie de l'ouvrage relative à *l'Héritage du passé*; on trouvera cependant, p. 26, d'intéressantes précisions sur l'aspect ancien de la Bibliothèque Mazarine, à l'admirable décor de boiseries en cours de restauration, et on saluera, p. 45, l'apparition du nom de Salvandy dont le rôle dans la réorganisation des bibliothèques municipales est à juste titre souligné. On peut cependant regretter que des nécessités de composition, sans doute impérieuses, aient amené la disparition de Buchon, de Ravaisson et de Villemain, qui furent, eux aussi, de bons artisans de cette renaissance.

Par contre, la seconde partie, *Les Ressources actuelles*, a reçu de très nombreuses modifications et additions. Celles-ci sont si copieuses que l'on peut parler d'une véritable refonte des six chapitres qui la composent. On ne saurait citer tous les passages où cette réédition apporte des éléments nouveaux. Notons-en, malgré tout, l'essentiel : p. 60, la réorganisation des services de la Direction des bibliothèques; p. 61, la création de l'École nationale supérieure de bibliothécaires; p. 62, les dernières mesures en faveur des bibliothèques municipales; pp. 65 à 76, des statistiques récentes concernant les bibliothèques nationales en Allemagne, aux États-Unis, en URSS, en France et au Canada; p. 83, une refonte du paragraphe consacré à notre plus grande Bibliothèque municipale, celle de Lyon (où manque cependant la mention de ses rapports avec le passionnant Musée de l'imprimerie); pp. 85 à 93, la mise à jour de tout le chapitre relatif à la lecture publique urbaine tant en France, avec la bibliothèque projetée aux Halles et celle de Massy (mais en regrettant que l'essor des discothèques au sein des bibliothèques municipales soit moins souligné que dans les éditions précédentes) qu'à l'étranger, en particulier aux États-Unis, en Angleterre, Allemagne, URSS et Roumanie.

Pareil effort de rajeunissement de l'information a été réalisé pour les chapitres consacrés à la lecture publique rurale en France, avec les bibliothèques « pilotes », à celles pour enfants et adolescents et aux bibliothèques universitaires. Comme il se doit dans un domaine en rapide évolution, le chapitre VI : *Services communs et techniques nouvelles* est un des plus profondément remaniés; une place y est faite à juste titre aux expériences d'automatisation en cours à Paris, Grenoble et Lyon. (D'autres, à Marseille et ailleurs, pourront s'ajouter à cette liste dans les éditions ultérieures.)

La bibliographie a bénéficié aussi de ce souci d'actualité et l'on y voit avec plaisir apparaître les noms de Johnson, d'Hessel et d'Hassenforder, ainsi que les deux numéros de *l'Architecture d'aujourd'hui* où, dans le cadre des édifices et ensembles culturels, une large place est faite aux bibliothèques françaises et étrangères.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 7<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1962, pp. \*84-\*85, n<sup>o</sup> 311.

2. Voir : *B. Bibl. France*, 15<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1970, p. \*149, n<sup>o</sup> 391.

C'est donc un texte entièrement revu et très enrichi qui nous est aujourd'hui présenté; il mérite de prendre place sur les rayons de nos bibliothèques à côté des éditions antérieures qu'il complète, mais ne remplace pas entièrement car, dans celles-ci, les éléments statistiques conservent, face aux données nouvelles apportées par cette réédition, une instructive valeur de comparaison.

Maurice CAILLET.

953. — SESSION D'HISTOIRE RELIGIEUSE DU MIDI. 5<sup>e</sup>. 1969. Fanjeaux (Aude). — Les Universités du Languedoc au XIII<sup>e</sup> siècle. [Préf. du P. Marie-Humbert Vicaire.] — Toulouse, E. Privat, 1970. — 18 cm, 343 p., 4 pl. (Cahiers de Fanjeaux. 5.)

Depuis 1965, chaque été, des spécialistes d'histoire religieuse médiévale du Midi de la France se réunissent au Centre d'études historiques de Fanjeaux, Aude, à 2 kilomètres de Prouille où saint Dominique établit en 1206-1207 sa première fondation. Étant donné le lieu, les colloques, connus maintenant sous le nom de « Colloques de Fanjeaux », orientent leurs discussions autour du Catharisme, des diverses hérésies méridionales et de l'action tantôt pacifique, tantôt violente, menée contre elles : nous avons signalé aux bibliothèques le 1<sup>er</sup> colloque, Saint Dominique en Languedoc<sup>1</sup>; indiquons les suivants : 2, Vaudois Languedociens et Pauvres catholiques, 3, Cathares en Languedoc, 4, Paix de Dieu et guerre sainte en Languedoc. Le 5<sup>e</sup> réuni sous la présidence de M. Jacques Le Goff, secrétaire de la Commission internationale pour l'histoire des universités, est consacré aux universités en Languedoc au XIII<sup>e</sup> siècle. Il s'est surtout composé d'universitaires du Midi de la France, mais aussi de spécialistes, également universitaires, suisses, italiens, anglais et belges.

Il s'agit avant tout des universités de Toulouse et de Montpellier, dont plusieurs participants nous retracent les origines, décrivent l'enseignement qui y était donné, théologie, droit, médecine, et tracent les portraits des premiers maîtres, Roland de Crémone, Jean de Garlande, Hélinand, etc... Ceci était en général déjà connu, mais aucun ouvrage ne rassemblait ces données dispersées en de nombreux livres et surtout articles. L'ouvrage traite aussi des « universités éphémères », nées des circonstances et beaucoup moins connues : Studium de Narbonne, Université de Pamiers, conséquence de la création du diocèse, mais qui, elle, ne survécut pas, Université de Cahors due au pape Jean XXII, originaire de la ville. Il n'est pas question de Perpignan qui se trouve hors du Languedoc. Sont également décrits les collèges universitaires toulousains du XIII<sup>e</sup> siècle, fondés pour accueillir les étudiants pauvres. Cette dernière étude n'avait jamais été faite de façon systématique et l'auteur estime qu'elle devrait être reprise de façon plus détaillée.

Une magistrale conclusion du Pr Le Goff termine l'ouvrage. Il n'y a pas de bibliographie à proprement parler, mais chaque chapitre est suivi de nombreuses notes de référence qu'il faudra consulter pour toutes études sur ces ques-

1. Voir : *B. Bibl. France*, 12<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 5, mai 1967, pp. \*422-\*423, n<sup>o</sup> 1241.

tions et la table des sigles de ces notes, placée aux pages 11-15 peut être considérée comme une véritable bibliographie de 70 titres, le détail des articles de chaque revue étant donné dans les notes *in fine* de chaque communication.

Tout spécialiste d'histoire méridionale devra connaître l'ouvrage, il contribuera à faire savoir que la culture méridionale ne se limitait pas aux seuls troubadours dont on parle beaucoup, mais dont le public, et les patrons, se composaient le plus souvent d'illettrés, que des universités qui ont gardé leur réputation ont des origines aussi anciennes que celles du Nord de la France, et que la vraie culture méridionale est là.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

954. — Standards for library functions at the State level. Rev. of the 1963 ed. — Chicago, American library association, 1970. — 23 cm, x-48 p.

Ce fascicule est la révision d'une édition parue en 1963. Son titre mérite une explication car il ne fournit pas à proprement parler un recueil de normes impératives pour certaines bibliothèques mais il énumère les fonctions d'une Direction des bibliothèques au niveau de l'État, de la province ou de n'importe quelle entité politico-géographique.

Ce fascicule étant adopté par l'« American library association » peut servir de base à la création ou à l'amélioration dans chaque État américain d'une Direction des bibliothèques avec une autorité et un financement suffisant pour répondre aux besoins de citoyens par un réseau de bibliothèques bien organisé.

Cette Direction qui doit être un organisme gouvernemental :

— s'assure que les fonctions essentielles des bibliothèques sont assurées sur l'ensemble du territoire; planifie et organise toutes les bibliothèques et s'occupe du recrutement des bibliothécaires; rassemble des statistiques et publie un rapport annuel sur l'état des bibliothèques; doit servir de guide pour le développement des techniques qui peuvent améliorer le fonctionnement des bibliothèques... 75 énoncés figurent ainsi dans ce fascicule couvrant toutes les fonctions d'une Direction des bibliothèques liée à une Bibliothèque nationale et aux Archives nationales.

L'inventaire de ces fonctions est très complet et mérite d'être étudié par tous les responsables de bibliothèque.

Marc CHAUVEINC.

### III. BIBLIOGRAPHIE ET DOCUMENTATION GÉNÉRALES

955. — Acronyms and initialisms dictionary. A guide to alphabetic designations, contractions, acronyms, initialisms and similar condensed appellations... 3rd ed. Ed. by Ellen T. Crowley and Robert C. Thomas... — Detroit, Gale research company, 1970. — 28 cm, 484 p.

La troisième édition de ce dictionnaire de sigles et d'acronymes (la seconde édition date de 1965) contient environ 80 000 entrées.

Ce chiffre impressionnant prouve l'importance que prennent depuis quelques

années ces termes « préfabriqués » non seulement dans la vie courante mais encore dans la vie scientifique, économique, politique, etc... De nombreuses entrées de ce dictionnaire concernent d'ailleurs l'automatisation et l'aéronautique.

Un nouveau format permet de présenter, par ordre alphabétique, deux colonnes de sigles par page.

Lorsque cela est nécessaire, des précisions sont données sur le pays, le domaine dans lequel le sigle est employé.

Ce dictionnaire pourra être utilisé par des journalistes, des économistes, mais également par des bibliothécaires auxquels il permettra d'identifier ces termes si fréquemment utilisés.

Catherine GAILLARD.

956. — PINTO (Olga). — *Le Bibliografie nazionali*, 2<sup>e</sup> edizione riveduta, corretta ed aggiornata. — Firenze, L. S. Olschki, 1969. — 25,5 cm, 94 p. (Biblioteca di bibliografia italiana. 20.) (Réimpr. 1951.)

Paru en 1935, ce répertoire des bibliographies nationales a été repris et développé dans une seconde édition en 1951. En 1969, paraît une réimpression de cette seconde édition. Tous les bibliographes connaissent cette publication fondamentale qui donne dans l'ordre alphabétique des pays la liste de toutes les bibliographies nationales courantes et rétrospectives existantes ou ayant cessé de paraître.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

#### IV. BIBLIOGRAPHIE ET DOCUMENTATION SPÉCIALISÉES

##### SCIENCES HUMAINES

957. — ALTHOLZ (Josef L.). — *Victorian England, 1837-1901*. — London, Cambridge university press, 1970. — 21,5 cm, XII-100 p. (Bibliographical handbooks. 3.) [35 s.]

Une sélection de deux mille cinq cents « entrées » (études, manuels, sources imprimées, bibliographies) portant sur tous les aspects de la vie en Angleterre sous la reine Victoria — à l'exception de la littérature, voilà de quoi est fait ce petit volume.

Le choix s'est porté sur les ouvrages les plus récents et faisant autorité en la matière et ceux-ci sont regroupés par genre, comme bibliographies, catalogues, ou par sujet, comme histoire constitutionnelle et administrative, histoire politique. On a inclus aussi bien des ouvrages écrits à l'étranger sur les questions considérées (cf. Jean Pucelle sur l'idéalisme en Angleterre de Coleridge à Bradley) que des études faites par des auteurs britanniques.

Chaque ouvrage ou article indiqué porte un numéro auquel est renvoyé le lecteur qui cherche un nom propre dans l'index alphabétique. Un total de cent pages. Cent pages qui ont été judicieusement utilisées.

Sylvie THIÉBEAULD.

958. — Bibliographie zur Symbolik, Ikonographie und Mythologie. Internationales Referateorgan. Jahrg. 2. 1969. Hrsg. von Manfred Lurker. — Baden-Baden, Librairie Heitz, 1969. — 22,5 cm, 153 p. [DM 24]

Sous la direction de Manfred Lurker, une trentaine de spécialistes ont collaboré au second volume de cette bibliographie de la symbolique, de l'iconographie et de la mythologie, qui continue la *Bibliographie zur Symbolkunde* entreprise par Manfred Lurker de 1964 à 1968. Le second numéro identique au premier <sup>1</sup>, contient près de 500 références ordonnées alphabétiquement et suivies de longues notices analytiques et critiques. Des index d'auteurs et de matières complètent l'ouvrage. Cette bibliographie annuelle est bien faite et paraît destinée à un brillant avenir.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

959. — BIVER (Paul) et BIVER (Marie-Louise). — Abbayes, monastères et couvents de Paris des origines à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle... Préf. d'Yvan Christ. — Paris, Nouvelles éditions latines, 1970. — 24 cm, XVI-607 p., 23 pl., bibliogr.

Complétant et terminant un travail commencé par son frère Paul, décédé en 1952, M<sup>me</sup> Marie-Louise Biver vient de publier un très bel ouvrage sur les abbayes, monastères et couvents de Paris. Le volume qui nous parvient ne parle que des couvents d'hommes, celui sur les couvents de femmes, par les mêmes auteurs, paraîtra plus tard.

Comme le souligne le préfacier, « consacrer une étude analytique aux couvents et aux monastères de Paris, c'est dresser une liste de morts ». En effet presque tous ces couvents ont disparu victimes parfois de la Révolution et de la « Bande noire », le plus souvent de l'indifférence générale et des urbanistes. L'intérêt de ce livre est d'avoir recensé et décrit 67 couvents dont il ne reste parfois pas grand chose et souvent rien du tout. Chacun de ces établissements est l'objet d'une monographie plus ou moins longue selon les documents retrouvés. Le *Bulletin des bibliothèques de France* n'a pas à porter de jugements de valeur sur un ouvrage relevant à la fois de l'histoire monastique et de l'histoire de l'art, il y a des revues spécialisées pour cela, mais il peut en signaler l'intérêt pour les recherches sur le vieux Paris, comme base de travail, à condition de vérifier certaines affirmations avancées par les auteurs d'après des ouvrages eux-mêmes de seconde main.

La *bibliographie* est considérable. Elle est en grande partie contenue dans les notes rejetées *in fine* monument par monument et donnant les références : cartons d'archives, descriptions anciennes des édifices ou ouvrages de seconde main, ceux-ci nombreux. L'indication des sources vient ensuite : manuscrites et imprimées. Celles-ci sont divisées en auteurs anciens, anonymes (ou faux anonymes, la plupart émanant de collectivités publiques ou monastiques), auteurs modernes, et anonymes modernes. Parmi les ouvrages anciens on a classé à tort des ouvrages modernes, comme Berty alors que les autres ouvrages de la même collection, pas encore remplacée, sont

1. Voir : *B. Bibl. France*, 15<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 5, mai 1970, pp. \*449-\*450, n<sup>o</sup> 1106.

classés à juste raison parmi les auteurs modernes ou comme Migne. Parmi les ouvrages modernes il y a des lacunes, des ouvrages et articles parus depuis moins de dix ans manquent : monographies et répertoires de couvents et articles importants.

Les 76 illustrations sont très intéressantes et ont dû nécessiter beaucoup de recherches, il est dommage que beaucoup de documents ne portent comme référence que « dessin » ou « gravure », ce qui empêche toute recherche ultérieure à partir d'eux, et il y a peut-être des affirmations un peu incertaines.

Que l'on nous pardonne ces reproches de bibliothécaire, il n'en reste pas moins que nous avons un ouvrage intéressant, de lecture agréable et qui nous sera certainement demandé par tous ceux que passionne l'histoire du vieux Paris.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

960. — BRYANT (A.). — Sourcebook of poetry. — Grand Rapids (Mich.), Zondervan publishing house, 1968. — 23 cm, 767 p. [\$ 9.95]

Anthologie poétique d'inspiration chrétienne, pourrait-on dire. Le compilateur a voulu qu'elle plaise, non seulement à l'amateur de poésie, mais aussi au prédicateur qui peut avoir besoin de renforcer la présentation de ses réflexions par quelque citation bien choisie. T. S. Eliot disait que rarement les poèmes religieux ont un accent sincère, car ils n'expriment que rarement une émotion. Aussi Al Bryant, éditeur en chef du *Christian Digest* a fait son choix parmi des textes qui lui semblaient intéressants ou émouvants.

Ces quelques précisions expliquent les titres des sections dans lesquelles sont répartis les poèmes choisis : Bible, Église, mort, amitié, Dieu, vie, amour, salut, travail, etc...

Il y a un index alphabétique des sujets, un autre des auteurs, et un troisième des premiers vers de chaque poème et des titres.

Les auteurs vont de saint Jean Damascène, Luther, M<sup>me</sup> Guyon, Goethe et Victor Hugo (en traduction, bien entendu) à William Cowper, Donne, Henry W. Frost, G. M. Hopkins, Longfellow, T. S. Eliot.

J'ai cru, un instant, que Blake manquait, car une erreur de l'index a passé inaperçue : il est cité sous le nom de *Blaker* !

Il y a beaucoup d'anonymes, et ce ne sont pas les textes les moins dignes d'intérêt ; il y a aussi de l'humour, comme dans ce texte des « grâces » : Merci, Seigneur, pour la vaisselle sale qui pourrait raconter une bonne histoire ; au lieu d'avoir faim, nous ne perdons ni le manger, ni le boire...

Sylvie THIÉBEAULD.

961. — BURR (Viktor). — Bibliothekarische Notizen zum Alten Testament. — Bonn, H. Bouvier, 1969. — 20 cm, 36 p. (Forschungsstelle für Buchwissenschaft an der Universitätsbibliothek Bonn. Kleine Schriften, 6.)

L'Ancien Testament a suscité de multiples études tant au point de vue théologique que sous l'aspect philologique et historique. Il est plus rare qu'on l'aborde sous l'angle bibliologique, comme le fait Viktor Burr dans cette brochure.

Les découvertes d'Ugarit et de Qumran, par leurs révélations sur l'écriture, le livre, les archives et les bibliothèques, invitent les spécialistes du livre à une comparaison avec la transmission de l'Ancien Testament. Aussi à la lumière des documents anciens et des textes sacrés, V. Burr étudie-t-il l'évolution de la langue et de l'écriture hébraïques. Il s'interroge ensuite sur l'existence d'archives et d'une bibliothèque dans le Temple de Jérusalem et sur les chances qu'elles ont eues de survivre à l'exil de Babylone, à l'expédition d'Antiochos IV et à la destruction de Jérusalem par Trajan.

Bien que très court, ce texte est appuyé sur un abondant appareil critique; il est susceptible d'apporter des lumières nouvelles sur la connaissance de l'Ancien Testament et aussi de l'histoire du livre dans l'Antiquité orientale.

Albert LABARRE.

962. — DADELSEN (Georg von). — Editionsrichtlinien musikalischer Denkmäler und Gesamtausgaben, im Auftrage der Gesellschaft für Musikforschung. — Kassel, Bärenreiter, 1967. — 23 cm, 143 p., musique. (Musikwissenschaftliche Arbeiten hrsg. von der Gesellschaft für Musikforschung. Nr. 22.)

Depuis la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle et jusqu'à la Seconde guerre mondiale, les œuvres des principaux « grands » compositeurs ont fait l'objet d'éditions critiques, dites « monumentales ». C'est ainsi qu'on disposait des œuvres complètes de Bach, Beethoven, Brahms, Händel, Lassus, Mozart, etc. pour ne parler que des plus importantes d'entre elles. De même, les premières grandes collections nationales de textes musicaux, les « monuments », avaient vu le jour : *Publications of the Musical antiquarian society* anglaises, les *Maîtres musiciens de la Renaissance française*, les *Denkmäler deutscher Tonkunst*, les *Denkmäler der Tonkunst in Oesterreich*, *l'Arte musicale in Italia* et bon nombre d'autres qui constituent les bases des « Usuels » de nos grandes bibliothèques musicales.

Établies selon des méthodes très diverses, plus ou moins rigoureuses, ces éditions ne correspondaient plus aux exigences actuelles. La mise en valeur des fonds anciens des bibliothèques, la découverte de sources inconnues, le développement des connaissances dans le domaine de l'interprétation de la musique ancienne, le désir des musiciens de pouvoir travailler sur des éditions plus correctes ont rendu nécessaire une révision de ces éditions, et en particulier des éditions consacrées aux œuvres de nos grands compositeurs.

Ce travail, mené avec un soin très remarquable, et déjà bien avancé, nous permet de disposer d'une bonne partie des œuvres de Bach, Beethoven, Gluck, Händel, Haydn, Mozart et de nouvelles collections de textes telles que *Musica britannica*, *Monumentos de la musica española*, *Corpus mensurabilis musicae*, etc. Les musicologues allemands se sont taillé la part du lion dans ces travaux de réédition et la Société allemande de musicologie a tenu, pour permettre une étude comparative des différentes méthodes utilisées, à publier le présent recueil de prescriptions des principales entreprises allemandes et autrichiennes : *Erbe deutscher Musik*, *Monumenta monodica Medii aevi*, édition des œuvres de Lassus, J. S. Bach, Haydn, Mozart et Beethoven.

En effet, l'édition d'œuvres musicales anciennes se heurte à de très nombreuses difficultés de transcription et d'interprétation (rythme, accidents, répartition des textes littéraires, réalisation des basses-continues, appareil critique, etc.) dépassant de loin celles que peut présenter l'édition de textes littéraires. Les règles de transcription et de présentation diffèrent souvent assez substantiellement d'une entreprise à l'autre. On comprend donc l'intérêt de ce recueil de « règlements » qui traitent non seulement de la recension des sources, de leurs filiations, des problèmes de transcription, de l'établissement des textes et de l'élaboration de l'apparat critique, mais aussi de l'indispensable travail comparatif, de l'établissement des concordances et des données bibliographiques. Il s'en dégage une certaine philosophie du travail de publication musicale qui ne manque pas d'attrait. Mais surtout, ce recueil de prescriptions, jusqu'ici peu accessibles aux musicologues étrangers, constitue un enrichissement certain, étant le fruit d'une expérience qui remonte généralement à plus de vingt années de publications, tout en tenant compte des derniers résultats de la recherche musicologique.

On regrettera que les *Monumenta monodica Medii aevi* n'aient fourni à ce recueil que les principes concernant l'édition des *textes* liturgiques, qu'ils ont publiés avec leurs mélodies. En effet, ces dernières étant notées dans cette publication indifféremment en noires sans hampes, quels que soient les neumes qu'elles transcrivent, on aurait aimé savoir les raisons de cette curieuse manière de procéder.

En revanche, les prescriptions imposées, par exemple, pour la publication des œuvres de J. Haydn sont un modèle du genre. De même celles de la collection "Das Erbe deutscher Musik" d'autant plus précieuses qu'elles concernent une vaste période allant du xv<sup>e</sup> au xviii<sup>e</sup> siècle. Mais il est difficile de faire un choix dans ces divers règlements dont la rigueur scientifique est exemplaire.

Souhaitons que d'autres entreprises de publications de textes musicaux fassent, elles aussi, connaître dans le détail leur méthode de travail.

Simone WALLON.

963. — Dictionary of world literary terms. Forms, technique, criticism. Completely rev. and enlarged ed. Ed. by Joseph T. Shipley... — Boston (Mass.), the Writer publishers, 1970. — 23 cm, XIV-466 p.

Plus qu'un simple dictionnaire cette nouvelle édition, la troisième, du *Dictionary of world literary terms* (précédemment *Dictionary of world literature*) est une véritable encyclopédie en trois parties.

On y trouve : le dictionnaire proprement dit, où les termes littéraires sont notés et expliqués dans l'ordre alphabétique, comme il se doit, une section consacrée à la critique littéraire américaine, anglaise, française, germanique, grecque, italienne, latine, médiévale, russe et espagnole, une troisième, enfin qui est une véritable bibliographie de la critique dans le reste du monde.

Dans la première partie, à la fin de chaque article consacré à une expression littéraire particulière, l'éditeur a généralement joint une courte bibliographie du sujet.

En lisant l'article sur le roman policier (« detective story »), par exemple, on a

rapidement l'historique du genre, avec quelques noms d'auteurs parmi les plus connus, et, à la fin, une liste d'études récentes (la plus ancienne est de 1937, mais la plupart n'ont qu'une dizaine d'années) sur la question.

Un petit reproche : au cours de l'histoire du roman policier, les auteurs, qui indiquent, à juste raison, que celui-ci a donné naissance au roman d'espionnage, et qui consacrent, finalement, un bon quart de leur texte à ce dernier, n'ont pas pensé, semble-t-il, à inclure ce terme dans le dictionnaire, fût-ce sous la forme d'un renvoi, ce qui aurait été parfaitement justifié et aurait pu être utile.

Les quelques pages consacrées à l'histoire de la critique littéraire en France disent l'essentiel clairement (avec parfois, au passage, quelques naïvetés, à propos de Gaston Bachelard, notamment) et comportent d'excellents raccourcis, l'ensemble étant suivi d'une brève bibliographie.

Au total, un ouvrage solide et bien documenté qui rendra de nombreux services.

Sylvie THIÉBEAULD.

964. — Dictionnaire archéologique de la Bible. [Rédigé par une équipe d'archéologues israéliens, sous la dir. d'Abraham Negev. Éd. française par Robert Maillard.] — Paris, F. Hazan, 1970. — 23,5 cm, 344 p., 53 ill., cartes h. t.

Bien que la Bible soit probablement le livre ayant suscité le plus de commentaires ou d'exégèses dans les siècles passés, le monde moderne semblait peu s'y intéresser, malgré le courant d'idées créé par les penseurs du XIX<sup>e</sup> siècle, en particulier Renan. Ceci a changé, depuis une trentaine d'années, on lit à nouveau la Bible dans des milieux qui la lisaient peu, et le Livre est à l'origine de nombreuses publications. D'autre part des chantiers de fouilles se sont ouverts dans tout le Proche-Orient, on a pu constater sur le terrain la réalité d'histoires qui semblaient à première vue un peu folkloriques. L'auteur d'un livre, à l'usage du grand public, Sir Charles Marton, a pu l'intituler « La Bible a dit vrai ». Ce parallélisme entre le récit biblique et ce que découvre la pioche du fouilleur, cette certitude affirmée sur le terrain, matérialisée, va au cœur de toute la descendance spirituelle d'Abraham.

Le Dictionnaire archéologique de la Bible, rédigé par 15 archéologues israéliens et 3 américains, répond à une demande du public qui s'intéresse de plus en plus à la Bible. Il ne décevra personne. Les entrées sont le plus souvent des noms de lieux mais il n'est pas limité aux sites, on trouve des notices à caractère encyclopédique qui sont de véritables articles sur des sujets très généraux (agriculture, chasse et pêche, commerce, jeux, musique, etc...) d'autres sur des éléments de la vie culturelle ou matérielle (bains, bijoux, calendrier, inscriptions, monnaies, poteries, sceaux, sépultures, synagogues, temples, etc...). Beaucoup d'articles passent en revue tous les aspects d'une question : archéologie, ethnographie, économie, histoire, religion, prolongements dans les temps modernes.

L'équipe des rédacteurs, dirigée par Abraham Negev, professeur à l'Université hébraïque de Jérusalem, comprend une majorité d'archéologues israéliens, mais parmi ses membres américains, on relève un professeur dans un « Baptist theological seminar », d'autre part les références aux traductions bibliques de l'édition française

sont celles de la *Bible de Jérusalem* : plusieurs familles spirituelles sont donc représentées, il semble que rien ne doive choquer l'une ou l'autre. C'est bien l'unité autour du Livre saint, l'article Jérusalem, par exemple, éveillera un écho chez tous les croyants, quelle que soit leur appartenance. Les fouilles les plus récentes sont évoquées, le dictionnaire est incontestablement à jour. Un tableau archéologique et un aperçu chronologique terminent le livre. Celui-ci ne s'arrête pas à la prise de Jérusalem par Titus et à la destruction du Temple qui sont souvent une fin pour beaucoup de ces ouvrages, il englobe des événements postérieurs jusqu'à la conquête arabe de 636. La prise de Massada, dont les défenseurs se donnèrent la mort plutôt que de se rendre aux Romains en 73 est donc incluse. On sait que des fouilles récentes ont confirmé ce que disaient les textes.

Les illustrations sont excellentes et très bien choisies, nous ferons un seul reproche, la légende en est rejetée à la fin du livre. C'est un peu agaçant, car cela rompt l'unité de la lecture.

Il ne manque pas de dictionnaires bibliques, mais beaucoup sont des ouvrages destinés aux seuls exégètes, et la plupart ne traitent pas d'archéologie, il en existe cependant comme celui de Cooswant. D'autre part il existe plusieurs atlas bibliques qu'il faudra consulter en même temps que le Dictionnaire, et de nombreux ouvrages d'histoire et de géographie bibliques qu'on pourra toujours consulter pour compléter certaines notions données par le dictionnaire de l'équipe de M. Negev, qui, forcément ne donne pas tous les détails. Nous regrettons un peu l'absence de toute bibliographie car le dictionnaire, très utile, très bien fait, incitera souvent le lecteur à chercher à en savoir davantage. Il sera certainement très demandé quelle que soit la bibliothèque. Il intéressera les archéologues à la recherche d'un renseignement, d'une comparaison, mais pas d'une étude détaillée, les exégètes, en quête de notions archéologiques confirmant ce que disent les textes, enfin le public cultivé : tous ceux qui participent à des cercles bibliques de plus en plus nombreux, et tous ceux qui préparent un voyage, qui est le plus souvent un pèlerinage, en Terre Sainte. Ce dictionnaire sera souvent leur meilleur guide archéologique.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

965. — DONOVAN (Dennis G.). — Thomas Middleton, 1939-1965; John Webster 1940-1965. — London, The Nether press, 1967. — 23 cm, 63 p. (Elizabethan bibliographies supplements. 1.)

— DONOVAN (Dennis G.). — Thomas Dekker, 1945-1965; Thomas Heywood, 1938-1965; Cyril Tourneur, 1945-1965. — London, The Nether press, 1967. — 23 cm, 56 p. (Elizabethan bibliographies supplements. 2.)

Les deux premiers fascicules parus dans la collection des suppléments aux bibliographies « élizabéthaines » de S. A. Tannenbaum, mettent à jour, jusqu'en 1965, les bibliographies de cinq auteurs : Middleton, Webster, Dekker, Heywood et Tourneur.

L'auteur a tenté d'être exhaustif, ses mises à jour étant destinées à des étudiants déjà au stade de la recherche personnelle. Ceci explique qu'il n'y ait pas de commen-

taire ; l'ordre des « entrées » est chronologique à l'intérieur de chaque section consacrée à un auteur.

Certaines études ou thèses ont été citées quoiqu'elles ne soient pas consacrées uniquement à l'écrivain considéré, mais simplement parce qu'il est fait mention de lui ; elle sont alors suivies de la mention « passim » — personne ne risque ainsi d'avoir de mauvaises surprises.

Chaque petit fascicule se termine utilement par un index des auteurs et des titres.

Sylvie THIÉBEAULD.

966. — FANTIN-LATOURE (M<sup>me</sup>). — Catalogue de l'œuvre complet (1849-1904) de Fantin-Latour. — Amsterdam, B. M. Israël ; New York, Da Capo press, 1969. — 24,5 cm, 310 p., fig. (Réimpr. 1911).

Il est certainement fort utile de publier des « reprints » comme ce catalogue de l'œuvre de Fantin-Latour de 1911, difficilement trouvable et qu'aucune étude récente n'est venue compléter. Puisque c'est à ce livre que amateurs et muséologues doivent se référer, il est logique de le remettre, par un « reprint », sur le marché. On ne regrettera cependant jamais assez que les éditeurs ne fassent pas l'effort nécessaire pour transformer ces « reprints » en véritables rééditions, augmentées et corrigées. Le travail s'imposait d'autant plus pour un catalogue très imparfait comme celui de M<sup>me</sup> Fantin-Latour. Elle reconnaît elle-même, dans la préface de 1911, que ce catalogue de l'œuvre de son mari comporte « bien des lacunes ». Le temps aurait permis de les corriger. Pourquoi ne pas avoir, par exemple, ajouté au livre les notes biographiques que M<sup>me</sup> Fantin-Latour a rédigées jusqu'en 1860, entrées depuis peu à la Bibliothèque nationale. Si le catalogue des peintures ne pouvait bénéficier de nouvelles recherches, au moins celui des lithographies, qui reprend numéro par numéro l'ancien catalogue d'Hediard, pouvait-il facilement être complété par les huit lithographies non cataloguées par Hediard et que l'on retrouve dans l'Inventaire du fonds français du Cabinet des estampes. Ce n'est pas le principe même du « reprint » qui est ici en cause, mais son application aveugle lorsque l'on réimprime des livres périmés qu'on pourrait remettre à jour à bon compte.

Michel MELOT.

967. — FLETCHER (Harris Francis). — Contributions to a Milton bibliography, 1800-1930, being a list of addenda to Stevens' reference guide to Milton. — New York, Johnson reprint, 1968. — 23,5 cm, 166 p. (University of Illinois studies in language and literature. Vol. 16, n° 1.)

Encore une réimpression qui ne sera pas inutile, avec cette bibliographie de Milton pour les années 1800 à 1930, complément indispensable de la bibliographie de Stevens sur le même sujet.

Si l'on aime les statistiques, on pourra constater, puisque l'ordre des textes cités est chronologique, que les études ou articles sur Milton dans les premières années du XIX<sup>e</sup> siècle étaient publiés au rythme de trois ou quatre par an pour le premier

quart du siècle et même au-delà. Par la suite, c'est en 1900 et dans les débuts des années trente que l'intérêt pour Milton semble s'être ranimé quelque peu.

Sylvie THIÉBEAULD.

968. — GALLUP (Donald). — T. S. Eliot. A bibliography, a rev. and extended ed. — New York, Harcourt, Brace and World, 1969. — 21,5 cm, 414 p.

Méticuleuse et précise, la bibliographie de T. S. Eliot par D. Gallup est un modèle du genre (mais aussi Donald Gallup est-il professeur de bibliographie à l'Université Yale aux États Unis) et peut être utile, non seulement aux étudiants et aux bibliothécaires, mais aux collectionneurs et amateurs éventuels de premières éditions.

Revue et augmentée sur l'édition anglaise de 1952, cette édition américaine est la plus récente et la plus « à la page ».

Sylvie THIÉBEAULD.

969. — GARLAND (Georg Frederick). — Subject guide to Bible stories. — New York, Greenwood publishing corporation, 1969. — 22 cm, x-365 p.

Diplômé de l'Université de Princeton, professeur d'École du dimanche, l'auteur résume ici trente années d'expériences et d'enseignement : histoires et paraboles, dans la Bible, sont, à son avis, le chemin le plus efficace pour atteindre les vérités essentielles du Christianisme.

Il ne s'agit pas d'une concordance ordinaire, où le lecteur est comme écrasé par des colonnes et des colonnes de références à propos d'un mot. Mais d'un recueil des divers thèmes bibliques, classés en deux parties : \*dans la première, intitulée « *Subject guide* », on trouve une liste alphabétique des mots importants de la Bible, avec les références correspondantes ; \*dans une seconde partie, « *Character guide* », beaucoup plus courte (pp. 349-367), regroupe sous chacun des plus grands noms de personnes de la Bible un certain nombre de citations. Il s'agit par exemple de : Aaron, Abraham, Adam et Eve, Asa, etc... Au total, le livre contient plus de 20 000 références aux différentes bibles qui ont des versets numérotés (Version du roi Jacques 1<sup>er</sup>, Bible de Jérusalem, Nouvelle bible anglaise, etc...)

L'ensemble est très clair, et permet de retrouver très rapidement les textes bibliques sur un sujet ou sur une personne de la Bible. A ce titre, il rendra de très grands services et pas seulement dans les bibliothèques qui ont d'importants fonds religieux.

Xavier LAVAGNE.

970. — GERSTENBERGER (Donna) et HENDRICK (George). — Third Directory of periodicals publishing articles on English and American literature and language. — Chicago (Ill.), the Swallow press, 1970. — 22 cm, VIII-199 p.

Plus qu'un excellent outil à la disposition des étudiants, en lettres anglaises, américaines ou littérature comparée, ce petit guide des périodiques publiant des articles

sur ces sujets (pris à n'importe quelle époque) pourra être utile à ceux qui, précisément, voudraient publier un texte littéraire, d'étude ou de critique.

Tous les détails pratiques nécessaires aux éventuels futurs auteurs sont indiqués à la suite des titres présentés en ordre alphabétique.

Les titres cités ne sont pas exclusivement américains, mais proviennent de tous les pays et même de tous les continents. Les précisions données ont été recueillies de première main, en écrivant aux éditeurs. Dans la préface, les professeurs Gerstenberger et Hendrick ont pris la précaution d'indiquer les revues qui ont cessé de paraître depuis la publication de leur premier guide (celui-ci étant le troisième). Il y en a une vingtaine, et parmi elles, certaines sont fort connues. L'index de la fin permet, pour un sujet particulier, de connaître les périodiques qui le traitent habituellement. La liste contient, par exemple, le *Baker street journal* qui ne s'intéresse qu'à Sherlock Holmes (celui-ci ne fait, du reste, pas partie des sujets indiqués dans l'index). Un petit volume étonnant et intéressant, à l'usage des intellectuels!

Sylvie THIÉBEAULD.

971. — Grand atlas historique. — Montrouge, Éditions du livre de Paris; Paris, Éd. Stock, 1969. — 25,5 cm, 601 p., ill., cartes.

Cet ouvrage est l'édition française de l'*Atlas zur Weltgeschichte* publié en 1964, à Munich, par le « Deutscher Taschenbuch Verlag », et dont les auteurs sont Hermann Kinder et Werner Hilgemann, secondés pour la cartographie par Harald et Ruth Bukor. L'adaptation française a été dirigée par Pierre Mougenot.

« Cet atlas, nous dit l'Avertissement, cherche à rassembler dans un seul volume toute l'histoire humaine, depuis les découvertes les plus récentes sur les origines de l'homme dans le sud de l'Éthiopie jusqu'à l'actualité la plus proche. »

C'est déjà là un parti peu commun. Non moins originale est la conception de l'ouvrage, qui, à chaque double page, présente simultanément un texte enrichi de documents figurés et des cartes géographiques ou des schémas visant à l'éclairer. La rédaction et la présentation typographique s'inspirent à l'évidence du désir de donner au lecteur le sentiment d'une durée continue et non d'un temps divisé en grands âges : pas de division en chapitres numérotés, les périodes successives — et, puisqu'il le faut bien, le pays dont traite la page — seulement indiqués par des titres courants en italique de petit corps, les deux colonnes jalonnées de sous-titres en gras mis en début de ligne, comme les millésimes, très nombreux, qui, eux, sont placés en retrait.

En 560 pages (plus l'index alphabétique et la table), il ne pouvait être question d'entrer dans les détails de l'histoire du monde. Le choix des faits essentiels ou significatifs est en général heureux, mais la nécessaire brièveté en réduit souvent l'énoncé à des allusions; l'ensemble formerait plutôt un aide-mémoire, où chacun trouvera surtout son compte dans les zones dont il possède une connaissance préalable. La plupart des cartes sont claires, mais pas toutes : la cartographie thématique est une technique difficile, d'ailleurs aujourd'hui en pleine évolution. Quant aux schémas ou graphiques, ils sont souvent bien compliqués.

L'ordre dans lequel il convenait de traiter cet ensemble complet des grands phénomènes historiques — événements, évolutions, faits économiques et culturels —

posait d'innombrables et difficiles problèmes. La chronologie pure et simple était évidemment exclue. Le genre eût appelé une présentation synchronique, par colonnes juxtaposées, de l'histoire des diverses civilisations; il est clair qu'un tel tableau synoptique n'eût pu donner lieu à un volume in-8°, et d'ailleurs la complexité du réel rendait l'entreprise à peu près impossible. La table des matières, où les grandes divisions sont mieux dégagées que dans le corps du volume, rend compte du plan adopté : « Préhistoire et protohistoire », qui va du paléolithique à l'âge du fer avec les Cimmériens et les Scythes; « Grandes civilisations », où sont groupés l'Égypte jusqu'en 332 avant J.-C., la Mésopotamie, les « Indo-Européens » (assimilés à la Crète), l'Asie Mineure, la Palestine jusqu'en 133 après J.-C., la Chine, l'Inde, menée jusqu'au seuil du VIII<sup>e</sup> siècle de notre ère, l'empire perse jusqu'à Alexandre; « Antiquité-Grèce »; « Antiquité-Hellénisme »; « Antiquité-Rome »; « Début du Moyen âge », ne traitant que les phénomènes de l'Europe et du Proche-Orient (Byzance, l'Islam); « Moyen âge », faisant, hors de l'Europe, une place à la Chine et à l'empire mongol; « Fin du Moyen âge », incluant les Turcs Osmanlis et, de nouveau, la Chine; « Renaissance », élargissant naturellement le panorama à l'Afrique, à l'Amérique (dont les civilisations précolombiennes trouvent ici leur place), à la Chine — flanquée cette fois du Japon —, à l'Inde enfin, qui est traité pour la période 1526-1658, en sorte qu'un vide s'étend pour ce pays entre l'an 700 et le XVI<sup>e</sup> siècle, insuffisamment comblé par l'évocation de l'empire mongol signalée plus haut et qui se limite aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles; « Réforme »; « Contre-Réforme »; « Époque classique »; « Grandes révolutions »; « Napoléon »; « Restauration et révolutions libérales »; « Les nationalités »; « Les impérialismes »; « Première guerre mondiale » — où prend place, très naturellement, la révolution soviétique —; « L'entre-deux-guerres »; « Seconde guerre mondiale ». Il va de soi que dans toutes ces grandes divisions, l'Europe et l'Amérique du Nord ont la part belle. Les autres pays n'y apparaissent guère qu'en fonction de la colonisation, et ne retrouvent une place honorable — avec leur nom de « Tiers Monde » — que dans la dernière partie, « Le Monde contemporain ».

Cette énumération, peut-être fastidieuse, rend compte à la fois de l'heureux effort qui a été accompli pour dominer une matière immense, et des lacunes du plan, un peu trop centré sur les régions qui ont donné naissance à la civilisation occidentale. Vérifier la mise en œuvre, autrement dit rechercher les erreurs ou les assertions discutables, serait une tâche à la fois immense et probablement peu fructueuse : des sondages pratiqués par l'auteur de ces lignes dans des zones assez bien connues de lui n'ont donné aucun résultat, sauf à la page 523, où le référendum par lequel le peuple français a rejeté le premier projet de constitution de la IV<sup>e</sup> République est situé en « mai 1945 », donc avant la démission du général de Gaulle (20 janvier 1946), alors qu'il date du 5 mai 1946. L'erreur est aussi grave que surprenante.

Il est probable que les auteurs ont eu l'ambition d'offrir un ouvrage à lire, et dont la lecture attentive communiquerait une large connaissance de l'histoire du monde. Il est pourtant à prévoir que ce livre sera consulté plutôt que lu — et cet emploi est rendu aisé par l'excellent index alphabétique de 6 000 noms —; tel qu'il est, et même avec ses insuffisances, il est propre à rendre des services de première urgence aux étudiants, dans certains cas aux enseignants, voire aux bibliothécaires.

Edmond POGNON.

972. — GROSS (Charles). — The Sources and literature of English history from the earliest times to about 1485. — New York, A. M. Kelley, 1970. — 23 cm, xxiv-820 p. (Réimpr. 1915)

Réimpression d'un important classique sur les sources de l'histoire d'Angleterre depuis les débuts jusqu'à 1485 environ, certainement introuvable depuis fort longtemps, sauf, peut-être, dans certaines bibliothèques, cette publication de la maison A. M. Kelley sera sans aucun doute la très bienvenue auprès des historiens et des anglicistes.

Sylvie THIÉBEAULD.

973. — HANGEN (Eva Catherine). — A Concordance to the complete poetical works of Sir Thomas Wyatt. — New York, Johnson reprint corporation, 1969. — 19 cm, xviii-527 p. (Réimpr. : 1941). [§ 25]

Contrairement à la coutume, maintenant répandue, depuis l'utilisation de l'ordinateur, qui veut, à juste raison, que certains mots, dépourvus de sens par eux-mêmes, ne figurent pas dans une concordance, celle-ci, consacrée à Sir Thomas Wyatt, semble comporter intégralement tous les mots utilisés par celui-ci dans ses œuvres.

Aussi voyons-nous en tête de liste l'indéfini « a » suivi, heureusement, de la mention « omitted ». « The », à sa place, est suivi de la même mention ainsi que « what » et « when », mais, par contre, « which » a été maintenu et relevé pendant deux pages et demie et « why » sur une page, ce qui ne paraît pas très cohérent. Pour chaque mot retenu, toutes les graphies figurent, enregistrées néanmoins sous une rubrique commune, à l'orthographe moderne. Toutes les formes d'un même verbe figurent également, chacune à sa place.

Chaque mot noté est suivi du début du poème où l'on peut le retrouver et le chiffre qui vient après indique plus précisément le numéro du vers de ce poème. Il y a, au début de l'ouvrage, une liste des poèmes désignés par leur premier vers, avec la page de l'édition Foxwell de 1914, qui a servi de base au travail.

Ces poèmes sont indiqués dans l'ordre alphabétique et tous les mots ont été comptés, même les articles, comme si chaque vers représentait un mot unique.

La méthode me paraît assez contestable et les chercheurs non anglo-saxons auront un peu de mal à s'y reconnaître... On peut rendre hommage, cependant, à un travail ingrat, entrepris à la veille de l'ère des ordinateurs et qui eût tant bénéficié de leur emploi.

Sylvie THIÉBEAULD.

974. — HENNING (Hans). — Faust-Bibliographie. Teil II. Goethes Faust. Bd 2. Sekundärliteratur zu Goethes Faust. 1. (— 2.) Halbband. — Berlin, Weimar, Aufbau-Verlag, 1970. — 2 vol., 25 cm, v-320 + 320 p. (Bibliographien, Kataloge und Bestandsverzeichnisse, hrsg. von den Nationalen Forschungs- und Gedenkstätten der klassischen deutschen Literatur in Weimar.)

Hans Henning a entrepris une vaste bibliographie sur le thème du « Faust ». Sa première partie, parue en 1966, a fait, ici même<sup>1</sup>, l'objet d'un compte rendu,

1. Voir : *B. Bibl. France*, 12<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 12, déc. 1967, pp. \*939-\*941, n<sup>o</sup> 2844.

qui se faisait l'écho de l'état de la bibliographie faustienne avant celle de Henning et donnait un aperçu du contenu du volume, matière qu'il est bon de rappeler : généralités, travaux d'ensemble sur le thème du Faust et ce thème lui-même, du xvi<sup>e</sup> siècle jusqu'à 1790. Une seconde partie, parue en 1968, traitait, bibliographiquement, du Faust de Goethe; elle se subdivisait en un 1<sup>er</sup> tome, qui en donnait les éditions et traductions. Cette subdivision se poursuit, puisque 2 nouveaux tomes, parus en 1970, prennent encore en considération le Faust de Goethe, mais pour en retenir, cette fois, la littérature secondaire, présentée en 2 demi-volumes, qui font l'objet du présent compte rendu.

Dans l'esprit de Henning, ces 2 volumes forment un tout; aussi la numérotation des notices est-elle poursuivie pour ces 2 nouvelles parutions, et va de 1722 à 5132 et de 5133 à 7759. Ces derniers en date de la bibliographie faustienne, traitant donc des ouvrages de « second rang », offrent une matière si abondante et si variée qu'elle a nécessité une ventilation en 9 chapitres. Dans le 1<sup>er</sup> de ces 2 volumes, Henning prend d'abord en considération les propos de Goethe sur Faust, les propos des contemporains de Goethe sur le même sujet, les sources, la création, les impressions et les manuscrits du « Faust » de Goethe, les travaux relatifs à cette œuvre goethéenne et concernant ses rapports avec le vrai Faust et sa place dans la littérature mondiale, et enfin les travaux sur le contenu et la forme de l'œuvre de Goethe. Quant au second de ces 2 volumes, Henning l'a réservé aux « illustrations » et aux « compositions » inspirées par cet écrit goethéen, les mentionnant dans l'ordre alphabétique des artistes et des compositeurs, d'une part, et aux études comparées sur les rapports de l'œuvre avec d'autres écrits parus dans le monde, allant de l'« Oresteia » d'Eschyle (Aeschylus) au « Parzival » de Wolfram de Eschenbach, d'autre part. Enfin, Henning a consacré un dernier chapitre au rayonnement et à l'influence du « Faust » de Goethe dans tous les domaines, que ce soit la littérature, le théâtre ou le cinéma, que ce soit à travers les traductions, les illustrations ou la musique. En annexe, l'auteur a ajouté un index des concepts, des thèmes et des personnes, une liste des titres anonymes et des pseudonymes, et, pour terminer, celle des auteurs, éditeurs, traducteurs, illustrateurs, etc.

Ayant clos le manuscrit de ces 2 nouvelles publications en juillet 1969, Hans Henning a mis en chantier la 3<sup>e</sup> et dernière partie de sa bibliographie, qui envisagera le thème du « Faust » de Goethe chez les contemporains de celui-ci et sous la plume de ses successeurs, gage d'un travail d'ensemble appréciable et certainement apprécié.

Jacques BETZ.

975. — Index (An) to book reviews in the humanities. — Williamston (Mich.), P. Thomson. — 25,5 cm.

8. 1967-1968. — XIV-405 p.

9. 1968-1969. — VI-252 p.

Cette bibliographie n'a guère besoin d'être présentée. Voici près de dix ans qu'elle recense les comptes rendus parus dans les principales revues anglo-saxonnes concernant « the humanities », c'est-à-dire l'art et l'architecture, la biographie, le théâtre, la danse, le folklore, l'histoire, les langues et littératures, la musique, la philosophie...

Dans l'ordre alphabétique des auteurs figurent les ouvrages dont les comptes rendus ont été publiés. Cette bibliographie est à peu près uniquement anglo-saxonne et c'est la seule et plus grave critique que l'on puisse lui faire.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

976. — Internationale oekumenische Bibliographie. *International ecumenical bibliography. Bibliographie oecuménique internationale. Bibliografía ecuménica internacional.* I.O.B... [Red. P. Leo Gerken, Pastor Ana Joachim Van der Bent.] — München, C. Kaiser; Mainz, Matthias-Grünwald-Verlag, 1967 →. — 25,5 cm.  
3-4. — 1964-65. — 1970. — 908 p.

L'œcuménisme étant plus que jamais un sujet d'actualité, la bibliographie internationale oecuménique éditée sous la direction d'un père dominicain et d'un pasteur, prend de plus en plus d'importance. Si le N° 1-2, sur lequel le *Bulletin des bibliothèques de France* avait attiré l'attention comprenait 400 pages et 3 450 notices, celui-ci, qui englobe la même durée de 2 ans, en comprend plus du double avec 8 868 notices. Les caractéristiques en sont les mêmes, les tables se sont perfectionnées. Nous n'avons pas à revenir sur une description qui convient toujours<sup>1</sup>. Mais nous pouvons signaler que l'entreprise a pris plus d'ampleur, dépouillé plus de revues, cet excellent instrument de travail s'est donc perfectionné.

Nous recevons en 1970 la bibliographie des années 1964-1965. Les auteurs précisent que « lorsque le travail de recension des années précédentes aura été terminé, les publications de chaque année seront éditées aussi rapidement que possible ». Nous le souhaitons car aujourd'hui les utilisateurs des travaux d'érudition tiennent à être tenus au courant de l'actualité aussi rapidement que possible, certains points de la bibliographie ne sont plus d'aucune utilité au moment de la parution du volume, l'évolution des Églises, en particulier de celle de Rome, périssent rapidement certains articles remplacés par d'autres. Au siècle des calculateurs et des photocomposeuses, il existe des moyens plus rapides de publier une bibliographie. Nous sommes peut-être mauvais juge n'étant pas « dans le coup », mais nous pensons au « Répertoire bibliographique des institutions chrétiennes », R.I.C. dont la célérité est remarquable, et qui, de ce fait, rendra plus de services, bien que I.O.B. soit plus ample et que les plus importantes de ses notices soient analytiques et que sur certains points, elles soient plus minutieuses.

Cette réserve faite, nous ne pouvons que louer et recommander cet excellent et commode instrument de travail, qui sera certainement très demandé non seulement par les théologiens, mais par tous ceux qui s'intéressent à l'histoire des idées.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1. Voir : *B. Bibl. France*. 13<sup>e</sup> année, N° 2, févr. 1968, pp. \*132-\*133, n° 422.

977. — JARDEL (Jean-Pierre), NICOLAS (Maurice) et RELOUZAT (Claude). — Bibliographie de la Martinique, 1<sup>re</sup> partie. — Fort-de-France, Centre d'études régionales Antilles-Guyane, 1969. — 21 cm, 232 p. (Cahiers du C.E.R.A.G. N° spécial. 3<sup>e</sup> trim. 1969.)

Voici la Martinique heureusement dotée d'une bibliographie signalétique bien utile, malgré son caractère quelque peu hâtif. Ce premier volume, consacré aux sciences humaines, comprend 3 000 numéros; l'index des auteurs se trouvera dans le 2<sup>e</sup> volume. Le cadre de classement aurait pu être plus structuré (un chapitre pour le Code noir à côté de la section Esclavage, traite l'économie jointe à la démographie et séparée de « Banques, finances et douanes »), mais le défaut n'est pas grave.

Les fautes d'impression sont très nombreuses; la responsabilité n'en incombe pas à l'imprimeur, comme les auteurs l'ont peut-être pensé, mais à eux; tout travail d'imprimerie reste inachevé tant que les auteurs ne l'ont pas lu et relu, à plusieurs, tâche humble et fastidieuse, mais indispensable; c'est une vérité que l'on semble oublier de plus en plus. On déplorera aussi que le volume ne porte aucune indication de l'endroit où l'on peut se le procurer, négligence si fréquente dans les publications sans but lucratif.

Très souvent les notices sont suivies d'une cote, à la Bibliothèque Schoelcher, aux Archives départementales de la Martinique, à la Bibliothèque nationale, ou à la Bibliothèque du Congrès. Mais que faut-il penser des ouvrages sans cote, qui ne sont nullement toujours des ouvrages courants ?

Certains chapitres sont moins réussis que d'autres. La section « Cartes, gravures, plans » ne contient pour ainsi dire pas de vues, même pas celles d'Ozanne ou de Née. Certaines notices ont dû être recopiées telles quelles dans des ouvrages antérieurs (« bibliothèque du ministère des colonies »...); coupées de leur contexte, elles sont très peu explicites (pp. 79-80); les pièces manuscrites ne sont pas toujours distinguées des pièces gravées.

La section « Droit, codes et décrets » est très incomplète : les bibliographies spécialisées ne semblent pas avoir été utilisées; un classement chronologique des actes y serait plus raisonnable qu'un classement alphabétique. En revanche, le chapitre « Littérature, romans, nouvelles, théâtre » m'a paru très riche et signale les œuvres de Martiniquais même ne concernant pas la Martinique.

Pour répondre au vœu des auteurs, je leur signalerai très volontiers quelques lacunes que j'ai cru trouver dans leur travail méritoire, sans en être sûr puisque je ne disposais pas de l'index; certaines de ces omissions sont étonnantes, d'autres tout à fait excusables; dans l'ordre alphabétique :

— Bedel (Maurice), « Le mariage des couleurs », Paris, Gallimard, 1951, 229 p. (le héros est Martiniquais); — *Bulletin mensuel de la Martinique*, Fort-de-France, 1905 (au moins 5 numéros parus); — « Cœur créole. Saint-Pierre Martinique (1635-1902) », Paris, Berger-Levrault, 1905, 509 p. — « Comptes généraux de la Martinique depuis le 9 décembre 1814 jusqu'au 31 décembre inclus 1816 »..., Paris, Scherff, 1817. — Delawarde (J.-B.), « Le Prêcheur, histoire d'un établissement humain sur les pentes de la Pelée », Paris, Impr. Briffault, 1956. — Dumoret (M.), « Au pays du sucre » (la Martinique), Paris, s.d. — Garaud (L.), « Trois ans à la Martinique »..., Paris, 1895, 344 p. (9<sup>e</sup> éd., 1902). — Gautrez (V.), « L'octavonne », roman colonial,

Paris, 1924, 212 p. (se passe à Fort-de-France). — Hearn (Lafcadio), « Youma, roman martiniquais », nombreuses éd. — Huc (Th.), « La Martinique, étude sur certaines questions coloniales », Paris, 1877, 144 p. — Jacomy (Général Henry), « Rochambeau le Jeune et la défense de la Martinique en 1794 », dans *Vert et rouge*, n° 108 (1957). — « Lettre écrite de la Martinique en date du 10 janvier 1791 »..., Marseille, Impr. Mossy, s.d., 4 p. — Martin du Theil (A. M.), « Silhouettes et documents du XVIII<sup>e</sup> siècle. Martinique, Périgord, Lyonnais »..., Périgueux, 1932, 142 p.

Il est d'autre part tout à fait regrettable que les auteurs n'aient pas songé à utiliser les chroniques de bibliographie antillaise que M. G. Debien donne, à intervalles plus ou moins réguliers, depuis 1950, dans la *Revue française d'histoire d'outre-mer*.

Jean-Claude NARDIN.

978. — KHERDIAN (David). — Six poets of the San Francisco Renaissance. Portraits and checklists. Introduction by William Saroyan. — Fresno (Calif.), the Giligia press, 1967. — 24 cm, 183 p.

Comme William Saroyan, qui a écrit la préface de ce livre, je n'ai pas lu les poètes présentés par David Kherdian qui a aussi donné, pour chacun d'entre eux, une courte liste bibliographique. Mais, comme lui, j'apprécie la vivacité des portraits tracés et la curiosité, certes, me poussera sans doute à lire ces poètes un jour ou l'autre. Il n'est pas évident que ce qui est dit de chacun d'eux explique réellement chaque personnalité, mais il se dégage de ces brèves esquisses une certaine sympathie communicative.

Ces six talents divers et un peu analogues seront ou ne seront pas appréciés. Ils ne représentent pas vraiment (comme veut le croire Kherdian) un mouvement littéraire, et c'est du reste, ce que fait remarquer Frère Antoninus, le dernier interrogé, mais ils sont à n'en pas douter un aspect actuel du monde des lettres américaines en Californie.

Sylvie THIÉBEAULD.

979. — KLAPP (Otto). — Bibliographie der französischen Literaturwissenschaft. Bd VII, 1969. Bibliographie d'histoire littéraire française. Tome VII, 1969. — Frankfurt am Main, V. Klostermann, 1970. — 23 cm, xxxvi-488 p.

Avec ce 7<sup>e</sup> tome de sa *Bibliographie d'histoire littéraire française* consacrée à la recension de la production de l'année 1969, M. Otto Klapp inaugure une formule nouvelle : il procède désormais à la publication annuelle de sa bibliographie afin de fournir des informations plus récentes et de répondre ainsi aux vœux exprimés par de nombreux utilisateurs. Autre innovation qui sera, elle aussi fort appréciée : les divers articles ont été numérotés afin de faciliter la consultation et de rendre plus aisés les renvois d'un volume à l'autre. Les références de l'année 1969 qui ne figurent pas dans ce volume par suite de la publication tardive des livres et articles, seront reprises dans le prochain tome.

Pour l'année 1969, 7 517 articles et ouvrages sont recensés et répartis en 9 sections :

I. Généralités (La littérature française des origines à nos jours); II. Moyen âge. III. Seizième siècle. IV. Dix-septième siècle. V. Dix-huitième siècle. VI. Dix-neuvième siècle. VII. Vingtième siècle (1<sup>re</sup> moitié). VIII. La littérature française d'aujourd'hui. IX. Littérature française hors de France.

Une liste de périodiques dépouillés régulièrement, une liste des recueils d'articles, des mélanges jubilaires et des ouvrages collectifs dépouillés, un index nominum et un index rerum rendent fort aisée la consultation de cette bibliographie.

Sur les 7 517 références, 2 958 sont consacrées aux généralités et à la période qui s'étend jusqu'à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, 4 559 à la littérature des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles et à la littérature française hors de France. Cette répartition souligne l'importance des études auxquelles donne lieu la littérature française depuis le commencement du XIX<sup>e</sup> siècle; elle s'explique aussi par le fait que les dépouillements opérés par M. Klapp ne se limitent pas aux revues mais s'étendent aussi aux hebdomadaires et même aux quotidiens.

On ne saurait trop remercier l'auteur de mettre à la disposition des historiens de la littérature et des bibliothécaires, une bibliographie aussi complète, publiée régulièrement dans des délais très courts, eu égard à la masse des documents recensés. Devenu un classique de la bibliographie, « Le Klapp » a sa place tout indiquée sur les rayons d'usuels de toutes les bibliothèques.

Louis DESGRAVES.

980. — Kleine (Der) Pauly. Lexikon der Antike, auf der Grundlage von Paulys Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft, unter Mitwirkung zahlreicher Fachgelehrter, bearb. und hrsg. von Konrat Ziegler und Walther Sontheimer. IV. Bd., 19. Lief. (Nasidius-Optimates). — Stuttgart, Alfred Druckenmüller, 1970. — 22 cm, col. 1-320.

Comme les précédentes livraisons, celle-ci, qui ouvre le tome IV, apporte une moisson de notices, diverses quant au domaine auquel elles se rapportent et quant à leur longueur. Parmi les plus importantes, citons, pour la mythologie et l'histoire des religions, *Numen*, *Nymphai*, *Odysseus*, pour la géographie historique, *Noricum*, *Olympia*. Selon mon habitude, j'y ajouterai celles qui risquent d'échapper au lecteur français : « Naturgefühl in der bildenden Kunst », aperçu qui va de l'art crétois à l'art chrétien primitif; sous « Neuplatoniker » et « Neupythagoreer », utile énumération des principaux représentants de ces deux écoles, qui font par ailleurs l'objet de monographies à leur ordre alphabétique; « Öl, Ölbaum », article qui traite le sujet à la fois sur le plan de la culture, de l'utilisation, de la valeur religieuse de l'huile et de l'olivier; « Opfer », où sont passés en revue les différents aspects du sacrifice dans les religions antiques, à grand renfort de références bibliographiques.

Juliette ERNST.

981. — LINDSAY (Robert O.). — Witter Bynner, a bibliography. — Albuquerque (N. M.), University of New Mexico press, 1967. — 23 cm, VIII-112 p. (University of New Mexico publications. Library series. 2.)

Poète et humaniste, dramaturge et traducteur, Witter Bynner a publié pendant plus d'un demi-siècle, de 1902 à 1964 : la diversité de son œuvre a incité R. O. Lindsay à lui consacrer une bibliographie.

On trouvera dans celle-ci d'abord une biographie-chronologie permettant de situer Bynner et ses œuvres, puis une description détaillée de chacune de ses publications : première édition et mention de ses rééditions éventuelles — dans un ordre chronologique à l'intérieur de chapitres réservés chacun à un genre : poésies, traductions, prose et pièces de théâtre, essais.

La dernière partie de la bibliographie est consacrée aux études, aux articles et aux revues dont Bynner a été l'objet et l'ensemble est complété par un index alphabétique de noms et de titres.

Sylvie THIÉBEAULD.

982. — QUAYLE (Eric). — R. M. Ballantyne. A bibliography of first editions. — London, Dawson, 1968. — 22 cm, 123 p., pl. [£ 4.10]

En France, on aurait lu Hetzel (ou plutôt P. J. Stahl), Jules Verne, que sais-je encore... En Grande-Bretagne, à la même époque, les jeunes gens lisaient R. M. Ballantyne. Je suis d'ailleurs persuadée que certains, de nos jours, le lisent encore. En France, lorsque l'on a la chance de posséder la bibliothèque de ses grands-parents, et le goût ou la curiosité d'en feuilleter les trésors, on se « plonge » bien volontiers dans les merveilleux ouvrages aux reliures dorées que l'on peut y trouver, tandis que les grandes personnes écrivent l'histoire ou la bibliographie de ces auteurs qui deviennent quelque peu objets de musées.

Eric Quayle est l'une de ces grandes personnes dont la jeunesse, au temps de la Seconde guerre mondiale, a été nourrie de Mayne Reid, G. A. Henty, R. M. Ballantyne et autres Stevenson et qui fait maintenant collection de ses auteurs préférés d'alors.

Une connaissance approfondie de son sujet lui a permis de publier cette bibliographie des premières éditions de Ballantyne, présentée dans l'ordre chronologique de leur publication.

Comme d'habitude, à cette époque, beaucoup de ces histoires avaient d'abord paru en feuilleton, mais Eric Quayle s'est contenté de mentionner ce fait à la suite de la description des volumes, qui est détaillée et très minutieuse.

Excellente bibliographie de collectionneur.

Sylvie THIÉBEAULD.

983. — REAVER (J. Russell). — An O'Neill concordance... — Detroit (Mich.), Gale research company, 1969. — 3 vol., 28 cm. [\$ 87,50]

Que vingt-huit pièces de théâtre qui ne représentent même pas toute l'œuvre d'Eugène O'Neill aient donné une « concordance » aussi monumentale (dix-huit cent

cinquante pages en trois volumes à la typographie serrée), ne laissera pas de surprendre, mais le spécialiste s'apercevra, je crois, qu'une même expression se retrouve sous des formes très variées dans les textes d'O'Neill et ceci explique sans doute cela.

Sans les ordinateurs je me demande comment l'auteur aurait réussi pareil exploit, à moins d'y passer des années entières ou d'avoir la collaboration d'une équipe nombreuse.

Le texte est relativement fatigant à lire, comme il arrive encore trop souvent, mais non nécessairement, à la suite de travaux exécutés à l'aide de machines électroniques; les utilisateurs passeront, certes, volontiers, sur ce défaut, trop reconnaissants de pouvoir disposer de ce magnifique instrument.

Sylvie THIÉBEAULD.

984. — RHEINHORN (Marc). — Dictionnaire laotien-français. T. I. — Paris, Éditions du Centre national de la recherche scientifique, 1970. — 27 cm, 914 p. (Centre de documentation sur l'Asie du Sud-Est, Atlas ethnolinguistique, 4<sup>e</sup> série).

[215 F.]

Professeur au Centre universitaire des langues orientales, M. Rheinhorn, qui est par sa mère d'ascendance laotienne, a commencé ses travaux lexicographiques, très jeune, il y a près de trente ans. Il a publié en 1956, sous les auspices du Centre militaire d'information de spécialisation pour l'outre-mer, une première ébauche de son dictionnaire, dont la forme définitive paraît aujourd'hui, par les soins de la Recherche scientifique.

L'ouvrage est imprimé sur trois colonnes, dont la première donne le mot en caractères laotiens, la seconde sa transcription phonétique en caractères latins, la troisième la traduction française et le commentaire. Le tome I va des mots commençant par la consonne K à ceux commençant par la consonne D. Rappelons que le classement des mots, en laotien, se fait selon les consonnes, obéissant à un rythme très différent des nôtres, de K à H, en passant par NG, C, S, N, D, T, B, P, F, M, Y, R, L, V.

Ce grand Dictionnaire, indispensable à quiconque veut s'initier à la langue laotienne, peut être consulté avec profit, même par des profanes, car il comporte une introduction de cinquante pages, avec deux cartes en couleurs, le Laos administratif et le Laos physique. La bibliographie (pages xxv-xxviii) mentionne quelques ouvrages généraux, tels que l'*Histoire du Laos français* par Paul Le Boulanger et *Laos 1950*. Qu'il nous soit permis d'exprimer le regret qu'un ouvrage de base (épuisé, mais que l'on trouve dans la plupart des grandes bibliothèques), les *Recherches sur la littérature du Laos* (1891) d'Auguste Pavie, n'y figure pas.

Félicitons M. Rheinhorn d'avoir résolu avec élégance les nombreuses difficultés que présente la disposition matérielle du lexique d'une langue monosyllabique et polytonique, d'autant plus délicate que le laotien compte aussi des mots polysyllabiques, d'origine cambodgienne, sanskrite ou pali. Une présentation très aérée facilite la lecture.

En dehors de son usage lexicographique, parcourir cet ouvrage ouvre des horizons sur des notions dont l'intérêt dépasse l'étude de la langue pour éclairer une certaine

conception de la vie. Je n'en citerai qu'un exemple : les nuances de la langue laotienne sont fondées sur la combinaison de « spécificateurs » avec des génériques. Dans la liste qu'en dresse M. Rheinhorn, le premier de ces spécificateurs, *kan*, est « l'unité d'aumône distribuée par chapitre de lecture édifiante ». Ce trait n'est-il pas révélateur d'une civilisation, aujourd'hui dangereusement menacée, où le service militaire était remplacé par un stage dans les bonzeries ? Il n'y avait pas de mot, jadis, pour désigner l'heure ; le temps se partageait entre la veille, la veillée et le quart ; dans les notions de chronologie traditionnelle, midi se définit par « le repas des bonzes, lorsque, au signal du tam-tam, les villageois apportent à la pagode des plats cuisinés ».

André MASSON.

985. — RONART (Stephan) et RONART (Nandy). — Concise encyclopaedia of arabic civilization. The Arab East. The Arab West. — Amsterdam, Djambatan, 1966 →.  
— 2 vol., 21,5 cm, XIII-589 p. + VII-410 p.

Depuis 1967 nous attendions avec impatience le 3<sup>e</sup> volume de *Concise encyclopaedia of arabic civilization* de Stephan et Nandy Ronart.

Notre impatience se justifie aisément. Les deux premiers volumes offraient le modèle d'une encyclopédie vivante, accessible à des lecteurs d'un niveau moyen, tout en étant précise, exacte, et apportant l'essentiel.

Parce qu'ils sont dépourvus d'un lourd appareil critique, ces deux ouvrages ont une excellente tenue littéraire. Leur lecture n'a rien de fastidieux. Ayant vécu et travaillé directement dans les pays arabes, les deux auteurs possèdent une connaissance parfaite du monde musulman, ce qui explique l'aisance avec laquelle ils présentent leurs articles. En comparaison l'*Encyclopédie de l'Islam* qui est l'œuvre d'érudits, et d'un prix prohibitif ne peut, pour ces deux raisons, atteindre un large public.

Je formulerai cependant quelques réserves. D'abord on ne dispose pas de traductions, en particulier d'une traduction française. Ensuite la translittération et la classification ne sont pas très rigoureuses. Un bon technicien bibliothécaire pourrait apporter quelques corrections utiles. A titre d'exemples : Qasida ne devrait pas se trouver à quasida ; dowry ou mahr en arabe, devrait être aussi classé à ce dernier mot avec un renvoi au premier, ou inversement ; Mashish Ibn, Abd-al-Salam al-Hasani devrait figurer à Ibn Mashish... qui est le nom véritable ; Khaldun Ibn, Abd-al-Rahman, devrait être classé à Ibn Khaldun...

Par ailleurs, la division du monde arabe en deux parties, l'Est et l'Ouest, présente un inconvénient majeur pour une encyclopédie ou un dictionnaire. En effet les mots *mahr* ou *marthiya* et un grand nombre d'autres, quoique communs aux deux parties ne sont mentionnés que dans l'une d'elles. Ce partage paraît donc arbitraire.

Ces critiques, parmi d'autres qu'il n'y a pas lieu de signaler ici, n'enlèvent pas à l'ouvrage son intérêt et sa valeur d'actualité. Il a le mérite de faire le point sur l'état actuel du monde arabe.

Abdelghani AHMED-BILOUD.

986. — SANDERS (Charles). — W. Somerset Maugham. An annotated bibliography of writings about him. — DeKalb (Ill.), Northern Illinois university press, 1970. — 23,5 cm, x-436 p. (An annotated secondary bibliography series on English literature in transition, 1880-1920.)

Les chercheurs qui se décideront à prendre pour sujet d'études l'un des auteurs qui ont été choisis pour être inclus dans cette série bibliographique, auront beaucoup de chance.

Dans cette collection, aucune bibliographie des auteurs proprement dits, mais seulement celle de la critique et des études publiées sur eux, ici Somerset Maugham, de 1897 à 1968. Il n'est pas toujours facile de s'assurer que l'on a « repéré » tout ce qui a été écrit sur un auteur moderne, car dès qu'il est mondialement connu, un article le concernant peut paraître dans n'importe quel périodique, dans son pays d'origine comme ailleurs, et on ne peut se contenter de consulter les revues littéraires, lorsqu'il s'agit de Maugham surtout. Les auteurs ont cherché à examiner tous les textes qu'ils citent, mais parfois ont noté « not seen » lorsqu'ils n'avaient pu le faire. Le résumé qui est presque toujours donné du contenu, fût-ce en une phrase, est bien utile, car le titre n'est pas toujours explicite.

Les articles ou études cités sont énumérés année par année, dans l'ordre alphabétique de leurs auteurs; ceux-ci sont repris dans l'index; un deuxième index donne la liste des titres des textes cités.

Sylvie THIÉBEAULD.

987. — SARMIENTO (Edward). — Concordancias de las obras poéticas en castellano de Garcilaso de la Vega..., en la edición de Elias L. Rivers. — Madrid, Editorial Castalia, 1970. — 24 cm, 583 p.

De plus en plus les philologues analysent le vocabulaire et le style des œuvres littéraires en utilisant les ressources offertes par l'ordinateur à qui on confie la partie fastidieuse des travaux, un temps considérable est ainsi gagné. Les Américains sont très avancés dans ces domaines, ainsi que les Italiens et les Belges, des travaux sont en cours en France et en Allemagne. Les Espagnols s'y mettent et M. E. Sarmiento, professeur exerçant en Amérique, vient de publier à Madrid une concordance des œuvres poétiques de Garcilaso de la Vega, écrivain de la Renaissance, réalisée avec un calculateur I.B.M. 1620. Le travail mécanique a commencé il y a trois ans, depuis le matériel a fait de gros progrès et l'auteur nous dit qu'il procéderait autrement. On a préparé une série de cartes perforées, une par vers du poète, les mots qui ne devaient pas figurer dans la concordance, articles, conjonctions, etc..., mots vides de sens, ont été également mis en mémoire. La liste est donnée en tête de l'ouvrage. On a introduit des cartes dans la machine qui a alors perforé une deuxième série de cartes, une par mot, et à chaque emploi de celui-ci. Cette deuxième série de mots a été automatiquement mise dans l'ordre alphabétique, puis imprimée, chaque mot accompagné du vers dont il était extrait. La première partie du livre s'est ainsi constituée, liste alphabétique des mots employés par Garcilaso de la Vega, références et contexte. La même série de cartes a servi à constituer les autres listes : les

mêmes mots, toujours classés alphabétiquement, mais suivis du nombre d'emplois (on a supprimé ceux utilisés moins de dix fois). Un recensement du type des mots employés (verbes, substantifs, adjectifs, etc...) termine le livre.

Une difficulté s'est présentée pour l'analyse du castillan : l'ordinateur est américain, il ne connaît que l'alphabet anglais moins riche que l'espagnol et dépourvu d'accents. Il a fallu revoir avant impression la liste de l'ordinateur, ajouter les lettres CH, LL, Ñ, le Ç, les accents, la ponctuation et les majuscules, et modifier l'ordre d'intercalation pour se conformer à la règle espagnole. Cette difficulté subsistera tant que les programmes seront établis uniquement pour l'anglais et certaines de ces difficultés se retrouveront en France et même en Allemagne.

Nous avons une analyse rigoureusement mathématique du texte, l'ordinateur a permis d'économiser des années de travail. Les spécialistes n'ont plus qu'à tirer les conclusions, ils peuvent, en partant de cette concordance, publier des études sur le vocabulaire et le style du poète. L'ordinateur est donc en train de changer la perspective des travaux d'érudition. Il importe que les bibliothécaires soient au courant de ces nouvelles méthodes de travail et des possibilités qu'elles offrent.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

988. — THOMPSON (Laurence S.). — A Bibliography of Spanish plays on microcards. — Hamden (Conn.), The Shoe string press, 1968. — 21 cm, 490 p.

Cet ouvrage contient les références de plus de 6 000 pièces de langue espagnole (Espagne, Catalogne, Amérique latine), publiées du XVI<sup>e</sup> siècle à nos jours, les « microcards » étant diffusés par l'éditeur Falls de Louisville (Kentucky).

Classées par noms d'auteurs, ces références concernent l'édition (éditions originales et, éventuellement, éditions nouvelles révisées) et non la représentation.

Regrettons que l'éditeur de ce répertoire n'ait pas prévu un index par titre d'œuvre, référence particulièrement nécessaire en matière de théâtre.

A. V.

989. — TINDALL (William York). — A Reader's guide to *Finnegans Wake*. — New York, Farrar, Straus and Giroux, 1969. — 20 cm, VIII-339 p.

Le hardi lecteur qui ose s'aventurer dans les dédales de *Finnegans Wake* ne sera guère récompensé de son audace. Si, à l'entrée du labyrinthe un guide se propose, la sagesse est, évidemment, de lui emboîter le pas, surtout si ce guide, spécialiste de Joyce, a passé trente ans dans toutes les branches du labyrinthe à y faire progresser ses étudiants et sa propre connaissance du sujet (que l'on me pardonne cette innocente analogie, mais il est une contagion à laquelle on échappe bien mal dans le voisinage de Joyce, celle de jouer avec les mots. Le docte professeur Tindall, à en lire sa préface, n'y a pas entièrement renoncé.)

Il sera, néanmoins, un guide bien accueilli pour la visite du dernier monument publié par Joyce en 1939 et où nous trouvons, plus ou moins en vrac, tous les thèmes chers à l'auteur : l'Église, l'Irlande, Joyce lui-même, la littérature anglo-saxonne et

les autres, le monde du cinéma (qui l'attirait beaucoup, dit W. Y. Tindall), enfouis sous un entassement de symboles.

S'il est exact que ses prédécesseurs furent les symbolistes français, je ne puis m'empêcher de penser que Joyce a poussé le système jusqu'à ses plus extrêmes possibilités.

Le professeur Tindall a beau dire, lui-même, que son livre est, en fait, un certain obstacle à une simple lecture de Joyce et doit seulement être consulté pour des éclaircissements, comme je ne crois pas que l'on puisse lire Joyce simplement, sa modestie ne détournera personne d'une consultation tout à fait indispensable à la grande majorité des lecteurs.

Sylvie THIÉBEAULD.

990. — VAN PATTEN (Nathan). — An Index to bibliographies and bibliographical contributions relating to the work of American and British authors, 1923-1932. — New York, Johnson reprint corporation, 1969. — 21,5 cm, VII-324 p. (Réimpr. : 1934.)

Réimpression par la « Johnson reprint corporation » d'une bibliographie de bibliographies consacrée à la littérature de langue anglaise (auteurs anglais et américains réunis en un même ordre alphabétique) citée dans les *Sources du travail bibliographique*, c'est une des deux seules indiquées pour cette période des années vingt à trente. Anglicistes et bibliographes seront fort heureux de la retrouver enfin disponible.

Sylvie THIÉBEAULD.

991. — WILLIAMS (Sidney Herbert) et MADAN (Falconer). — The Lewis Carroll handbook, being a new version of a *Handbook of the literature of the Rev. C. L. Dodgson...* first published in 1931, now rev. and augmented and brought up to 1970 by Roger Lancelyn Green... — London, Dawsons of Pall Mall, 1970. — xvi-307 p., pl., fac-sim. [£ 5.10 s.]

Plus qu'une bibliographie, c'est un véritable manuel consacré à Lewis Carroll ou plutôt Charles Lutwidge Dodgson, avec une quantité extraordinaire de textes, d'études, d'éditions différentes et de traductions qui ont été recensés et décrits en ordre chronologique.

Car si la renommée d'Alice a fait celle de L. Carroll, on a fini par s'intéresser non plus seulement au conteur de phantasmes, mais aussi au révérend Dodgson, professeur à Oxford où il fut évidemment en contact avec un grand nombre d'autres universitaires, en son temps. Beaucoup de ses publications, textes apparemment à clés, sont pleines d'intérêt si on peut les déchiffrer correctement, car elles contiennent des allusions et des commentaires sur des contemporains.

Roger Lancelyn Green qui a réédité et approfondi considérablement l'ouvrage de Williams et Madan, a rajouté tout ce qui a été découvert ou publié sur Lewis Carroll pendant une trentaine d'années et complété ce qu'il était possible de préciser pour des faits ou des textes précédemment déjà notés.

Il paraît réellement difficile de faire mieux sur ce sujet.

Sylvie THIÉBEAULD.

## SCIENCES SOCIALES

992. — Annuaire de législation française et étrangère, publié par le Centre français de droit comparé contenant des notices sur l'évolution du droit dans les différents pays. Nouv. série. T. 18. Année 1969. — Paris, Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1970. — 24,5 cm, VIII-780 p. [10,50 F.]

L'*Annuaire de législation française et étrangère* présente, dans ce tome 18, une succession de chapitres consacrés à l'évolution tant du droit public que du droit privé dans différents pays.

Ceux-ci, au nombre de 47, sont loin de représenter l'ensemble des États. La publication d'un commentaire des faits politiques et sociaux, des textes législatifs et des décisions de jurisprudence intervenus essentiellement au cours de l'année 1969, permet au spécialiste de droit comparé de suivre l'orientation adoptée par les gouvernements, les parlements et les tribunaux de ces divers pays.

La présentation des notices suit l'ordre alphabétique des pays depuis l'Afrique du Sud jusqu'à la Yougoslavie en passant par la Chine, la France et Israël... Les rédacteurs, de renommée internationale, soumettent à notre étude d'abord le droit public avec ses traditionnelles subdivisions : droit constitutionnel et droit administratif, puis le droit privé avec le droit social, le droit pénal et la procédure pénale.

Le chapitre concernant la France dépasse le seul intérêt du juriste. La remarquable étude du Pr Mathiot au sujet de la V<sup>e</sup> République en 1969, avec une rigueur dans l'analyse des événements et dans leur commentaire, est un vibrant exposé de science politique sur lequel se profile puis se dissipe « la silhouette du général de Gaulle ». En droit administratif, l'institution d'un conseil supérieur de la fonction militaire, l'application aux entreprises publiques du régime de la participation des salariés aux fruits de l'expansion, l'application de la loi foncière avec ses dispositions concernant la création des Z.A.C., la compétence judiciaire en matière d'organismes privés chargés de l'exécution d'un service public, font l'objet d'une analyse. En droit social, les sujets abordés couvrent à la fois les relations entre les grandes centrales syndicales et le C.N.P.F., l'emploi, la sécurité sociale, la jurisprudence en matière d'accidents de travail, le droit syndical, les comités d'entreprise et les conventions collectives. La famille, la propriété, les sociétés civiles professionnelles en droit civil, les commerçants et les sociétés commerciales en droit commercial constituent l'essentiel du développement en droit privé, celui-ci étant suivi d'une bibliographie sélective indiquant, dans un ordre systématique, les principales publications en droit commercial parues de 1960 à 1970. Les successions forment la matière du droit judiciaire privé. Les problèmes de droit commun : nationalité, condition des étrangers, conflits de lois et de juridictions, et de droit conventionnel telles que les conventions bilatérales, se partagent la rubrique du droit international privé.

L'amnistie et son application au Front de libération de la Bretagne et au mouvement « de la Tour-du-Pin » est le sujet majeur en droit pénal.

L'annuaire est complété par une table analytique dont les vedettes-matières sont classées dans l'ordre alphabétique et une table des matières présentée dans l'ordre alphabétique des pays.

La diversité des sujets traités, leur exhaustivité, font de l'*Annuaire de la législation française et étrangère* un guide précieux pour le spécialiste de droit comparé et en ce qui concerne le droit français, un utile instrument de référence pour tout citoyen qui est « censé ne pas ignorer la loi ».

Marie-Thérèse POUILLIAS.

993. — D'AMBROSIO (F.). — *Bibliografia Sturziana*. — Napoli, Edizioni Politica popolare, 1970. — 22,5 cm, 144 p. [L. 1 000]

M. d'Ambrosio a rassemblé dans un cadre chronologique la bibliographie des ouvrages et articles écrits par Luigi Sturzo, principal fondateur de la démocratie chrétienne en Italie. Cette bibliographie est analytique et replacée sommairement dans un cadre historique. Elle est utile pour mieux connaître la pensée de Sturzo et son évolution face au fascisme et à l'action sociale chrétienne. Elle permet notamment de retrouver de nombreux articles de journaux et interventions à la Chambre des Députés.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

994. — BARON (Louis). — *Bibliographie : La symbolique militaire en France : drapeaux et étendards* — Paris, Service historique de l'Armée, Librairie de l'Armée, 1970. — 26 cm, 79 p. [Fr 3.-]

Si modeste qu'elle apparaisse, cette brochure présente un intérêt certain pour les curieux de *vexillologie*. Si ce terme n'est pas encore entré à l'Académie, il est cependant largement employé par les spécialistes des drapeaux et étendards. Le Larousse et le Robert signalent les mots : vexillaire; n. m. porte-étendard et adj. signaux vexillaires, ainsi que vexille, n. m. : étendard des armées romaines. L'Église romaine a l'hymne : *Vexilla regis prodeunt* : les étendards du roi s'avancent. Nous avons nous-mêmes déjà signalé la vexillologie dans l'analyse de l'excellent ouvrage du captain Barraclough, *Flags of the world*<sup>1</sup>. Le second congrès international de vexillologie s'est tenu à Zurich en 1967, où l'on traitait, par exemple, de *l'histoire et la politique révélées par les étendards et pavillons des chefs d'États*. La vexillologie est donc chose sérieuse et le Commandant Baron nous offre une bibliographie fouillée comportant 555 références sur nos emblèmes nationaux.

Quels sont leur origine, leurs particularités, leur histoire ? Simple signe de reconnaissance, puis de ralliement d'une famille, d'une tribu, d'un peuple, d'une patrie, l'emblème ne fut d'abord qu'un bâton surmonté d'une branche, puis d'un symbole comme l'aigle d'or du grand Cyrus après la victoire de Thymbrée sur Crésus en 546 avant notre ère. Le morceau d'étoffe n'apparaît qu'avec le labarum de Constantin. Ce n'est guère qu'au Moyen âge qu'on tend vers l'uniformité — toute relative d'ailleurs. Il faudra attendre le 1<sup>er</sup> Empire en France pour trouver l'unité dans l'emblème national.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 15<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 4, avril 1970, pp. \*370-\*371, n<sup>o</sup> 885.

C'est pourquoi cette bibliographie est divisée en neuf chapitres. Le premier est consacré aux généralités; le Moyen âge et la Renaissance forment le second, tandis que le troisième couvre l'Ancien Régime. La Révolution et le Premier Empire remplissent le quatrième pour nous amener à la Restauration qui supprime le drapeau tricolore (chap. v), rétabli quinze ans après par Louis-Philippe. La II<sup>e</sup> République le conserve en remplaçant le coq dit gaulois par un fer de lance. Mais au chapitre VI, nous voyons le II<sup>e</sup> Empire, où les aigles chassent le fer de lance qu'on retrouve après la guerre de 1870-71. Le chapitre VII amène la période contemporaine, l'emblème national actuel n'ayant pas changé depuis le 14 juillet 1880. Le chapitre VIII est une liste de monographies sur des drapeaux ou étendards de divers corps et le neuvième traite des trophées.

Chaque référence, outre les noms d'auteurs, titre, date, éditeur est accompagnée d'une cote indiquant où l'ouvrage signalé peut être consulté. Si sèche que puisse sembler *a priori* une liste d'ouvrages, les seuls titres ouvrent déjà les portes à la curiosité. Citons au hasard : Inscriptions sur les étendards de Hugues Capet à 1914 — Emblèmes : l'alouette, le coq, la fleur de lys, l'abeille, l'aigle, etc. — Les drapeaux français aux États-Unis en 1790, etc. Si nous devons regretter l'austérité de la présentation, nous apprécions le contenu qui ravira l'historien, le militaire, le littérateur soucieux de précision, l'étudiant qui veut remonter aux sources ou simplement l'honnête homme un peu curieux de vexillologie...

Daniel-Yves GASTOUÉ.

995. — PARRISH (Michael). — An English bibliography of Soviet armed forces 1950-1967. — Stanford (Cal.) Hoover institution press, 1970. — 28 cm, VII-128 p. (Hoover institution on war, revolution and peace. Bibliographical series, n° 48.) [§ 7.50]

Le relèvement des forces militaires soviétiques après la Deuxième guerre mondiale, et leur rôle de premier plan dans la politique internationale a donné lieu à un nombre considérable de publications. Le but de la bibliographie de Michael Parrish est donc de recenser et de classer cette foule de documents, de livres, d'articles de périodiques dont un grand nombre n'est cité nulle part ailleurs. L'auteur a également inclus les nombreuses traductions du russe publiées par le « Joint publications research service » du Département du commerce américain. En effet, ces publications couvrent tous les articles importants parus en Union soviétique sur des problèmes militaires, certains même dans des journaux introuvables aux États-Unis — or il n'y avait aucun index, aucune bibliographie permettant de les repérer sans dépouiller toute la collection.

L'ouvrage est disposé par chapitres couvrant un domaine spécial : — Opérations héli- et aéroportées; — Armée de l'air; — Artillerie; — Défense civile; — Services de communication et génie militaire; — Discipline et code militaire; — Science, technologie, cybernétique; — Guerre sous marine et anti-sous marine; — Tactique; — Tanks, forces motorisées et cavalerie.

Cette bibliographie devrait apporter une aide considérable à toute personne

intéressée par ces domaines; malheureusement, beaucoup de ces publications ne peuvent se trouver qu'aux États-Unis.

Marianne SEYDOUX.

996. — ROLLETT (B.). — Praxis und Theorie des programmierten Unterrichts. — Stuttgart, Ernst Klett Verlag; München, R. Oldenbourg, 1970. — 23 cm, 136 p. [DM 15.80]

Il s'agit d'extraits des comptes rendus du 6<sup>e</sup> Symposium international de la Société pour l'enseignement programmé, qui s'est tenu à Munich du 24 au 28 mars 1968. L'ensemble des contributions est classé en 4 parties : les fondements, la pratique de l'enseignement programmé, les laboratoires de langue et l'enseignement programmé des langues, l'enseignement assisté par ordinateur et les machines à enseigner.

La partie la plus intéressante de l'ouvrage est celle où sont rapportées un certain nombre d'expériences encore que les expériences à grande échelle soient en très petit nombre.

Ouvrage intéressant pour les spécialistes de l'enseignement programmé.

Jacques HEBENSTREIT.

997. — SORLIN (Pierre). — La Société française. 1. 1840-1914. — Paris, B. Arthaud, 1969. — 29 cm, 311 p., ill. (Sociétés contemporaines.) [F 40]

Dans la collection « Sociétés contemporaines » dirigée par M. Bédarida, le livre de M. Sorlin suit un ouvrage consacré à la *Société allemande, 1871-1968* et précède les ouvrages à paraître sur les sociétés britannique, américaine et russe. Un second tome est prévu pour la société française de 1914 à 1968 par le même auteur.

M. Sorlin a disposé pour son travail de nombreuses monographies sur la société française au XIX<sup>e</sup> siècle mais n'a disposé d'aucun ouvrage de synthèse et a dû rassembler tous les éléments épars pour en faire un tout cohérent, vigoureux et convaincant. Après une introduction sur la population au XIX<sup>e</sup> siècle en France, son évolution comparée à celle de la Grande-Bretagne, et sur la croissance comparée du revenu national dans ces deux pays, l'auteur décompose son livre en deux parties : « D'une France traditionnelle... », « ... Vers une France moderne. » La première couvre les villages et les campagnes, la crise du monde rural, l'évolution des villes de province. La deuxième partie est consacrée aux grandes villes, à l'argent, au glissement des structures économiques « de l'atelier à l'usine ». Une troisième partie introduit la conclusion. Intitulée « droits individuels et croyances collectives » elle étudie l'évolution du sentiment et des mentalités, la crise de l'Église, le rôle de l'information, la réaction des masses à la politique, l'évolution du sentiment national...

Le livre est plein de cartes, de graphiques, de tableaux, intelligemment illustré, pourvu de tableaux chronologiques et d'une *excellente bibliographie* sélective. Sans être un ouvrage de vulgarisation, il est facile d'accès et peut toucher le grand public autant que le monde universitaire. Il correspond bien à l'intention de la collection qui est de devenir « à la fois instrument de travail et de culture ».

Alfred FIERRO-DOMENECH.

998. — SUAVET (Thomas). — Dictionnaire économique et social. 6<sup>e</sup> éd. rev. — Paris, Économie et humanisme, les Éd. ouvrières, 1970. — 18,5 cm, 528 p., fig. (Initiation économique.)

Dans l'avant-propos à la première édition, l'auteur définissait les objectifs du dictionnaire économique et social : « permettre à un très large public de situer les réalités économiques et sociales les unes par rapport aux autres... [donner] sur des notions statistiques, juridiques, comptables ou autres, des précisions qui deviennent de plus en plus nécessaires pour la lecture fructueuse des journaux et périodiques ».

De tels objectifs ont été largement atteints et cette sixième édition se présente non comme une simple mise à jour mais comme une véritable refonte des précédentes.

Sa présentation suit l'ordre alphabétique de 365 mots-clefs qui y sont analysés. Chaque mot-clef fait l'objet d'une notice parfois à caractère historique et toujours orientée sur l'économique et le social. La technique adoptée pour l'élaboration des notices est assimilable à la méthode des renvois « voir aussi » suivie pour l'établissement d'un fichier-matière. L'auteur signale en effet par une flèche ou par l'abréviation COMPL (= pour compléments) les termes dont la définition est de nature à compléter celle du mot-clef qui est analysé.

Certaines notices sont suivies de références bibliographiques destinées à permettre d'approfondir le sujet. Les indications ont été limitées aux ouvrages — récents et fondamentaux parus en langue française. Les périodiques signalés sans autre mention contiennent habituellement une rubrique traitant du sujet en question. Une démonstration théorique est parfois illustrée de graphiques, de cartes, de tableaux et d'organigrammes.

Un tableau synoptique et chronologique des principaux événements de 1830 à 1969, une liste des sigles et des abréviations des principales institutions, une table des noms de personnes citées avec en regard l'indication de l'idée ou de la théorie, du mouvement ou du groupe qu'elles ont illustré, un répertoire alphabétique des mots analysés, enfin une table des schémas et graphiques et des matières contribuent à faire de ce dictionnaire un utile instrument de références qui a sa place parmi les usuels de toute salle de lecture.

Marie-Thérèse POUILLIAS.

999. — WILLIAMS (Philip M.), GOLDEY (David) et HARRISON (Martin). — French politicians and elections 1951-1969. — London, Cambridge university press, 1970. — 23 cm, XVIII-313 p., cartes.

Cet ouvrage englobe dix-huit ans de politique française, sous l'égide de la 4<sup>e</sup> République, à son déclin, et de la 5<sup>e</sup> République.

Il est divisé en quatre parties concernant le règne des partis avant 1958, le règlement algérien et le nouveau régime, les tribulations de la gauche, la lutte pour la succession du Général de Gaulle. Précédé d'une introduction servant de fil conducteur, le texte est composé d'une série d'essais, dont la plupart ont été publiés sous forme d'articles de périodiques dans différentes revues (9 articles dans *Parliamen-*

*tary affairs*, 4 dans *Socialist commentary*, 3 dans *The Fortnightly*, 2 dans *Political studies*, 1 dans *The Guardian* et 1 dans *American scholar*.) Deux essais n'ont pas été publiés avant l'ouvrage : le premier, bilan sommaire de la 4<sup>e</sup> République avant 1958, le neuvième traitant de la chute de la 4<sup>e</sup> République. Il en est de même pour la première et la dernière page du dixième essai sur le référendum et les élections de 1958. Martin Harrison, auteur avec Philip M. Williams, d'un ouvrage intitulé *De Gaulle's Republic*, publié par Longmans en 1960, a collaboré à la rédaction de deux essais, l'un sur le nouveau monde politique issu du référendum et des élections de 1958 (fragments de l'ouvrage précité) et l'autre sur l'indépendance de l'Algérie et le référendum de 1962. David Goldey a apporté un précieux concours dans l'interprétation de la crise de 1968, en participant à la rédaction de deux essais sur les élections de 1967 (l'accent étant mis sur la précarité de la majorité gaulliste et les changements survenus dans l'Ouest conservateur) et en rédigeant les deux suivants sur les événements de mai 1968 et les élections de juin 1968. Le texte des articles publiés a été respecté, sous réserve de corrections minimales, mais des titres plus révélateurs du contenu des essais ont été adoptés. Une liste de sigles d'organismes et de partis, des notes en bas de pages, une vingtaine de cartes nouvelles donnant la répartition du revenu national et surtout des partis, avec figuration du pourcentage des voix lors des consultations du peuple, ont été ajoutées. Il en est de même des tableaux donnant les résultats des élections sur le plan national ou départemental.

Cet ouvrage est centré sur les élections, les nouvelles méthodes de campagne électorale, les mutations dans le comportement des électeurs. Mais les textes en traitant sont reliés par des développements de politique générale. Or, si chacune des parties gravite autour d'un thème donné, l'ensemble de la publication donne une image de l'élaboration et de l'achèvement du régime gaulliste. Quel que soit l'intérêt de cette image, il semble que le recul du temps soit nécessaire pour la nuancer ou confirmer son exactitude.

Denise REUILLARD.

#### SCIENCES FONDAMENTALES ET APPLIQUÉES

1000. — Abstracts of theses 1964-1965, ... Prep. by E. L. Bartlett. — Cambridge (Mass.), Massachusetts institute of technology, MIT press, 1969. — 23 cm, 321 p.

Cette liste exhaustive des thèses soutenues au MIT en 1964 et 1965 couvre 5 domaines principaux : — Architecture ; — « Engineering » (aéronautique, chimie, génie civil, électricité, mécanique, métallurgie, génie nucléaire) ; — Sciences humaines (économie, langues, psychologie) ; — « Management » ; — Sciences (biologie, chimie, géologie, mathématiques, météorologie, nutrition, physique).

Chaque thèse est résumée en 1 page environ et le nom du directeur de la thèse est indiqué.

L'ouvrage se termine par un index alphabétique des noms des auteurs et un index alphabétique des noms des directeurs de thèse.

Jacques HEBENSTREIT.

1001. — Advances in steroid biochemistry and pharmacology. Vol. 2. Ed. by M. H. Briggs. — London, Academic press, 1970. — 23,5 cm, ix-477 p., fig.

Le deuxième volume de cette collection consacrée à la biochimie et la pharmacologie des stéroïdes, présente comme le premier une série de rapports sur des sujets importants. Cet ouvrage est consacré plus particulièrement à l'étude des hormones stéroïdes; effet de ces hormones sur la sécrétion sébacée, régulation de la sécrétion de l'hypophyse, métabolisme stéroïde dans « l'unité fœtus-placenta ». Un très long chapitre est relatif à l'étude des effets métaboliques des contraceptifs stéroïdes; les métabolismes des glucides, des lipides, des lipoprotéines, des amino-acides, des oligo-éléments et des diverses hormones sont ainsi envisagés dans le cas normal et en présence de contraceptifs. Les voies biosynthétiques des stéroïdes dans les surrénales humaines sont également étudiées. Enfin les indices de la production des androgènes chez la femme sont passés en revue et un dernier article présente les interactions des hormones sexuelles avec les tissus « cibles ».

La présentation de cet ouvrage est excellente avec une abondante illustration de graphiques et de photographies. *La bibliographie est très abondante et à jour.*

Le volume se termine par deux index des auteurs et des sujets, il est destiné à des biochimistes très avertis.

Jacques BARAUD.

1002. — BELTON (M.). — Safety in mines research establishment, SMRE, bibliography. 3rd ed. — Sheffield, Mines research establishment publications section, 1969. — 29,5 cm, 325 p.

Cette bibliographie a des limites clairement indiquées : elle comprend les travaux effectués par les membres de l'Office de sécurité des mines ou financés par lui; ce sont les études de 1908 à 1968 qui sont retenues. L'ensemble est ainsi parfaitement cohérent et, bien que concernant essentiellement la Grande-Bretagne, le nombre de travaux cités étant considérable, cet ouvrage intéresse tous les pays.

Naturellement les titres figurant dans les deux précédentes éditions ont été repris. L'ensemble de ces références dans l'ordre alphabétique des auteurs constitue la première partie du volume, la plus volumineuse évidemment. Une seconde partie comprend, dans l'ordre chronologique, la liste des rapports de l'office.

Une table analytique détaillée obtenue à l'aide d'un ordinateur forme la troisième partie. Il convient de préciser que couvrant environ 120 pages cet index est un véritable instrument de travail, conduisant rapidement au renseignement cherché grâce à une série de subdivisions des mots-vedettes.

Il sera de plus en plus nécessaire de disposer de bibliographies répondant à un but concret, bien défini, dont la publication rapide est assurée. L'impression en offset et par reproduction de listings donne un texte qui demeure très clair, dans le cas présent.

Jean ROGER.

1003. — GAUTRAT (J.). — Dictionnaire de la montagne. — Paris, Éd. du Seuil, 1970. — 18 cm, 356 p., fig.

Ce dictionnaire est très particulier, car il sélectionne dans un vaste ensemble les données qui correspondent le mieux à la réalité moderne. Il donne ainsi en même temps au texte une grande unité, qui permet de le lire du début à la fin, malgré le classement alphabétique adopté. L'abondance et la qualité des illustrations photographiques et au trait jouent en ce sens un grand rôle. Les termes et expressions retenus se situent aussi bien dans la morphologie, la climatologie, l'alpinisme sous tous ses aspects, que dans l'histoire avec les biographies des grands grimpeurs.

Cet ouvrage conçu à l'échelle mondiale, retiendra l'attention de nombreux lecteurs, non seulement en France, mais aussi dans beaucoup d'autres pays.

Jean ROGER.

1004. — HOPPE (Brigitte). — Das Kräuterbuch des Hieronymus Bock. Wissenschaftliche Untersuchung... — Stuttgart, Anton Hiersemann, 1969. — 27,5 cm, VIII-421 p., fig. [DM 198]

Parmi les ouvrages similaires de la Renaissance, le *Kräuterbuch* de Hieronymus Bock (1498-1554) se distingue comme l'un des plus significatifs. Bock, pasteur et professeur fixé dans la région de Bade-Palatinat, publia son livre en 1539, en deux parties, sans illustration. Puis, à partir de 1546, l'œuvre fut rééditée plusieurs fois, en trois parties illustrées de gravures sur bois.

On ne connaissait jusqu'à présent le *Kräuterbuch* de Bock que par des études fragmentaires, sans commune mesure avec le travail véritablement exhaustif de M<sup>me</sup> Brigitte Hoppe, de l'Institut d'histoire des sciences de l'Université de Munich. M<sup>me</sup> Hoppe a étudié soigneusement les premières éditions, celles, en particulier de 1539 et de 1551, notant l'architecture des parties, l'emplacement des descriptions et figures. Cet examen s'accompagne d'une recherche approfondie de la signification de l'œuvre en général, comparée aux ouvrages médico-botaniques antérieurs ou contemporains, et de la valeur scientifique de chaque image et notice de plante, eu égard aux préoccupations de l'auteur et aux sources utilisées. Ce travail critique considérable, dont l'intérêt débordé évidemment le seul ouvrage de Bock, est rendu facilement accessible par plusieurs excellents index.

Yves LAISSUS.

1005. — Index of reviews in organic chemistry. Supplement II. Comp. by D. A. Lewis. — Welwyn Garden City, Imperial chemical industries, 1970. — 30 cm, 37 p.

Ce cahier paraît comme un supplément à l'index sur les revues de mise au point en chimie organique, index dont nous avons signalé la parution. Il se présente évidemment comme l'ouvrage dont il n'est que le prolongement. On y trouve donc des références donnant suivant la section les noms de composés, les noms de réactions ou certains processus chimiques spécifiques, puis le titre de l'article ou de l'ouvrage

cité, les noms du ou des auteurs et finalement la localisation dans un périodique, une collection ou un ouvrage de fond.

Il y a ici près de 900 *références* nouvelles; celles-ci couvrant la période allant d'octobre 1968 à octobre 1969. Il n'y a pas encore d'index cumulatif de l'ouvrage initial et ses deux suppléments, mais cet index est annoncé pour 1971.

Michel DESTRIAU.

1006. — MANTE (W.) et BLODEG (W.). — Bibliographie des internationalen Apriko-sen-Schrifttums. Bibliography of the international literature on apricots. — Berlin, Universitätsbibliothek der Technischen Universität, 1970. — 21 cm, XXI-259 p. (Bibliographische Reihe der Technischen Universität Berlin. Bd. 1.)

Cette importante bibliographie donne 2 925 références se rapportant aux différents aspects de la botanique, de la production, de la technologie et de l'économie de l'abricotier.

Elle tend à l'exhaustivité dans le dépouillement des publications concernant cette plante (traités, thèses, comptes rendus de congrès et de stations, articles de périodiques), et inclut aussi les titres d'un certain nombre d'ouvrages généraux d'arboriculture fruitière traitant de l'abricotier.

Les références sont données le plus souvent dans la langue originale, et accompagnées d'une traduction en langue anglaise. Elles sont groupées systématiquement dans les grandes rubriques ci-après :

Morphologie et anatomie; Physiologie (métabolisme, physiologie du développement et physiologie de la graine); Sélection, multiplication, variétés; Culture; Phytopathologie et entomologie; Récolte, technologie et économie.

La bibliographie est complétée par un index-auteurs et deux index-matières, l'un en allemand et l'autre en anglais.

Toutes les personnes s'intéressant à l'abricotier, chercheurs et producteurs, voudront se procurer cette intéressante bibliographie spécialisée, où l'on trouvera non seulement les travaux récents, mais encore les anciennes publications consacrées à la plante.

Désiré KERVÉGANT.

1007. — MARIENFELD (Horst). — G.R.S. Dokumentation. Bibliographien 1960-1968, Bd 1-5. — Damrstadt-Arheiligen, Gesellschaft für Regelungstechnik und Simulationstechnik, 1969. — 5 vol., 21 cm.

Suivre l'évolution scientifique ou technique n'est plus possible, dans la plupart des cas, qu'à l'aide de répertoires tels que celui-ci. La présente bibliographie de bibliographies est consacrée aux différents aspects scientifiques et techniques de l'aéronautique, domaine où les travaux sont particulièrement nombreux et les progrès rapides. Publiée en 1969, elle embrasse la période 1960-1968, immédiatement précédente. Le contenu en est réparti en cinq volumes, sous les titres suivants, en allemand et en anglais :

- I. Aeronautical and aerospace technology. Aerospace sciences (678 notices).  
 II. Biosciences. Biotechnology (354 notices).  
 III. Electronics. Communications engineering. Computer systems. Control. Measuring technique (483 notices).  
 IV. Mechanical engineering. Mechanics. Thermodynamics. Combustion. Nuclear engineering (661 notices).  
 V. Physics. Geosciences. Meteorology. Chemistry. Mathematics (606 notices).

Chaque volume se termine par une liste des sigles employés pour désigner les organismes, un index des auteurs et un index des matières; ce dernier index est établi en allemand et en anglais. Le cadre systématique dans lequel sont répartis les travaux a été établi par la NASA. L'analyse critique, soigneusement faite, qui suit la plupart des titres, est rédigée en anglais.

Plusieurs revues d'extraits, telles que les *Scientific and technical aerospace reports* ou les *International aerospace abstracts* ont été largement mises à profit pour cet ouvrage.

Yves LAISSUS.

1008. — PASSWATER (R. A.). — Guide to fluorescence literature. Vol. 2. — New York, IFI/Plenum, 1970. — 26 cm, 369 p.

La très volumineuse littérature scientifique relative à la fluorescence et à la phosphorescence doit être soigneusement classée pour en faciliter l'accès et par là même pour éviter d'inutiles répétitions de travaux déjà réalisés. C'était ce qu'avait fait le volume 1 du *Guide to fluorescence literature*<sup>1</sup> pour la période allant de 1950 à 1964 inclus, avec presque 5 000 références bibliographiques. Le présent volume 2 prend la relève pour la période allant de 1964 à mi-1968.

Il comprend six grandes divisions : la chimie organique analytique avec mention de beaucoup de composés d'intérêt biologique, la chimie analytique minérale incluant la fluorescence atomique à fins analytiques, la chimie théorique, le mot théorique devant être compris plutôt dans le sens de chimie physique, l'immuno-fluorescence, laquelle ne figurait pas dans le premier volume, les phosphores, le mot étant compris avec son sens anglais de matériau phosphorescent, et enfin un addendum complétant le premier volume.

Les références sont classées par année et alphabétiquement d'après le nom du premier auteur. Elles sont indiquées sans commentaires. Un index d'auteurs et un index analytique facilitent l'utilisation de ce guide bibliographique.

Michel DESTRIAU.

1009. — Phénomènes de conduction dans les liquides isolants. Grenoble, 17-19 sept. 1968. — Paris, Centre national de la recherche scientifique, 1970. — 24 cm, 543 p. (Colloques internationaux du C.N.R.S., n° 179).

Ce livre contient les textes des communications, avec ceux des discussions qui les ont suivies, du colloque C.N.R.S. qui a eu lieu à Grenoble en 1968 sur la conduction

1. Voir : *B. Bibl. France*, 12<sup>e</sup> année, N<sup>os</sup> 9-10, sept.-oct. 1967, pp. \*792-\*793, n° 2338.

dans les liquides isolants. Les 34 communications présentées sont groupées, en nombres très inégaux, sous cinq rubriques : la conduction dans les liquides isolants causée par des rayonnements ionisants, les phénomènes prédisruptifs et disruptifs dans les liquides isolants, la nature et la mobilité des porteurs de charges, les liquides polaires, les techniques de mesure du champ dans les liquides isolants. Mais en lisant les communications on a tout de même l'impression que ce classement n'est pas tellement impératif.

Chaque texte est suivi de sa *bibliographie* propre; on trouve au total environ 450 références bibliographiques; celles-ci renvoient en général à des périodiques scientifiques de physique ou de chimie.

Les discussions montrent que le travail à faire sur le sujet même du colloque est encore loin de son achèvement. Ainsi (p. 300) on ne sait pas très bien dans certains cas si les conductivités mesurées sont les conductivités intrinsèques du liquide considéré ou de l'humidité qui peut s'y trouver. En outre les modèles proposés pour le moment sont à préciser du point de vue chimique et structural. Peut être pourrait-on également faire appel davantage à la thermodynamique des processus irréversibles.

De manière plus générale on aimerait que le travail présenté soit resitué dans l'évolution générale des connaissances. Beaucoup de comptes rendus de congrès sont, à mon avis, trop proches du processus primaire de la connaissance. Les comptes rendus fidèles sont des comptes rendus honnêtes, ce qui est un avantage. Mais cette fidélité ne doit pas, je pense, aller trop loin. Il y a de toute évidence des discussions qui ne valent pas la peine d'être imprimées et les plus intéressantes gagneraient à être réagencées. Cela pose, bien sûr, de nombreux problèmes. Mais plus la littérature scientifique se développe, plus elle doit devenir synthétique.

Michel DESTRIAU.

1010. — Les Propriétés physiques des solides sous pression. Actes du Colloque international du C.N.R.S., Grenoble, 8-10 sept. 1969. — Paris, Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1970. — 27,5 cm, 521 p. (Colloques internationaux du C.N.R.S. N° 188).

Il s'agit du compte rendu du colloque international qui s'est tenu du 8 au 10 septembre 1969 à Grenoble et auquel participaient environ 200 spécialistes représentant 19 pays. La physique des solides sous pression s'est développée rapidement et a permis de faire des progrès substantiels dans l'étude des propriétés des solides. Les études sous des pressions allant jusqu'à 20 kbar sont maintenant classiques même et y compris sur des échantillons monocristallins. Des essais intéressants ont été faits jusqu'à 100 kbar et l'on entrevoit la possibilité d'aller jusqu'à 1 Mbar en utilisant les techniques des ondes de choc.

L'ouvrage est divisé en 7 parties : Cristaux parfaits; — Métaux; — Semiconducteurs; — Cristaux imparfaits; — Magnétisme; — Changements de phases cristallographiques; — Techniques nouvelles.

Ouvrage faisant le point des recherches dans le domaine de l'étude des solides sous pression et destiné aux spécialistes de ce domaine.

Jacques HEBENSTREIT.

1011. — VOGEL (Günter) et ANGENMANN (Hartmut). — Atlas de biologie. [*DTV Atlas zur Biologie*, version française sous la dir. de Matthieu Ricard...] Préf. de Jean Bernard. — Paris, Stock, 1970. — 18 cm, 573 p., 480 fig., tabl.

Cet ouvrage au format de poche correspond, conformément à son titre, à un recueil commenté de près de 500 planches, graphiques et schémas en couleur; il a été publié en Allemagne en 1967, et réalisé — de même que son adaptation française — grâce à un important travail d'équipe.

La conception d'ensemble du volume correspond à celle d'une encyclopédie : chaque chapitre, consacré à un domaine biologique donné, est divisé en 6 à 10 sous-chapitres qui correspondent chacun à deux pages se faisant face : la page de gauche est occupée par l'illustration, et celle de droite par le texte correspondant. On pourra donc, pour la consultation de l'ouvrage, soit suivre la présentation logique des chapitres, soit, surtout, se reporter aux 59 pages d'*index*, qui citent en tout 8 000 termes, renvoyant au texte, — pages impaires —, et à l'illustration, — pages paires — : index des noms systématiques, et index des noms de personnes et des termes scientifiques.

La présentation de cet atlas est très condensée, grâce à l'utilisation de caractères fins (mais très nets), et de nombreuses abréviations; la typographie est soignée (les titres des doubles pages et les termes importants sont en caractères gras, les noms systématiques en italiques), l'illustration (en 4 couleurs) et les légendes sont clairement présentées. En annexe, on trouve une liste des abréviations et des symboles, une bibliographie de 5 pages (mais qui ne cite pratiquement que des ouvrages allemands), et la liste des sources de certaines planches.

Ce petit manuel est avant tout un excellent ouvrage de vulgarisation, qui mérite de figurer dans toute bibliothèque, où il pourra être utilisé à la fois par les étudiants, les élèves des classes terminales, les professeurs, et surtout par tout lecteur sans formation scientifique particulière, qui y trouvera la référence ou la définition (chaque terme technique est en effet défini avec soin) qui lui est nécessaire pour comprendre un ouvrage plus spécialisé.

Claire CHOBOUT.

1012. — WEDERTZ (Bill). — DICNAVAB : Dictionary of naval abbreviations. — Annapolis (Md), The United States naval institute, 1970. — 23 cm, 249 p. [§ 3.50]

Ce dictionnaire est une liste (non officielle) des abréviations, sigles et acronymes utilisés dans la marine militaire des États-Unis. Évidemment, un tel ouvrage n'est jamais complet, nous dit le patient compilateur dans sa préface. Chaque jour naissent et disparaissent des abréviations. Certaines sont très anciennes, de plus récentes demeureront ou n'auront qu'un temps.

Le besoin s'en est toujours fait sentir. Les Romains avaient un grand nombre de *compendia scribendi* dont le SPQR est le plus connu. Les manuscrits du Moyen âge ne s'en privent pas : Dms (Seigneur), Euouae (Et in saecula saeculorum, amen) etc. La nécessité de retenir plus facilement les abréviations a créé les acronymes, comme ANZAC (Australian and New Zealand army corps), FIAT (Fabbrica ita-

liana automobili Torino), PLUTO (pipe line under the ocean), MARS, VÉNUS et autres. La Seconde guerre mondiale en a vu fleurir des milliers et notre époque en est fertile. Nos petits-enfants savent ce qu'est le LEM (Lunar excursion module) qu'ils ont vu sur la lune à la télévision. Nous avons déjà eu l'occasion d'en entretenir les lecteurs de ce bulletin dans notre analyse du *Code names dictionary*<sup>1</sup>, bien que le mot acronyme — créé paraît-il en 1943 — ne figure pas encore dans nos dictionnaires. Mais, en dehors de ces noms de code faciles à prononcer et à retenir, comme les RADAR, HOMÈRE, NATO ou ONU, des milliers d'abréviations utilisées dans la marine américaine ne sont prononçables que lettre à lettre.

C'est ainsi que nous trouvons les AAA, les BBB, les CCC... Si SS est un vilain souvenir, la marine américaine en a une dizaine d'acceptions diverses : Selective Services, Sharp Shooters, Single seated, Submarine studies, Special series, etc. Certaines initiales peuvent être en totalité ou non en majuscules ou en minuscules, donnant des sens différents. Ainsi AC peut être : Adopted Child (ren); Air frame change, alternating current, altocumulus, collier (marin ou mineur), aircraft, account, etc. Un hélicoptère apparaît sous diverses formes : HEL, HELI, HELO, HCPTR, COPTER et autres. C'est dire l'importance du contexte et le gigantesque travail du compilateur et de ses nombreux collaborateurs pour essayer de donner un dictionnaire utilisable pour quelques années au moins.

Les marins, les traducteurs, les documentalistes, les industriels, commerçants et autres leur en sauront gré.

Daniel-Yves GASTOUÉ.

---

1. Voir : *B. Bibl. France*, 14<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 1, janv. 1969, pp. \*75-\*76, n<sup>o</sup> 248.